

HANDBOOKS PREPARED UNDER THE DIRECTION OF THE  
HISTORICAL SECTION OF THE FOREIGN OFFICE.—No. 15

---

D  
6  
G7

# HISTORY OF THE EASTERN QUESTION

LIBRARY OF CONGRESS



0 001 347 091 1

LONDON:

PUBLISHED BY H.M. STATIONERY OFFICE.

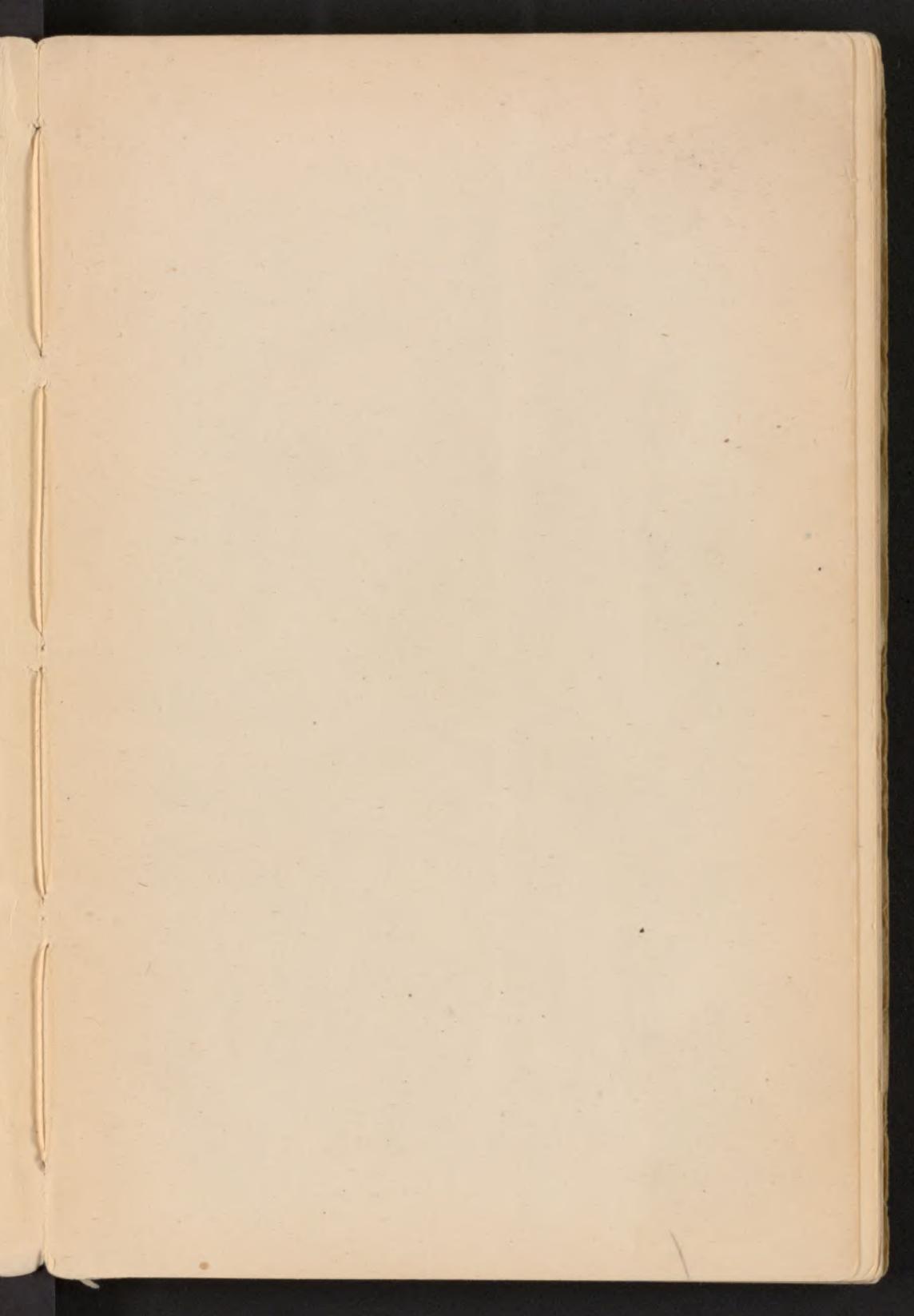
1920

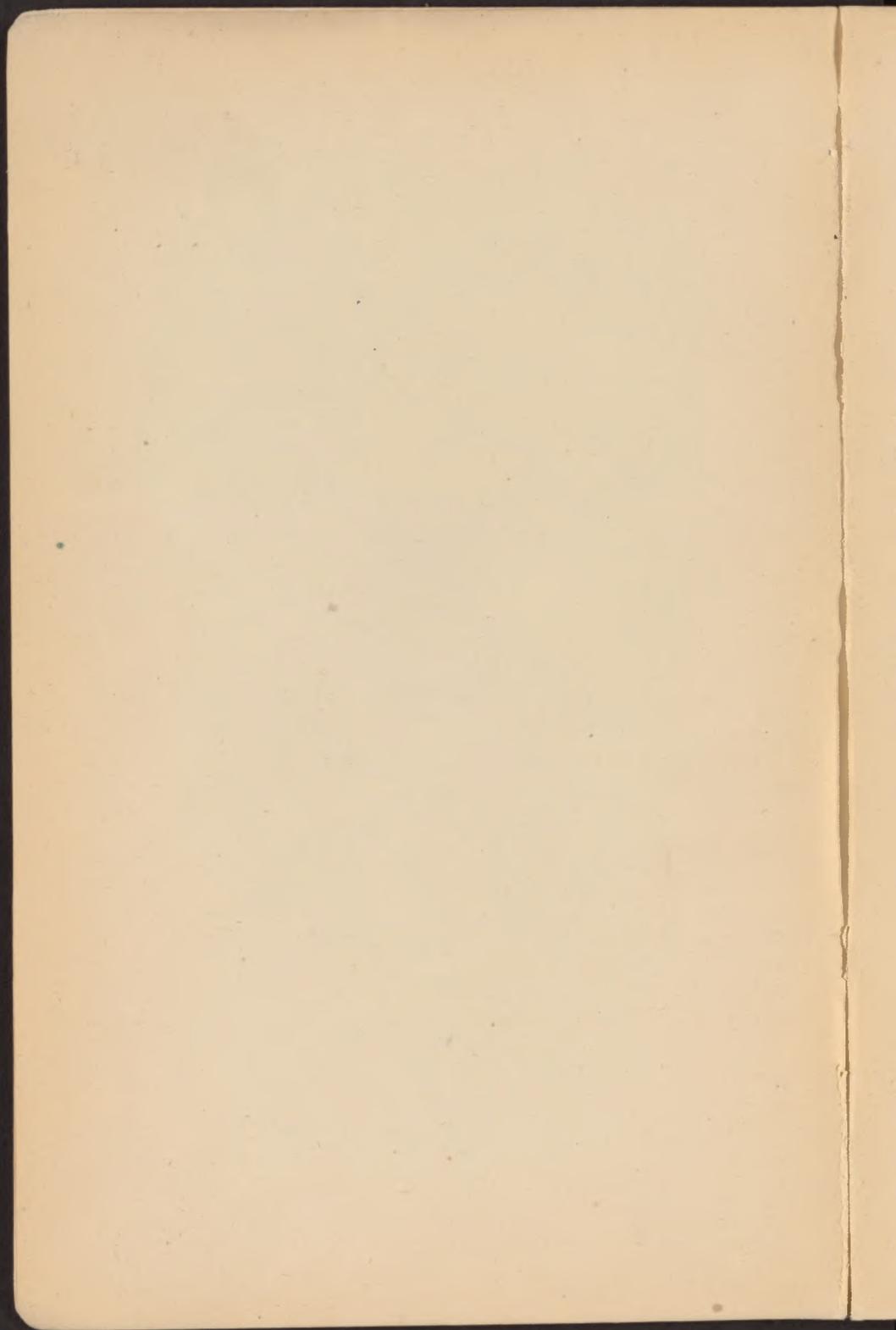


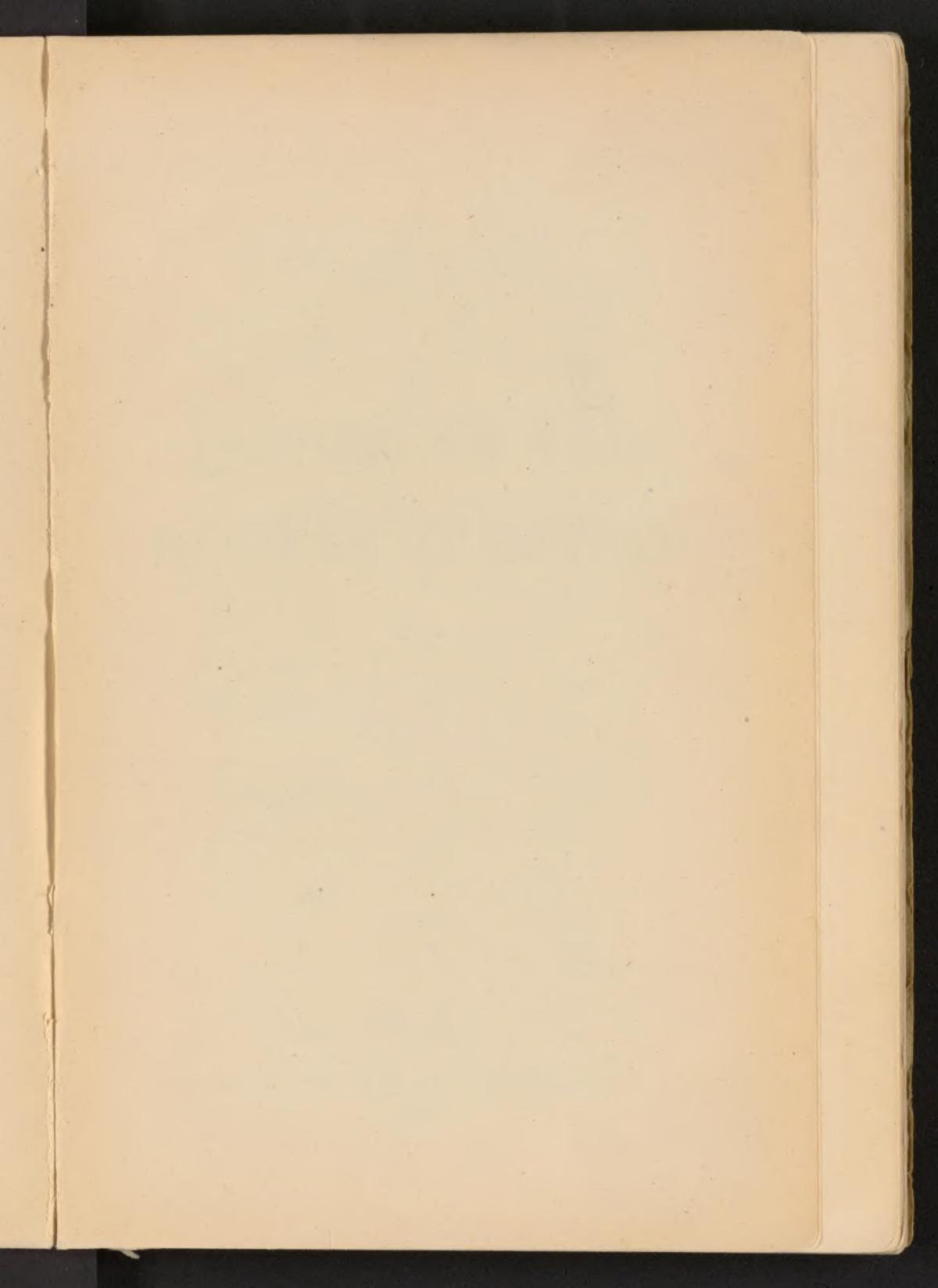


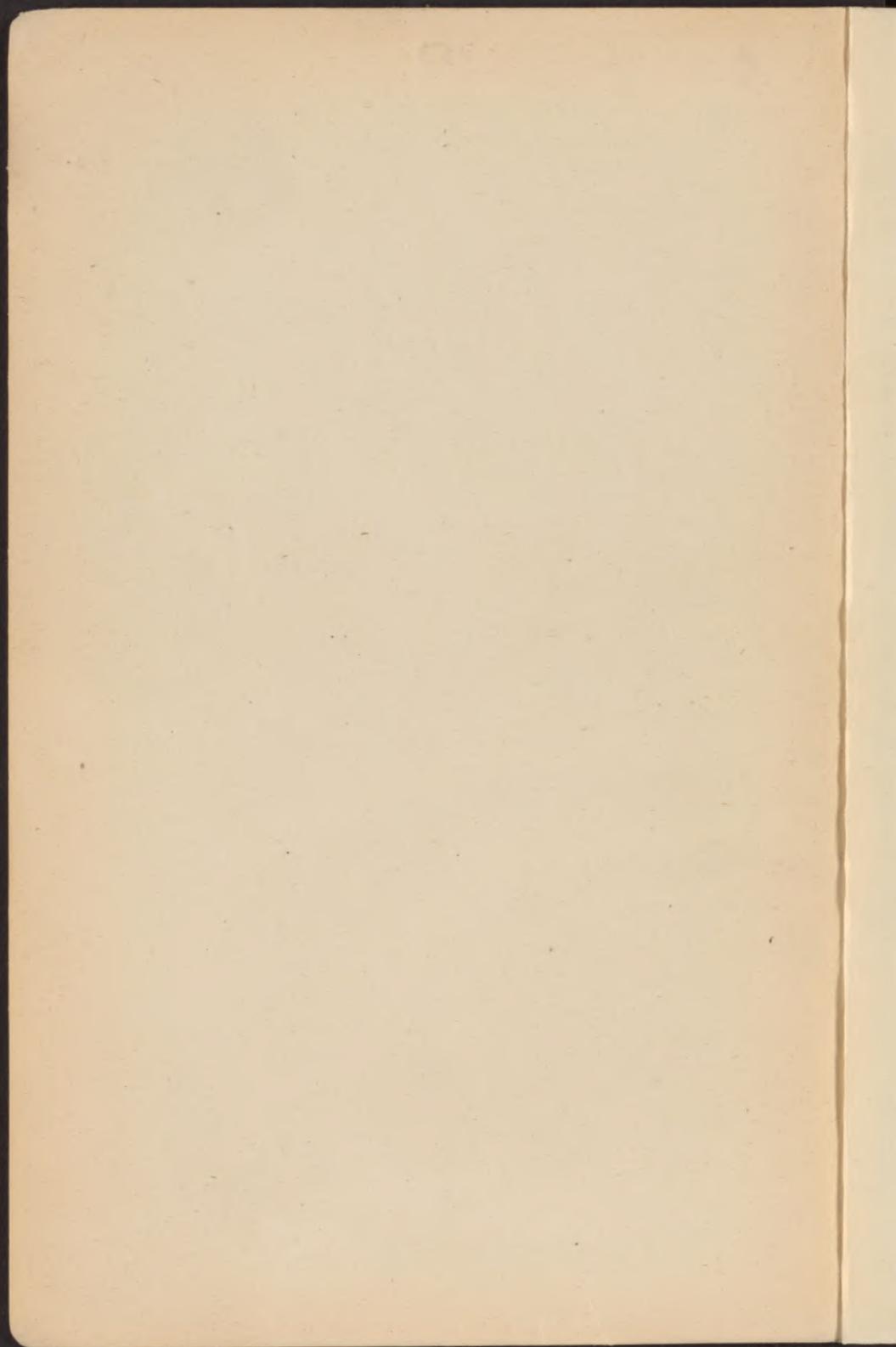
Class II 6

Book .G 7









153

HANDBOOKS PREPARED UNDER THE DIRECTION OF THE  
HISTORICAL SECTION OF THE FOREIGN OFFICE.—No. 15

---

507  
1407

# HISTORY OF THE EASTERN QUESTION

LONDON:

PUBLISHED BY H.M. STATIONERY OFFICE.

1920

2d set

HANDWRITING SPECIMEN UNDER THE DIRECTION OF THE  
HISTORICAL SECTION OF THE FOREIGN OFFICE, &c.

□ 6  
.G 7

HISTORY OF THE  
EASTERN QUESTION

n. of D.  
MAY 27 1920

LONDON:

PUBLISHED BY H. K. STUBBS & CO.

1920

1920

maps Mar, 1921

## Editorial Note.

---

IN the spring of 1917 the Foreign Office, in connection with the preparation which they were making for the work of the Peace Conference, established a special section whose duty it should be to provide the British Delegates to the Peace Conference with information in the most convenient form—geographical, economic, historical, social, religious and political—respecting the different countries, districts, islands, &c., with which they might have to deal. In addition, volumes were prepared on certain general subjects, mostly of an historical nature, concerning which it appeared that a special study would be useful.

The historical information was compiled by trained writers on historical subjects, who (in most cases) gave their services without any remuneration. For the geographical sections valuable assistance was given by the Intelligence Division (Naval Staff) of the Admiralty; and for the economic sections, by the War Trade Intelligence Department, which had been established by the Foreign Office. Of the maps accompanying the series, some were prepared by the above-mentioned department of the Admiralty, but the bulk of them were the work of the Geographical Section of the General Staff (Military Intelligence Division) of the War Office.

Now that the Conference has nearly completed its task, the Foreign Office, in response to numerous enquiries and requests, has decided to issue the books for public use, believing that they will be useful to students of history, politics, economics and foreign affairs, to publicists generally and to business men and travellers. It is hardly necessary to say that some of the subjects dealt with in the series have not in fact come under discussion at the Peace Conference; but, as the books treating of them contain valuable information, it has been thought advisable to include them.

It must be understood that, although the series of volumes was prepared under the authority, and is now issued with the sanction, of the Foreign Office, that Office is not to be regarded as guaranteeing the accuracy of every statement which they contain or as identifying itself with all the opinions expressed in the several volumes; the books were not prepared in the Foreign Office itself, but are in the nature of information provided for the Foreign Office and the British Delegation.

The books are now published, with a few exceptions, substantially as they were issued for the use of the Delegates. No attempt has been made to bring them up to date, for, in the first place, such a process would have entailed a great loss of time and a prohibitive expense; and, in the second, the political and other conditions of a great part of Europe and of the Nearer and Middle East are still unsettled and in such a state of flux that any attempt to describe them would have been incorrect or misleading. The books are therefore to be taken as describing, in general, *ante-bellum* conditions, though in a few cases, where it seemed specially desirable, the account has been brought down to a later date.

G. W. PROTHERO,

*General Editor and formerly*

*Director of the Historical Section.*

January 1920.

## TABLE OF CONTENTS

I. GENERAL HISTORY	PAGE
CHRONOLOGICAL SUMMARY ... ..	1
1. FOUNDATION OF NATIONALITIES	
Introductory ... ..	3
Ancient History ... ..	4
Foundation of Rumanian Nationality ... ..	5
Byzantine Empire ... ..	5
Foundation of Slav Nationalities... ..	5
2. THE TURKS IN EUROPE	
Entry of Turks ... ..	7
Intervention of Western Powers; French Privileges ... ..	7
Decline of Ottoman Empire; Austrian Protection of Catholics ... ..	8
3. ADVANCE OF RUSSIA	
Approach of Russia ... ..	9
Treaty of Kuchuk Kainarji; Schemes of Catherine of Russia ... ..	10
Napoleonic Era ... ..	11
State of Balkan Peoples at the Beginning of the Nineteenth Century ... ..	12
4. RISE OF INDEPENDENT STATES	
Wars of Independence, Serbia and Greece ... ..	15
Treaty of Adrianople ... ..	17
Turkish Reforms; Russian Advance; Treaty of Unkiar Skelessi ... ..	18
Events leading up to Crimean War ... ..	19
Action of Balkan States during Crimean War ... ..	20
Treaty of Paris (1856) ... ..	21
Dardanelles Question ... ..	23
5. BULGARIA AND MACEDONIA	
Further Assertions of Nationality in Balkans ... ..	23
The Bulgarian Exarchate ... ..	24
Bulgarian "Atrocities"; Russo-Turkish War ... ..	25
Treaties of San Stefano and Berlin ... ..	26
Effects on Eastern Rumelia and Rumania ... ..	27
Effects on Montenegro and Macedonia ... ..	28

# TABLE OF CONTENTS

[No. 15

	PAGE
Effects on Bosnia, Herzegovina and Greece ...	29
Albanian League ... ..	30
Union of Bulgaria and Eastern Rumelia...	30
Macedonian Question ... ..	31
Greece and Crete ... ..	33
Projects of Reform in Macedonia...	33
<b>6. TURKISH REVOLUTION AND BALKAN ALLIANCE</b>	
Young Turk Revolution ... ..	35
Annexation of Bosnia and Herzegovina ...	36
Rival Railway Schemes ... ..	37
Formation of the Balkan Alliance ... ..	38
First Balkan War (1912-13) ... ..	40
Treaty of London; Second Balkan War ...	40
Treaty of Bucarest... ..	41
Albania ... ..	42
Results of Balkan Wars; Defects of Arrangement	42
<b>II. GENERAL OBSERVATIONS</b>	
<b>1. POPULAR OPINION AND NATIONAL SENTIMENT</b>	
Albania ... ..	44
Bulgaria ... ..	45
Greece ... ..	46
Macedonia ... ..	46
Montenegro ... ..	47
Serbia ... ..	47
Rumania ... ..	48
Turkey ... ..	49
<b>2. FUTURE POSSIBILITIES</b> ... ..	49
<b>III. THE STRAITS QUESTION</b>	
Russian Rights in Black Sea, 1695-1739 ... ..	52
Right to pass through Straits, 1774 ... ..	52
Straits opened to Russian Warships, 1798 ... ..	53
Passage of Straits closed to all Warships, 1809 ...	53
Rights of Mercantile Navigation confirmed, 1826 ...	54
Straits closed to foreign Warships except Russian, 1833	55
Co-operation for Security of Straits, 1840 ... ..	55
Straits close to all Warships, 1841 ... ..	56
Changes proposed, 1854... ..	56
Straits closed to Warships; Black Sea neutralized, Treaty of Paris, 1856 ... ..	57
Russian Denunciation of Neutrality of Black Sea, 1870	57

	PAGE
Neutrality abrogated; Closing of Straits confirmed, 1871	57
British and Russian Exchange of Views, 1877 ...	58
Treaty of Berlin (1878), confirming Treaty of Paris (1856) as to Straits ... ..	59
British Reservations ... ..	59
Exceptions allowed ... ..	60
Recent Proposals ... ..	60
 IV. THE DANUBE QUESTION	
Earlier arrangements; Russia and Turkey ... ..	62
International Commerce ... ..	63
Treaty of Paris (1856); European Commission ... ..	64
Austro-Hungarian Claims ... ..	65
Convention of London (1883) ... ..	65
Treaty of Bucarest (1918) ... ..	65
 APPENDIX	
I.—Treaty of Kuchuk Kainarji, 1774 ... ..	67
II.—Treaty of Adrianople, 1829 ... ..	68
III.—Treaty of Unkiar Skelessi, 1833 ... ..	71
IV.—Convention of London, 1841 ... ..	73
V.—Treaty of Paris, March 30, 1856... ..	74
VI.—Treaty of Paris, April 15, 1856 ... ..	78
VII.—Russian Note, 1870 (Black Sea Clauses)... ..	78
VIII.—Treaty of London, 1871 (Black Sea and Straits)... ..	81
IX.—Treaty of San Stefano, 1878 ... ..	82
X.—Treaty of Berlin, 1878 ... ..	95
XI.—Treaty of Alliance, Bulgaria and Serbia, 1912, and Secret Annexe ... ..	115
XII.—Military Convention, Bulgaria and Serbia, 1912	119
XIII.—Treaty of Alliance, Bulgaria and Greece, 1912 ...	127
XIV.—Military Convention, Bulgaria and Greece, 1912	129
XV.—Treaty of London, 1913 ... ..	132
XVI.—Treaty of Bucarest, 1913 ... ..	134
XVII.—Treaty of Constantinople, Turkey and Bulgaria, 1913, and Annexes ... ..	138
 AUTHORITIES ... ..	 155
MAPS ... ..	156
Note explanatory of Map showing Nationalities in Balkan Peninsula ... ..	157
Table of Treaties affecting Balkan Boundaries ...	161



## I. GENERAL HISTORY

### CHRONOLOGICAL SUMMARY

- 600 B.C. Foundation of Greek colony of Byzantium.  
146 B.C. Macedonia becomes a Roman province.  
106 A.D. Trajan conquers Dacia.  
325 A.D. Constantinople founded on site of Byzantium.  
577 A.D. Slavs in Macedonia.  
610 A.D. Serbs and Bulgars in Balkan Peninsula.  
893-927 First Bulgarian Empire. Simeon.  
1204 Fourth Crusade. Latin Emperor in Constantinople.  
11th-12th cent. Seljuks in Asia Minor.  
1300 Osman Sultan at Yenishahr.  
1346 Serbian Empire. Stephen Dushan crowned at Skoplye.  
1365 Turks in Adrianople.  
1389 Battle of Kosovo.  
1393 Trnovo captured. Bulgarian Patriarchate abolished.  
1453 Turks capture Constantinople.  
1535 French protectorate of Holy Places and Capitulations.  
1583 and 1675 British Capitulations.  
1689 Austrian protectorate of Albanian Catholics.  
1699 Peace of Karlowitz. Turks give up Hungary. Roman Catholic religion protected.  
1718-39 Austrian rule in Bosnia and Serbia.  
1739 Treaty of Belgrade. Russia protects Russian pilgrims.  
1740 Renewal of French protectorate of Holy Places.  
1774 Treaty of Kuchuk Kainarji. Russian protection of Christians.  
1778-1822 Ali Pasha in Yanina.  
1797 Treaty of Campo Formio. Austria obtains Dalmatia and France the Ionian Islands.  
1797 Napoleon in Egypt.  
1799 Montenegrin independence recognised in firman.  
1804 Serbian rising. Kara George.  
1807-13 French in Cattaro. Illyrian Provinces.  
1807 Proposed Russo-French partition of Turkey (Tilsit).  
1815 British protectorate of Ionian Islands.  
1817 Serbia autonomous under Turkish suzerainty. Milosh Obrenovich.  
1821-29 Greek War of Independence.

- 1826 Janissaries exterminated.  
 1829 Treaty of Adrianople.  
 1832 King Otho in Greece. Greek boundaries fixed.  
 1833 Treaty of Unkiar Skelessi.  
 1841 Straits closed to all foreign Warships.  
 1854-56 Crimean War.  
 1856 Treaty of Paris.  
 1859 Rumania united under Prince Cuza.  
 1863 King George in Greece.  
 1863 Ionian Islands ceded to Greece.  
 1866 Prince Carol in Rumania.  
 1867 Turkish garrisons leave Serbia.  
 1870 Bulgarian Exarchate instituted.  
 1871 Black Sea clauses of Treaty of Paris annulled.  
 1876 Bulgarian "atrocities."  
 1876 Accession of Abdul Hamid. Turkish Constitution.  
 1877-78 Russo-Turkish War.  
 1878 Treaties of San Stefano and Berlin.  
 1878 Formation of Albanian League.  
 1879 Alexander Prince of Bulgaria.  
 1881 Annexation of Thessaly and Arta to Greece.  
 1881 Carol King of Rumania.  
 1882 Milan King of Serbia.  
 1885 Union of Eastern Rumelia with Bulgaria.  
 1885 Serbo-Bulgarian War.  
 1886 Abdication of Prince Alexander.  
 1887 Ferdinand Prince of Bulgaria.  
 1890 First Bulgarian bishops in Macedonia.  
 1896 Recognition of Prince Ferdinand by Turkey.  
 1896 Last Cretan insurrection.  
 1897 Græco-Turkish War.  
 1898 Crete autonomous under Prince George.  
 1899 New Albanian League.  
 1899 Macedonian Committee's memorial to Powers.  
 1903 Assassination of Alexander of Serbia. King Peter Karageorgevich.  
 1903 Austro-Russian and Mürzsteg schemes of reform.  
 1905 British proposals. Financial Commission.  
 1908 "Young Turk" Revolution.  
 1908 Austria-Hungary annexes Bosnia and Herzegovina.  
 1908 Crete proclaims union with Greece.  
 1908. Bulgaria proclaims independence: Ferdinand Tsar.  
 1909 Venizelos in Athens.  
 1910 Nicolas of Montenegro becomes King.  
 1912-13 First and second Balkan Wars.  
 1913 King George of Greece assassinated: Constantine King.  
 1913 Treaties of London and Bucarest and Turco-Bulgarian Treaty.

- 1914 Prince William of Wied in Albania.  
1914 Autonomous government in North Epeiros. Convention of Corfu.  
1914, July-Aug. Austria declares war on Serbia. Germany, Russia, France, and England declare war.  
1914, Nov. Turkey joins German alliance.  
1914, Nov. Cyprus annexed by Great Britain.  
1914, Dec. Italy occupies Valona.  
1915, Feb. Bombardment of Dardanelles.  
1915, Apr.-Dec. Dardanelles expedition.  
1915, May. Italy joins the Entente.  
1915, Oct. Bulgaria joins Austro-German attack on Serbia.  
1915, Oct. Allies occupy Salonika.  
1916, Aug. Rumania joins the Entente.  
1917, Mar. Russian Revolution.  
1917, June Constantine deposed. Greece joins the Entente.
- 

## 1. FOUNDATION OF NATIONALITIES

*(The Eastern question is here treated mainly, if not exclusively, as it affects the States of the Balkan Peninsula, i.e., Rumania, Bulgaria, Serbia, Montenegro, Albania, Macedonia, Greece, and Turkey. The policy and interests of the Great Powers in Europe, Asia, and North Africa are only touched on so far as they directly affect this question.)*

*Introductory.*—The beginning of the “Eastern question” is by some dated from the first appearance of the Slavs in the Balkan Peninsula; by others from the entry of the Turks into Macedonia, and subsequently into Constantinople. Its modern phase may be said to begin with the decadence of the Turkish Empire in the eighteenth century. This decadence had as its external result the encroachment of Austria and Russia from the north, and the constantly increasing intervention of Western Powers which felt their vital interests to be affected; while internally the weakening of the central authority admitted a growing conscious-

ness of nationality among the subject races, and a desire, as opportunity offered, to throw off the Turkish yoke and to attain independence.

The many problems offered by the Balkan Peninsula are due, in the main, to two causes—firstly, its geographical position on the borders of Europe and Asia, with their incompatible social, religious, and political ideals; secondly, to the succession of various races who have from time to time entered it as conquerors or as settlers, sometimes occupying definite areas, but frequently living side by side, with little mixture or amalgamation, in regions to which none of them can justify any exclusive claim. So long as a vigorous conqueror or a strong central government, such as that of Rome, of the stronger Byzantine Emperors, or of the Turkish Sultans, held them in subjection, they could live side by side in comparative tranquillity. But, as soon as this pressure was removed, they have shown a tendency to racial, dynastic, or national enmities which have led to internecine strife and laid waste the country. At the same time the great economic and commercial importance of the region, as controlling the main trade routes between East and West, affected even distant Powers. This importance, conspicuous in ancient and mediæval times, diminished with the preponderance of sea transport by the Cape; but it has revived again in recent times with the re-opening of the overland routes to India and the East, the construction of the Suez Canal, and the various projects for through railway communication between Europe and Asia.

*Ancient History.*—The first attempt to solve the Balkan problem may be attributed to the Persians, who tried to annex Thrace, Macedonia, and Greece to their great Asiatic Empire, but were subsequently driven back by the Greeks even from the coasts of Asia Minor. The tables were turned by Alexander, who may be said to have annexed Western Asia to Europe. The empire of Alexander and his successors, with its blend of European and oriental ideals, fell as a heritage to

Rome; but its civilisation, both in the Balkan Peninsula and in Asia Minor, was essentially Greek in character as well as in language.

*Foundation of Rumanian Nationality.*—An exception, however, must be made in the case of Trajan's conquest of Dacia; for the Roman colonists whom he planted beyond the Danube, mingling with the native Dacians, formed a community which still preserves, in language and in sympathy, and even in its name of Rumania, its connection with the Latin peoples of the West. This community was the first to be submerged by the barbarian inroads from the north and east; but the ancestors of the Rumanians withdrew to the mountains, to emerge again after the flood had subsided, and to produce one of the chief factors of the Balkan problem of the present day.

*Byzantine Empire.*—When Constantine transferred the centre of the Roman world to Constantinople, he conferred on the imperial city a prestige which it has retained through all subsequent vicissitudes. He renamed the city Constantinople, but its old name was not forgotten; and it is the tradition of the Byzantine Empire that has made, and still makes, the possession of Constantinople to be coveted by so many rival claimants. On the separation of the Eastern and Western Empires, the Balkan Peninsula and the adjacent portions of Asia Minor naturally formed the heart of the Byzantine State. The Patriarch of Constantinople claimed to be the head of "Orthodox" or Greek Christendom, thus exercising a religious and political authority which remained almost unimpaired, through various conquests, until the nineteenth century. But divergences in doctrine and practice, not only between Rome and the East but also between various Eastern parties and Churches, led to dissensions and disunion which, even before the approach of the Mohammedan danger, were tearing Christendom asunder, and effectually hindered any combination against a common enemy.

*Foundation of Slav Nationalities.*—Some of the

barbarian inroads, which were frequent from the fourth century onwards, were only transitory in their effect on the Balkan region; but others led to permanent settlements, which formed the basis of the various nationalities now found in the peninsula. First among these latter invaders were the Slavs, who appeared in Macedonia towards the end of the sixth century A.D., and spread throughout the Balkan Peninsula until they reached from the Danube right up to the north-east of the Adriatic. In the seventh century the Serbs, a Slavonic people, and the Bulgars, of Mongol or Tartar stock, but with Slavonic admixture and adopting a Slavonic language, entered the peninsula, and settled mainly, though not exclusively, in the countries now called by their names. The first to show a power of political organization were the Bulgarians. Their power reached its zenith under Tsar Simeon, whose empire early in the tenth century extended over almost the whole of the peninsula, except Greece and Southern Macedonia. The temporary revival of the Byzantine Empire under Basil, "the Bulgar-slayer," recovered this region for Byzantium in 1014; but in the next century a second Bulgarian Empire was founded, with Trnovo as its capital. A new danger threatened the Greek Empire from the west in the "Franks," who accompanied the Fourth Crusade, set up, in 1204, a Latin Emperor in Constantinople, and held possession, during the succeeding centuries, of Greece and many other parts of Byzantine territory. The Greek imperial dynasty, established meanwhile at Nicæa, recovered Constantinople in 1261; but the leading Power in the Balkans during the succeeding century was Serbia, which under Stephen Dushan acquired an empire, with its capital at Skoplye (Usküb), extending from the Danube to the Gulf of Corinth. It was against the Serbian danger that the Byzantine Emperor called in the aid of the Turks, and thereby diverted their energies in a direction that gave another century's respite to Constantinople.

## 2. THE TURKS IN EUROPE

*Entry of Turks.*—The Ottoman Turks, when they succeeded to the empire of the Seljuks in Asia Minor, knew how to take advantage of the political and administrative powers of the Greeks. Osman married his son to a Christian girl, and it has even been said that he “laid on Christian foundations the strength of his dynasty and his State.”<sup>1</sup> The vitality of the Ottoman nation has been in great measure due to such assimilation and actual transfusion of blood from subject races, notably in the case of the tribute of children and the formation of the corps of the Janissaries. In 1365 the Turks established their capital at Adrianople: in 1389 the disastrous defeat at Kosovo placed the Serbians at their mercy. Trnovo, the Bulgarian capital, was captured in 1393, and the Bulgarian Patriarchate abolished. Soon afterwards the whole of the Balkan Peninsula, except Greece and the immediate dependencies of Constantinople, fell into the power of the Turk, who was to exercise an unchallenged supremacy until the nineteenth century. Salonika in 1430, and Constantinople in 1453, shared the fate of the provinces they once had governed; and the Turks succeeded, in appearance as well as in fact, to the Eastern Empire. The Franks held out about a century longer in Greece and the islands; Rhodes was captured in 1522, Cyprus in 1571, and Crete in 1669. There is no need here to follow the expansion and subsequent shrinkage of Ottoman conquests in Europe, Asia, and North Africa. The highest point was reached about 1520, when, after acquiring the control of the sacred cities of the Hejaz, the Sultan of Turkey claimed the Caliphate, a title which, though not undisputed, is of the highest importance to the present day.

*Intervention of Western Powers; French Privileges.*  
—The Great Powers of Western Europe, with their

<sup>1</sup> D. G. Hogarth, *The Balkans*, p. 325.

growing interests—commercial, political, and religious—in the East, could not long remain indifferent to the fortune of the rulers of Constantinople. During the earlier years of the Turkish Empire, though Venice took a leading part in fighting the Turks, the privileges granted under the Byzantine Empire to Venetian and other western merchants were renewed, and as the Turks themselves had no inclination or ability for commerce, much of the business of the chief ports was in the hands of “ Frank ” settlers, who usually lived in special quarters. Owing to the discrepancy between Oriental and European ideals of justice and administration, such communities came to desire extra-territorial rights; these were granted by the “ capitulations ” to the French in 1535, when Francis I, to the scandal of Christendom, made the first French alliance with Turkey, and when France was granted special privileges in connection with the Holy Places in and around Jerusalem, renewed on several occasions, notably in 1740 (p. 10). In 1607 it was agreed that Christians of all nations not represented at Constantinople by an Ambassador should be under French protection. Such intervention in the affairs of Turkey has given rise to many of the most serious episodes in the later relations between Turkey and the Powers. England acquired special capitulations in 1583, and again in 1675; and other Powers subsequently gained similar privileges.

Since 1607 France has from time to time claimed to be the official protector of Christians established in Turkey; but the claim has not been generally admitted. The claim of Austria to protect Roman Catholics dates from 1689, and that of Russia to protect Orthodox Christians from 1739. Recently, since 1880, and more especially since 1904, Italy has claimed the right to protect Italian missionaries.

*Decline of Ottoman Empire; Austrian Protection of Catholics.*—The successive defeats by which the Ottoman Power in Europe, after overrunning Hungary and twice, in 1529 and 1683, reaching the walls of Vienna, was driven back within the limits of the Balkan

Peninsula, affect the Eastern question most directly through the rights acquired by the Great Powers, especially Austria and Russia, to intervene in Balkan affairs. Thus, in 1689, Turkey had to recognise an Austrian protectorate of the Albanian Catholics, and by the Treaty of Karlowitz, in 1699, to promise protection to the Catholic religion within her borders, together with the proviso that the Austrian Ambassador might address complaints and requests to the Porte, both as to religion and as to the visits of pilgrims to the Holy Places at Jerusalem. These rights were confirmed by the Treaties of Passarowitz (1718) and Belgrade (1739) between Turkey and Austria. Austria had meanwhile received large accessions of Serbian immigrants, who had fled from Turkish oppression in the middle of the sixteenth century. The relations thus established between the Slavs in Austria and those beyond the Turkish frontier have ever since offered a difficult problem, and have exercised great influence on both sides of the border. The Treaty of Passarowitz, in 1718, was concluded by the mediation of Great Britain and Holland—an early instance of the intervention of Western Powers in Balkan arrangements. Austria acquired by it a considerable part of the Danubian principalities, Bosnia, and Serbia. On the other hand, Venice finally withdrew from the Morea and the Greek Archipelago, which remained for another century under the Turks; she retained, however, the Ionian Islands and her conquests in Albania and Dalmatia.

### 3. ADVANCE OF RUSSIA

*Approach of Russia.*—A new phase of the Eastern question began with the nearer approach of the Russians, who were bound by ties both of race and of religion to many of the subject peoples of European Turkey, and were already seeking an outlet to the Black Sea. So early as 1711, relations were established between Russia and Montenegro, a rapproche-

ment which had far-reaching effects on later policy. Acting in concert with Austria, Russia claimed in 1739 the north coast of the Black Sea from the Danube to the Caucasus, with the right of navigation in the sea and through the straits. But France, who had already, in 1684, subsidised the Sultan against a "holy alliance," intervened in support of what was to be her settled policy from this time on—the preservation of the integrity of the Turkish Empire. By the Treaty of Belgrade (1739) Austria had to give up all her possessions in the Balkan Peninsula. Russia agreed to retire from the Black Sea, and Russian trade in that sea was to be carried in Turkish ships; she, made, however, a stipulation for the protection of Russian pilgrims to the Holy Places. French prestige and influence in Turkey were greatly increased by this treaty. The renewed "capitulations" of 1740 gave many privileges to French subjects in the Ottoman dominions, including that control of the Holy Places in Palestine which was to be the immediate cause of the Crimean War.

*Treaty of Kuchuk Kainarji; Schemes of Catherine of Russia.*—Russia, after this temporary set-back, made further advances in the Balkan region between 1769 and 1774; and the Treaty of Kuchuk Kainarji (App. I), in the latter year, marks an epoch. By it Russia gained command of the whole north coast of the Black Sea, the right of free commercial navigation in that sea, and the establishment of a permanent Russian Embassy in Constantinople; she also acquired a right to protect all Orthodox Christians in Turkey, and even, in the case of the Danubian principalities and the islands, to require better government as well as a free exercise of religion. In 1783 the Crimea was formally annexed. But Russia did not operate from the north only. She sent a fleet into the Ægean, which, with the help of British officers, inflicted several defeats upon the Turks; and her emissaries stirred up, in 1770, an insurrection in the Morea, which, though suppressed at the time, anticipated the events of fifty years later. The Empress Catherine, in conjunction with Austria

even drew up a grandiose scheme for the dismemberment of European Turkey and the revival of the Greek Empire in Constantinople. The scheme came to nothing, but by the Treaty of Jassy in 1792 Russia retained all she had won, and her frontier was advanced to the Dniester. These Russian acquisitions excited the apprehensions of the younger Pitt, who tried, in 1788 and 1790, without much success, to arouse attention to them both in England and outside it.

*Napoleonic Era.*—The Napoleonic era brought a respite to the decaying Ottoman Empire, firstly by distracting Russia from her southerly advance, and secondly through the rivalry of France and England, which led each of them in turn to threaten and to support the Power holding the gate of the East. Napoleon's project of a French empire in the East led him to Egypt; and he secured the Ionian Islands in 1797 as an intermediate post of essential importance. The Venetian possessions on the Dalmatian coast passed to Austria by the Treaty of Campo Formio in the same year. The battle of the Nile in 1798, and the defeat of the French in Egypt in 1801, restored the prestige of England in the Levant; and the integrity of Turkey was guaranteed by the Peace of Amiens in 1802. But Napoleon's Eastern schemes were not abandoned; by a secret clause of the Treaty of Tilsit in 1807, and at a conference with the Russian Tsar at Erfurt in 1808, a partition of the Turkish territory in Europe was contemplated. France was to obtain Albania, Greece, the Ægean Islands, the chief seaports of Asia Minor, Egypt, and perhaps Syria; Russia was to acquire the Danubian principalities and adjacent territory; while Austria was to receive accessions in the north and west of the Balkan Peninsula. But it was found impossible to come to an agreement as to Constantinople and the Dardanelles, which Russia demanded as essential to her access to the Mediterranean; she refused to be satisfied with the establishment of Constantinople as an independent free city. It is to be noted that this scheme, like that drawn up by Russia and Austria some thirty

years earlier, took no account of the principle of nationality, so strongly to be emphasised in the succeeding period—and this although Prince Czartoriski, one of the earliest advocates of Panslavism, had at the time a leading position in the counsels of Russia. It had, however, no practical result, and Napoleon soon had his hands full elsewhere. The Ionian Islands, despite his belief in their military value to France, became an independent State under the protection of Russia and Turkey in 1800, and passed to Great Britain in 1815. The French occupied Cattaro from 1807 to 1813, when it was captured by the Montenegrins with British help, but was soon afterwards returned to Austria.

The Eastern question was ignored by the Congress of Vienna, and affairs in Turkey were left to settle themselves, though Castlereagh had suggested that the Powers should give a territorial guarantee of the general settlement, in which the dominions of the Porte were to be included. The French Revolution and its sequel had, however, deeply impressed the Balkan peoples; and, although their aspirations were constantly opposed by the reactionary forces represented in the Congress, they could no longer be restrained.

*State of Balkan Peoples at the Beginning of the Nineteenth Century.*—Before proceeding to the epoch of national revivals and wars of independence which mark the next century in the Balkans, it seems advisable to make a brief survey of the position of the various peoples concerned at the beginning of this period.

*Montenegro* alone, secure in its mountain fastnesses, had never submitted to the Turks, though constantly at war with them; and its independence was recognised by a firman of 1799. All the rest of the peninsula, south of the Austrian and Russian frontiers, was under Turkish rule, though some portions of it possessed a more or less independent administration.

*Moldavia and Wallachia.*—Moldavia and Wallachia were governed by a succession of Constantinopolitan Greek princes, whose rule was unpopular among the

Rumanian population, and who did little or nothing for the development of the country. The people consequently looked to their northern neighbour for help against Turk and Greek alike, while Russia acquired treaty rights of protecting the religion and political interests of the people of these provinces; up to this time it was geographical proximity rather than racial affinities which dictated her policy. She repeatedly occupied the country during the war with Turkey, and in 1812, by the Treaty of Bucarest, annexed the district of Bessarabia, under which name was included the part of Moldavia lying between the Dniester and the Pruth.

In connection with Moldavia and Wallachia, later to be united as Rumania, must be mentioned the *Vlachs*, or Koutso-Vlachs, who speak a Romance language closely allied to Rumanian. They are found mostly on Mount Pindus, in Thessaly, and in south Albania, and have recently been the object of nationalist propaganda on the part of the Rumanians, who claim them as kinsmen. Their origin is obscure, and they have frequently been classified as Greek; most of them speak that language as well as their own; they have no separate religious organization, but belong to the Greek Orthodox Church. It has been suggested that they are, like the Rumanians, survivors of the original inhabitants Latinised by Roman colonists, as no Rumanian migration into their districts is recorded.

*Bulgaria.*—The rest of the Balkan Peninsula was divided into provinces under Turkish governors, though none of the subject peoples had entirely forgotten its ancient or mediæval traditions, and some more or less successful efforts at national and literary revivals had been made in the eighteenth century. But so far all attempts to throw off the Turkish yoke had been defeated. Bulgaria, as lying nearest the centre of Turkish rule, was the most completely suppressed, and consequently was the last to recover any degree of independence. With the exception of such nobles and peasants as adopted Islam at various periods, the

Bulgarians remained Christians, but under the Greek Œcumenical Patriarchate.

*Serbia.*—Serbia was in proximity to Austria, which had actually occupied a large portion of Serbian territory from 1718 to 1739, and included within her borders many Serbian refugees and other kindred peoples; the example and help of Montenegro, whither many of the Serbian landowners who remained Christian had migrated, were also close at hand. The peasants had mostly retained their Christian religion, but the land was in the possession of Moslem converts. Both alike were oppressed by the Janissaries, who, especially the more turbulent of them, were sent away from Constantinople into this remote district. The Serbians might have been content to remain under the rule of the Sultan; it was not against this, but against the Janissaries, that they raised the insurrection which was finally to lead them to independence.

*Albania.*—The fierce mountaineers of Albania, constantly at feud both with one another and with their Christian neighbours, had never been completely subjugated by the Turks. But many of them had turned Moslems, chiefly in order to retain the privilege of bearing arms; and they became in many ways a privileged people. They served in the Turkish army on special terms; they long supplied the Sultan's bodyguard; and many of them were settled in different parts of the Balkan Peninsula to overawe or to replace the Christian population. A considerable number of Albanians had at various times migrated into Greece, where they rapidly became assimilated, and contributed in no small degree to the success of the Greek war of independence. In the south of Albania also, where Greek was used as the official language, the native population had become more or less completely Hellenised; Yanina, in particular, was for a long time an important centre of Greek educational and literary activity. The Albanians had only occasionally shown any power of combining together, notably under George Kastriotis (Skanderbeg)

in 1443-67. At the beginning of the nineteenth century the famous Ali Pasha, who had been appointed Pasha of Yanina in 1788, had practically united the whole of Southern Albania under his rule, until he finally defied the Sultan and was overthrown and assassinated in 1822. His action had no small influence on the outbreak of the Greek insurrection in 1821. Ali's contemporary, Mustapha Pasha Bushati, acquired almost equal power and influence as ruler of Northern Albania; but this also was ephemeral.

*Greece.*—If Bulgaria and Serbia were inspired by recollections of their earlier history, still more was this the case with the Greeks, who were proud of the classical traditions of their race, and claimed a more direct succession to the glories of the Byzantine Empire. Not only could they lay claim to that empire as Greek in language and traditions, but, even after it had fallen to the Turks, Greek officials had retained a considerable degree of power in its administration. Above all, the Greek Œcumenical Patriarch of Constantinople was head of the Orthodox Church throughout the Turkish dominions; and Greek and Christian had come to be used as almost synonymous terms. The prestige and power thus acquired by the Greeks were a great advantage to them; but they also led to much jealousy and resentment on the part of less privileged Christian races, whose desire for ecclesiastical liberation from the Greeks was as keen as their wish for political independence of the Turks. The Greeks not only inhabited the present Greek Kingdom and the islands and coast of Asia Minor, but they also formed rich and intelligent communities in Constantinople, Odessa, and many other European cities; and the influence of these "Greeks outside Greece" has always been an important factor in the progress and policy of the Greek people.

#### 4. RISE OF INDEPENDENT STATES

*Wars of Independence; Serbia.*—The first of the Balkan peoples to attain virtual independence,

under a ruler of their own choosing, were the Serbians. Their insurrection under Kara George in 1804 was directed against the oppression of the Janissaries. After it had attained its object, however, they offered to place themselves under the protectorate first of Austria and then of Russia; but they had to submit again to Turkish rule in 1812, only gaining by the Treaty of Bucarest a promise of a certain measure of self-government. A second rising in 1815 led to the recognition by all the headmen of Milosh Obrenovich as their chief, with hereditary rights, in 1817; but he was not formally invested as hereditary prince by the Sultan until 1830. Serbian politics have ever since been complicated by the rivalry of the dynasties of Karageorgevich and Obrenovich. Independence of Turkish suzerainty was not attained until the Treaty of Berlin in 1878. Ecclesiastical independence of the Patriarchate of Constantinople was attained in 1831, when the Serbian Church became autocephalous under the Metropolitan of Belgrade.

*Greece.*—The turn of the Greeks came next, and they aimed from the first at emancipation from the Turkish yoke. Their chief centre of organization was the "Friendly Society," which had many branches outside Greece. An invasion of the Danubian provinces in 1821, under Alexander Ypsilantes, was easily suppressed; but better success attended a simultaneous rising in the Morea, and continued until Mehemet Ali of Egypt sent a strong force to the assistance of the Turks in 1825. The Western Powers at first showed little official sympathy with the insurgents; but Philhellene volunteers, especially British and French, came to their assistance, and contributed in no small degree to the success of their arms, both by land and sea, as well as to a strong movement of public feeling in their favour; London and Paris could not forget the debt of the civilised world to ancient Greece. These considerations, combined with a jealousy of Russia's separate intervention, induced France and England to send a naval expedition

to the Levant and to enforce an armistice. The three combined fleets, acting on the circumstances of the moment, inflicted on the Turkish fleet at Navarino a crushing defeat, which again turned the fortunes of the war in favour of the Greeks (1827). French troops were landed in the Morea, and the insurgents gained further successes, while the forces of Turkey were diverted to meet a new Russian invasion of the Danubian provinces. In the resultant Treaty of Adrianople, in 1829, the independence of Greece was one of the stipulations. The frontiers of the new nation, drawn from the Gulf of Volo to the Gulf of Arta, and including the islands of the archipelago, but excluding Crete, were fixed by Great Britain, France, and Russia, who acted in common, then, as later, as the three protecting Powers (App. II).

By the Protocol of London (1830) Greece was recognised as an independent monarchical State. Its government had already given rise to serious difficulties; presidents of Greek origin and the requisite experience, such as the Phanariote Mavrokordatos and the Corfiote Capo d'Istria, had been unable to impose their authority upon their fellow-countrymen. It was consequently agreed to adopt the policy ever since followed, as occasion arose in the emergence of a Balkan State from Turkish domination, of setting over it as king or prince a junior member of some dynasty of Northern or Western Europe. The choice in this case finally fell on Otto of Bavaria, who was accordingly installed as King of Greece, with the support of Bavarian Ministers and a body of Bavarian troops. The new kingdom, however, only included a comparatively small proportion of the Greeks in the Turkish Empire; and ample scope was left for Greek irredentism, which formed during the succeeding century the mainspring of the nation's policy.

The Treaty of Adrianople had other important consequences elsewhere. In Wallachia and Moldavia, where in 1822 the Phanariote Greeks had been replaced by princes of native origin, a Russian

protectorate was established; and the rights of Turkey as suzerain were limited to a monetary tribute and the right of investiture of the princes, who were to be elected by national assemblies and to hold office for life. From this time onward French sympathies, already encouraged by the Greek princes, grew rapidly stronger with the growing consciousness of Latin nationality, and have ever since characterised the feelings of the Rumanian people. The treaty also secured freedom of navigation in the Black Sea and in the Straits for merchant ships proceeding to or from Russia; but the Dardanelles remained closed to men-of-war, as agreed by the Treaty of Constantinople between Great Britain and Turkey in 1809.

*Turkish Reforms; Russian Advance; Treaty of Unkiar Skelessi.*—At this time the Ottoman Empire was threatened not only with partition from without, but by disintegration from within. Its powerful vassals, Mehemet Ali in Egypt and Ali Pasha in Yanina, had set up what were virtually independent States. The drastic reforms of the Sultan Mahmud II (1808-39) and the extermination of the Janissaries in 1826 gave new life to the Turkish power; but for a time they weakened and disorganized its military efficiency. Russia profited by the opportunity to assert more strongly her claims to predominance in the Balkans. By the Convention of Akkerman in 1826 she was recognised as protector of the Serbs and of the Danubian Principalities. During the revolt of Mehemet Ali of Egypt she came to the assistance of Turkey, and obtained as her reward, in 1833, the Treaty of Unkiar Skelessi (App. III), which constituted the high-water mark of her influence at Constantinople.

This was nominally a defensive alliance between the two countries; but by a secret clause Turkey undertook to close the Dardanelles against the warships of all other nations except Russia, thereby overriding the treaty of 1809, by which the Straits were closed to all

warships. The Treaty of Unkiar Skelessi caused the gravest apprehensions in England and France; and from that time on the "integrity of the Turkish Empire" became an essential part of the "balance of power" which was the dominating factor in European policy. After several years of stormy and complicated negotiations, the Treaty of London of 1841 was concluded between England, France, Russia, Prussia, and Austria, these five Powers giving joint sanction to an arrangement by which any separate protectorate over Turkish subjects, whether on the part of Russia or of France, was repudiated. As perfect equality before the law had been declared between all Ottoman subjects, of whatever religion or sect, by the Tanzimat of 1839, the need for such external protection appeared to be abolished. Turkey recovered Syria, Crete, and Arabia from Mehemet Ali; and the Dardanelles and Bosphorus were again closed to all foreign ships of war so long as the Turkish Empire was at peace (App. IV).

*Events leading up to Crimean War.*—Russia did not long acquiesce in her rebuff of 1841, but again began to press her claim to a protectorate over the Christian subjects of the Sultan. Matters were brought to a head by a dispute as to the custody of the Holy Places in Syria with the French, who claimed rights accorded to them by the capitulations of 1535 and 1740. The causes of the Crimean War must, however, be sought in the determination of England and France to check Russian aggression in the Balkan region. Turkey had to make concessions to France, backed by other Catholic Powers, as to the Holy Places; but Russia protested, and Prince Menshikoff was sent to Constantinople to reassert the Russian claim to a general protectorate over all Orthodox Christians in the Levant. In 1853 Lord Stratford de Redcliffe returned to Constantinople. The Tsar, anxious to come to a separate understanding with England, represented that the dissolution of the Ottoman Empire was imminent, and proposed to occupy Constantinople, offering

Crete and Egypt as compensation to England. This offer was refused; and France also, under Napoleon III, adopted an uncompromising attitude. Russia thereupon occupied the Danubian principalities; not, it was explained, as an act of war, but as a material guarantee of her rights. An attempt to avert war was made; and representatives of Great Britain, France, Austria, and Prussia met at Vienna, and presented a joint note to Russia and Turkey reaffirming the adherence of the Porte to the letter and spirit of the Treaties of Kuchuk Kainarji and Adrianople "relative to the protection of the Christian religion." This last phrase, however, was ambiguous; and the Porte, instigated by the British Ambassador, proposed to make them clear by the insertion of the words "by the Sublime Porte" after "the Christian religion." This did not satisfy Russia, and war became inevitable. The Russian forces withdrew from the principalities before the Turkish attack, and they were occupied during the war, under an arrangement with the Porte, by an Austrian army. The objects of the Crimean War, as defined by Lord Clarendon, were to deprive Russia of the treaty rights in virtue of which she had occupied the principalities; to guard Turkey against attack from the Russian navy in the Black Sea; to secure the free navigation of the Danube by removing Russia's uncontrolled possession of the principal mouth; and to remove the ambiguity in the Treaty of Kuchuk Kainarji as to "the protection of the Christian religion."

*Action of Balkan States during Crimean War.*  
—The history of the war is too familiar to need repetition; but an event of great significance is the adherence of Sardinia to the alliance, thereby entitling Italy to a place in the Concert of Europe on the Eastern question. The effect of the war on the different States and peoples of the Balkan Peninsula varied considerably in accordance with their interests and sympathies. Greece was in sympathy with Russia, and showed a desire to seize the opportunity

of annexing Epeiros, Thessaly, and Macedonia, a design which was thwarted by the occupation of the Piræus from 1854-57 by Anglo-French troops. Serbia was at the time under the influence of Austria, and was under obligations to both sides. The Prince was on the side of the English, who had supported his recognition, and of the Turks; the people were mainly pro-Russian. The country organized its army, but maintained an armed neutrality; as a reward, it obtained a collective guarantee from the Powers. Montenegro, in accordance with its traditions, was even more in favour of Russia; the Prince had difficulty in restraining his subjects, and hostilities against the Turks actually took place. Turkey offered to give the Prince Herzegovina and a Turkish title in return for an acknowledgment of suzerainty; but he could not go so far. Albania had no collective policy; the Mirdites, under their Prince, joined the Turks. Bulgaria and Macedonia had, as yet, no independent existence. Wallachia and Moldavia played a passive part, first offering a battleground to Russians and Turks, and then submitting to Austrian occupation. Their destiny, as one of the immediate causes of the war, was decided by the Treaty of Paris (App. V).

*Treaty of Paris.*—The Treaty of Paris, in 1856, is notable as the first example of an agreement between Turkey and the six great European Powers which have since formed the Concert of Europe on the Eastern question. Great Britain, France, Sardinia, Turkey, and Russia had actively participated in the war, and Austria indirectly by her occupation of the principalities; Prussia was also represented. The Six Powers declared the Sublime Porte admitted to participate in the advantages of the Public Law and System of Europe. An attempt was made to settle the main questions which had given rise to the war by a guarantee, on the part of the Six Powers, of the independence and territorial integrity of the Ottoman Empire, and a statement that they would consider any

act of violation a question of general interest (App. VI). It is to be observed

“ that it was a common or collective, and not an individual, guarantee; and, as no Power other than one of the six was likely to make a serious attack upon Turkey, there was little value in the guarantee, though no doubt the statement that any attack upon Turkey would be a question of general interest might afford a justification for any one or more of the Six Powers assisting Turkey in the event of an attack by any of the other Powers. . . By Article 9 it was stated that note was taken of a communication by the Sultan of the firman which he had issued for the benefit of his Christian subjects, and the firman was welcomed. But it was stipulated that this was to give the Powers no right to interfere collectively or separately in the relations of the Sultan with his subjects, or in the internal administration of Turkey. . . Nevertheless, from that date till the Russo-Turkish War and the Treaty of Berlin, in 1878, the Christian Powers who had come to the assistance of Turkey in the Crimean War and the other Congress Powers felt themselves bound in honour from time to time, as special outbreaks of misgovernment, injustice, or cruelty on the part of the Porte towards its Christian subjects occurred, to offer remonstrances.”<sup>1</sup>

It was repeatedly stated during this period that no Power sought or would seek any exclusive influence in the fulfilment of these common obligations, France alone reserving her rights as to the Holy Places in Palestine.<sup>2</sup>

By Articles 22 and 27 the positions of Moldavia and Wallachia were regulated, and a national convention was to be held in each province to decide their definite organization, which was placed under the collective guarantee of the Powers; this organization included

<sup>1</sup> Sir W. G. F. Phillimore, *Three Centuries of Treaties of Peace* (London, 1917), p. 78.

<sup>2</sup> The question has appeared in a new form since the beginning of the present century, owing to the formal recognition secured by certain Powers for their religious, charitable, or educational institutions in Turkey. Between 1901 and 1903 this was done by France, Russia, Germany, and Britain. After 1904 Italy sought to secure protection over her Catholic missions, but France has never renounced her privileges in this matter, especially in Syria.

the establishment of a national armed force. They were, however, to remain under the suzerainty of the Porte. Southern Bessarabia was ceded by Russia to Moldavia. The rights of Serbia were similarly guaranteed, though the word suzerainty is not used in this case. By Articles 10-14 the provisions of previous treaties as to closing the Straits to ships of war were renewed; the Black Sea was neutralised, and no naval arsenals were to be established or maintained on its coast by either Turkey or Russia; its waters were to be open to the mercantile marine of all nations; but no ships of war were to be allowed upon it, except light vessels used by the embassies and police vessels for the Danube.

*Dardanelles Question.*—These restrictions were offensive to Russia, who seized the opportunity offered by the Franco-German War of 1870 to claim their abrogation.<sup>1</sup> This was done by the Treaty of London in 1871, but a provision was annexed that the Porte might

“open the said Straits in time of peace to the vessels of war of friendly or allied Powers, in case [it] should judge it necessary in order to secure the execution of the stipulations of the Treaty of Paris.”

By a separate treaty, concluded a fortnight after the Treaty of Paris, Great Britain, France, and Austria agreed to guarantee the integrity of the Ottoman Empire, and to regard any infringement of it as a *casus belli*.

## 5. BULGARIA AND MACEDONIA

*Further Assertions of Nationality in Balkans.*—The next fourteen years after the Treaty of Paris passed without any decisive crisis in the development of the Eastern question; but several significant events took place during this interval, all in the direction of the assertion of nationality on the part of the subject peoples, and their attainment of a further degree of

<sup>1</sup> Appendix VII, VIII.

independence. The national conventions of Wallachia and Moldavia agitated for the union of the two principalities, and, after meeting with opposition, settled the matter themselves by both electing the same prince, Colonel Cuza, with the title Alexander I, and thereby forming for the first time a united Rumania (1859). On Cuza's abdication, in 1866, Prince Carol of Hohenzollern-Sigmaringen was elected his successor; and thus Rumania, like Greece, adopted a foreign dynasty. In 1864 the Rumanian branch of the Orthodox Church was declared independent, national, and autocephalous; and this change, though it was not recognised by the Œcumenical Patriarchate until 1885, separated another large body of Orthodox Christians from Greek supremacy.

Greece had been strengthened in 1863 by the expulsion of Otho and the election as King of the Danish Prince George; and with the acquisition of the Ionian Islands, bestowed on Greece by Britain, came a renewal of the guarantee of the Greek territory and Constitution by the three protecting Powers—Britain, France, and Russia. It is on the basis of this guarantee that they have recently asserted the right to intervene in the internal affairs of Greece. Serbia also gained a step forward by obtaining, in 1867, the final withdrawal of Turkish garrisons from Belgrade and other fortresses within her boundaries.

*The Bulgarian Exarchate.*—The modern, or Macedonian, phase of the Eastern question may be said to begin with the creation of the Bulgarian Exarchate in 1870. The Bulgarians had had no political existence since their subjugation by the Turks in 1393; and the simultaneous abolition of the Bulgarian Patriarchate of Trnovo had left them without any separate religious recognition; all alike were reckoned as Greek Orthodox Christians, and as subject to the Œcumenical Patriarch at Constantinople. The Greeks fully realised the meaning of this new departure; but, in spite of their opposition, the first Exarch was appointed in

1872, to reside, like the Greek Patriarch, at Constantinople. Thus the Bulgarians obtained an ecclesiastical independence for which they had been agitating for about thirty-five years, having even, in 1860, seriously contemplated transferring their allegiance from the Eastern Church to Rome. The new Exarchate, gained chiefly by Russian influence, rapidly led to further successes in the assertion of their submerged nationality; and Europe generally became for the first time aware of the existence of a people which was soon to take an important place in Balkan problems.

*Bulgarian "Atrocities": Russo-Turkish War.*—The disturbances leading up to the Russo-Turkish War of 1877-78 began, in 1875, with an insurrection in Herzegovina; in the war against Turkey which followed, Serbia and Montenegro were only saved by the intervention of Russia. Another rising, in 1876, in Bulgaria was repressed by irregular troops by means of the notorious Bulgarian atrocities, which alienated the sympathies of the Western Powers from Turkey. The Berlin Memorandum, by Germany, Austria, and Russia, started negotiations which led to a Conference of the Six Great Powers at Constantinople; reforms in administration in the Turkish provinces were proposed, but Turkey refused to accept the two main principles of an International Commission to superintend the carrying out of the reforms and the participation of the Powers in the appointment of the Christian Valis, who were to be named for five years as Governors of the two provinces of Bulgaria; and consequently the Conference broke up without reaching any result. Turkey, during its sittings, took the opportunity to promulgate a new and liberally reformed Constitution for the Ottoman Empire, including representative government. The proposals of the Powers were, however, insisted on by the Protocol of London, but again rejected by the Porte; Russia decided to intervene, and declared war upon Turkey in April 1877.

During the war, Rumania, who formally declared her independence, at first only gave free passage to the Russian armies through her territory; but later she took an active part in the fighting, and contributed in no small degree to its successful issue. Serbia also joined in, after the fall of Plevna, and captured Pirot, Nish, and Vrania; while Montenegro occupied Spizza, Antivari, and Dulcigno, thus obtaining at last an outlet to the sea. Greece alone of the Balkan States was not a belligerent, being restrained by promises, mainly on the part of England, that her interests would be considered at the conclusion of the war.

Before the conclusion of peace the British Government sent to Russia a Memorandum stating that no treaty made between Russia and Turkey, affecting the treaties of 1856 and 1871, would be considered valid without the assent of the Powers who were parties to those treaties. Consequently, the Treaty of San Stefano was discussed at a Conference held in Berlin in 1878, and was considerably modified by the Treaty of Berlin. The provisions of the two treaties are, therefore, best taken together, so that the effects of these modifications may be appreciated (App. IX, X).

*Treaties of San Stefano and Berlin: Bulgaria.*—The distinguishing feature of the map of the Balkans, as drawn up by the Treaty of San Stefano, was the new principality of Bulgaria, which was to include not only most of the present Bulgaria, but also nearly the whole of Macedonia, with Pirot, Vrania, Üsküb (Skoplye), Okhrida, and Monastir on the west, and Koritsa, Kastoria, Yenitsa, and Kavalla on the south, Salonika, the Khalkidike, and Adrianople being excluded. Apart from these exclusions, this "big Bulgaria" has become the ruling ambition of the Bulgarian people, to whom it would have given a strong predominance in the Balkan Peninsula; and it has consequently been the bugbear of all the other Balkan States. Partly in their interests and that of Turkey, but still more from fear that the new principality would be under Russian influence, the Berlin Conference

reduced its territory to the area between the Danube and the Balkans, and formed the region south of that range into a new province, with the name of Eastern Rumelia. As regards the government and administration of the new principality, there was no great difference between the Russian proposals and those accepted by the Conference. The Prince was to be freely elected by the population, and confirmed by the Porte, with the assent of the Powers, members of whose reigning dynasties were ineligible. Before the election of a Prince an Organic Law for the principality was to be drawn up by an assembly of notables; and religious freedom was to be assured. A tribute was to be paid to Turkey, whose suzerainty was acknowledged; to this was added, by the Conference, a fair proportion of the Ottoman Public Debt.

The new province of *Eastern Rumelia*, created by the Berlin Conference, was to be "under the direct political and military authority" of the Sultan, "under conditions of administrative autonomy." It was to have a Christian Governor-General, nominated by the Porte, with the assent of the Powers, for a term of five years. A European Commission was to be formed to arrange its organization.

The independence of *Rumania*, proclaimed in 1877, was recognised by both treaties; but that of Berlin made it conditional on the possession of equal civil and political rights by all persons, whatever their religious creed or profession. The frontier between Russia and Rumania, though they had fought in alliance, was modified by the restoration to Russia of the portion of Bessarabia, north of the Kilia mouth of the Danube, which Russia had ceded to Moldavia by the Treaty of Paris in 1856. Rumania was compensated by obtaining the whole of the Dobruja and a strip to the south of it between Silistria and the Black Sea.

The articles as to the independence of *Serbia* were similar to those affecting Rumania in both treaties, except that Serbia had also to bear a portion of the Ottoman National Debt. The two treaties, however,

differed considerably as to the new territory assigned to her. That of San Stefano had given her not only the district of Nish and the upper valley of the Morava, but also a region to the west of it, extending close to Novibazar and Mitrovitsa. For this western region the Treaty of Berlin substituted the district around Pirot and Vrania, on the south-east, which Serbia had occupied during the war, but which the Treaty of San Stefano assigned to Bulgaria.

The independence of *Montenegro* was recognised by the Porte and by "all those of the High Contracting Parties who had not hitherto admitted it." Her frontiers, according to the Treaty of Berlin, were extended on almost all sides beyond those before the war, though considerably within those proposed at San Stefano. The frontier, as defined at San Stefano, on the north-east side, approached close to the Serbian boundary, leaving only the narrowest of corridors to connect Bosnia with Macedonia; at Berlin this frontier was moved back, so as to leave a larger intervening space, which, as the Sanjak of Novibazar, has since played a prominent part in Balkan arrangements. On the side of the Adriatic, Montenegro retained the port she had acquired at Antivari, though under severe restrictions as to its use; but she had to give up Spizza, which commands it, and Dulcigno; the last she recovered, after further negotiations, two years later.

The rest of *Macedonia*, taken away from the "big Bulgaria" by the Treaty of Berlin, was restored to the Ottoman Empire: but it was stipulated by Article 23 that the Organic Law drawn up for Crete in 1868

"shall also be introduced into the other parts of Turkey in Europe for which no special organization has been provided by the present treaty. The Sublime Porte shall depute special Commissions, in which the native element shall be largely represented, to settle the details of the new laws in each province. The schemes of organization resulting from these labours shall be submitted for examination to the Sublime Porte, which, before promulgating the Acts for putting them into force, shall consult the European Commission instituted for Eastern Rumelia."

This revision accordingly took place in 1880, but it was not sanctioned by the Porte or put into force; and Macedonia consequently remained for the next thirty-five years a constant source of trouble to the Powers, and of intrigue and rivalry among the contending nationalities.

The provinces of *Bosnia* and *Herzegovina* were to be occupied and administered by Austria; the Sanjak of Novibazar, separating Serbia from Montenegro, was to continue under Ottoman administration, but to be garrisoned by Austria. By a convention between Britain and Turkey, signed at Constantinople ten days before the meeting of the Berlin Conference, Cyprus was to be occupied and administered by Britain, on condition that,

“ if Batum, Ardahan, or Kars, or any of them, shall be retained by Russia, and if any attempt shall be made at any future time by Russia to take possession of any further territories of His Imperial Majesty the Sultan in Asia, England engages to join His Imperial Majesty the Sultan in defending them by force of arms. In return, His Imperial Majesty the Sultan promises to England to introduce necessary reforms, to be agreed upon later between the two Powers, into the government and for the protection of the Christian and other subjects of the Porte in these territories.”

Further undertakings on the part of the Porte as to the protection of the Armenians and other Christians were included in the Berlin Treaty.

*Greece*, not having been a belligerent, was not mentioned in the Treaty of San Stefano; but, in redemption of the promise made to her, an extension of her frontiers in Epeiros and Thessaly was discussed at Berlin and agreed to by all the Powers except Turkey. No decision on the matter was recorded in the treaty, but in the event of Turkey and Greece being unable to agree upon the rectification suggested, the Six Great Powers “ reserved to themselves to offer their mediation.” This was accordingly done; and, after protracted negotiations, the new frontier, giving Greece Thessaly and Epeiros as far as Arta, was agreed upon by a convention signed at Constantinople in May 1881.

Such were the immediate results of the Treaty of Berlin. It had made a complete change in the map of the Balkan Peninsula, but the position of the subject peoples remaining under Ottoman administration was in no way ameliorated. Soon after, to enhance their prestige, two of the independent States gave to their Princes the title of King—Rumania in 1881 and Serbia in 1882.

*Albanian League.*—The proposals of the Treaty of San Stefano greatly alarmed the Albanians; and in 1878, by the formation of the Albanian League, yet another Balkan nationality began formally to assert itself. The Albanians, though not showing much power of political coherence, have at least made an effectual protest against the parcelling out of their country among alien and unsympathetic neighbours. In contrast, however, to other Balkan peoples, their aim was not, at this time or later, complete independence, but the maintenance of the sovereignty of the Sultan and the inviolability of his dominions, so far as their own district was concerned.

*Union of Bulgaria and Eastern Rumelia.*—The first breach in the compromise agreed upon at Berlin was due to its separation of Eastern Rumelia from Bulgaria. In 1879 Prince Alexander of Battenberg was elected first Prince of Bulgaria, in accordance with the treaty; and his election was confirmed by the Sultan and by the Powers. In Eastern Rumelia there was from the first an agitation for union, which increased as the predominant Russian influence became more unpopular in that province as well as in Bulgaria. Consequently, when, in 1885, the union of the two was proclaimed after a bloodless revolution at Philippopolis, the positions taken up by Russia and England respectively at Berlin were inverted. Russia opposed the union; while England, represented at Constantinople by Sir William White, realized that a strong Bulgaria was a barrier against Russian aggression, and for some years to come gave her support to Stamboloff, now the leading spirit in Bulgarian

politics. A conference of ambassadors at Constantinople, by the Convention of Tophane, conferred on the Prince of Bulgaria the Governor-Generalship of Eastern Rumelia; and thus the union became an established fact.

The other Balkan States were greatly alarmed at this accession of strength to Bulgaria, in whom both Serbia and Greece saw a formidable rival to their national ambitions. Serbia declared war, but was defeated by the Bulgarians at Slivnitsa, and was only saved from further disaster by the intervention of Austria. The Peace of Bucarest (1885) re-established the *status quo*. Greece was prevented from taking similar action by an international blockade.

In 1886 Prince Alexander was forced by Russian intrigue to abdicate. A year later Prince Ferdinand of Saxe-Coburg was elected as his successor, though Russia and Turkey did not withdraw their opposition to his recognition until 1896. Sympathy with Bulgaria on the part of the other Powers had meanwhile been alienated by the assassination of Stamboloff in 1895.

*Macedonian Question.*—During the twenty-five years which followed the union of the two Bulgarias, interest in the Near East was mainly centred in the Macedonian question.<sup>1</sup> After the Treaty of Berlin, in 1878, each of the Balkan races was represented by an independent State, which regarded itself as the champion of its unredeemed kinsmen, and set before itself as a national aspiration and policy the inclusion of those kinsmen within its boundaries. These several policies were irreconcilable, partly because the various races inhabiting Macedonia did not occupy separate or clearly-defined areas, still more because it was disputable to which race many communities or families belonged, and no criteria of language, religion, or national sympathy were generally accepted. In these circumstances, almost unlimited

<sup>1</sup> This is more fully treated in *Macedonia*, No. 21 of this series.

scope was offered to the various national propaganda organized within the independent States, and exercised in Macedonia, sometimes through schools, churches, peaceful emissaries, and other legitimate means; sometimes by the less defensible method of armed bands or *komitajis*, who too often aimed at forcible conversion. The main influences at work in Macedonia were Greek and Bulgarian. In 1890 Stamboloff obtained the appointment of the first Bulgarian bishops to the sees of Okhrida and Skoplye, and two more were appointed in 1894. The Œcumenical Patriarch protested, but was unable to prevent these appointments, which seriously affected the ecclesiastical predominance of the Greeks. Serbia had an interest in Old Serbia and the region round her historical capital at Skoplye, as well as in Bosnia and Herzegovina and the other Southern Slav districts. The Koutso-Vlachs or Macedonian Rumanians had started a national propaganda of their own through schools and other means, and had protested against the transfer of the Thessalian Vlachs to Greece. They could hardly, however, look either for independence or annexation to Rumania, nor would they make common cause with any other Balkan people. There were also, in addition to the Moslem sections of the indigenous population, many Turkish or Anatolian settlers, and many Albanian communities, scattered throughout the country, who were strongly interested in the preservation of Turkish rule, as was also the large Jewish community of Salonika and its various local offshoots. The Turks, who delayed indefinitely the reforms agreed on at Berlin, made no serious effort to cope with the disorder, but were content to see that none of the rival parties met with sufficient success to give them a chance of attaining their objects; they therefore lent their support from time to time to one or other of the contending nationalities, so long as it was not strong enough to be formidable, and relied on the knowledge that each of the subject races would rather remain under the

Ottoman rule than be transferred to any of its Christian rivals. The only hopes of improvement lay either in intervention by the Great Powers, such as took place from time to time in a more or less ineffective manner, or in such co-operation of the Balkan States as was actually achieved in 1912, but was prevented earlier by mutual jealousies.

*Greece and Crete.*—In 1896 an insurrection took place in Crete, and the insurgents demanded union with Greece. This led to Turkey declaring war on Greece in 1897. Bulgaria and Serbia remained neutral. Russia and Austria had bound themselves by a convention not to intervene separately in Balkan affairs. Greece, unaided by her Balkan neighbours, and with no help from the West except a few Philhellene volunteers, was easily defeated, but was saved from disaster by the intervention of the Powers; the only result to her, apart from paying an indemnity, was a small strategic modification of the Thessalian frontier, bringing Turkish territory close to Larissa. Crete, however, attained autonomy in 1898 under a Christian Governor, in the person of Prince George of Greece, who was appointed High Commissioner by the Four Contracting Powers. Germany and Austria had withdrawn from the Concert on this question; and much indignation was felt in Greece against Germany, who had not only trained the Turkish Army, but was by this time openly giving Turkey her sympathy and support. Though Crete did not attain full independence or union with Greece until later, the island was now in a position similar to that of some of the Balkan States; and its part in the Balkan problem has recently become a prominent one, since it has supplied Greece with her greatest statesman and her finest troops.

*Projects of Reform in Macedonia.*—In 1899 a Macedonian Committee, established in Sofia, addressed a memorial to the Powers advocating a new solution of the Macedonian question. This was the formation of an autonomous Macedonia, with its

capital at Salonika and a Governor-General "of the predominant nationality." The proposal, however, though it met with some sympathy in various quarters, did not meet with any official encouragement; and it was viewed with the greatest apprehension by the partisans of the Greeks and others, who saw in it the possibility of a repetition of the history of Eastern Rumelia, and another step towards the realisation of the "big Bulgaria" of the Treaty of San Stefano. Opposition also came from another quarter in a revival of the Albanian League, which had never been dissolved since its foundation in 1878, though mainly carried on by Albanians living abroad. A great meeting of Albanian notables was summoned at Ipek (Pech) to consider the defence of Islam against the disaffected Christian tribes of Old Serbia, Montenegro, and Macedonia; and the new league had the twofold object of defending the Sultan's dominions against all encroachment and of opposing any changes in the administration of Macedonia.

Meanwhile, the condition of Macedonia went from bad to worse, and the moral obligation to further intervention forced itself upon the Great Powers. The Sultan, becoming alarmed at the state of things, appointed Hilmi Pasha Inspector-General of Macedonia, but no great improvement was effected. In 1903 Russia and Austria drew up at Vienna a scheme of reforms, which was supported by the other Powers. It included the appointment of an Inspector-General for a number of years, a reorganized gendarmerie of Moslems and Christians, with foreign officers, and separate budgets for each of the three Macedonian vilayets, on the revenues of which the cost of local administration was to be a first charge. The Sultan accepted the scheme, but its only result was to make both Bulgarians and Albanians more aggressive. Accordingly, a new and more drastic scheme, known as the Mürzsteg Programme, was issued by Russia and Austria in October 1903. Russian and Austrian civil agents were attached to Hilmi Pasha; the reorganiza-

tion of the gendarmerie was entrusted to an Italian general, who was assisted by military officers of the other Powers in the various districts; the administrative and judicial institutions were to be reformed with the participation of the Christian population. This scheme, however, also proved ineffective. The Greek villagers had hitherto probably been the chief sufferers, since they were attacked not only by Turkish irregulars but by Bulgarian *komitajis*; and Greek armed bands were sent across the frontier to their assistance. The best of the leaders of these bands were genuine patriots, more concerned to protect and encourage their own sympathisers than to harry or oppress their opponents. The worst were mere brigands, who exploited the situation to kill and plunder in their own interests. The result, in either case, was to add to the general confusion.

At the same time, various incidents had embittered the Rumanians both against the Bulgarians and against the Greeks. The Greeks and Serbians, on the other hand, were drawn together by their common danger into a sympathy that was later to have important results. In 1905, on the proposal of the British Government, a further step was taken by the Powers. An International Commission was appointed to frame financial reforms, and pressure was put upon Turkey to recognise it; the appointments of the Inspector-General and the foreign officials were prolonged for six years. Remonstrances were simultaneously made at Sofia and Athens against the passage of Bulgarian and Greek bands into Macedonia. Before it could be seen whether this enlarged scheme would be any more successful than its predecessors a revolution took place in Turkey which completely altered the aspect of the Macedonian question.

## 6. TURKISH REVOLUTION AND BALKAN ALLIANCE

*Young Turk Revolution.*—It had become evident that the policy and diplomacy of Abdul Hamid,

though it had met with many partial or temporary successes, had led to a state of things which could no longer be tolerated either by the subject peoples, the autonomous Balkan States, or the Great Powers. Accordingly, in 1908, the Young Turk party took the matter into their own hands; and the Turkish army in Macedonia readily became the instrument of the "Committee of Union and Progress" in a conspiracy in which its own leading officers, the representatives of the Young Turks abroad, the Jewish community of Salonika, and even the hitherto faithful Albanians all played a considerable part. Its success was complete and immediate. Constantinople was occupied, and full representative government and a new Constitution and Administration were announced, which were to make no distinction between Moslem, Christian, and Jew, between Turk, Bulgar, and Greek. The subject peoples welcomed the proclamation effusively, and saw in it the end of all their troubles; the Powers withdrew their representatives on the International Commission. In the independent and autonomous States of the Balkans, on the other hand, the change gave rise to considerable apprehensions. Even if all its promises were fulfilled, it would have precluded or postponed indefinitely their several national aspirations to incorporate within their own frontiers their kinsmen in Macedonia and the territory they inhabited. Some of them, especially the Greeks, were sceptical from the first as to the impartial execution of the proposed reforms; and their doubts were justified by the results of the first elections to the Turkish Parliament, which contained only eighteen Greek members. Crete now proclaimed its union with Greece.

*Annexation of Bosnia and Herzegovina.*—Bulgaria also took a vigorous line of action; its independence of Turkey was proclaimed, and Prince Ferdinand assumed the title of King (or Tsar). Almost contemporaneously—though the exact relation of the two events to each other is obscure, both having been for some time in contemplation—Austria withdrew her

forces from the occupation of the Sanjak of Novibazar, and annexed Bosnia and Herzegovina, in contravention of Article 25 of the Treaty of Berlin, which had entrusted her with their administration, while reserving the sovereignty of the Sultan. This act aroused very bitter feelings in Montenegro and Serbia, who saw their aspirations to the formation of a great Southern Slav State barred by the presence of a Great Power. Turkey also protested; and her protest was emphasised by a boycott on Austrian goods. The diplomatic negotiations which followed were lengthy and complicated. Serbia was with difficulty restrained from rash action by England, Russia, and France, while Germany backed Austria. Finally a compromise was reached on the basis of pecuniary compensation to Turkey; and a similar arrangement was made between Bulgaria and Turkey, Russia undertaking to find part of the compensation demanded. In both cases, however, the change had ultimately to be accepted as a *fait accompli*. Montenegro received compensation in a modification of the restrictions under which she held Antivari.

*Rival Railway Schemes.*—A further complication had been introduced into the Balkan problem, this time of a commercial nature. Austria, which already offered the only outlet for Serbian produce, and so could at any time put pressure on her smaller neighbour, supported a scheme for joining up her railway system in Bosnia, through the Sanjak of Novibazar, with the direct railway to Salonika. Serbia, backed by Russia, supported the rival scheme of a railway joining the Danube with the Adriatic, and thus giving her a new outlet to the sea through Albania. These two cross-pressures—of Austria towards the Ægean and of Serbia towards the Adriatic—have had an important influence on recent developments in the Balkan Peninsula, the bar opposed by any strong combination of Balkan States being the chief obstacle to Germany's avowed policy of penetration and expansion towards Turkey and the East.

in European Turkey," and at the same time urged on the Porte the carrying-out of the promised reforms. Turkey returned a dilatory answer, attributing the delay to the disturbed state of the provinces. As a result, war was declared on the same day on which the Treaty of Lausanne put an official end to the Italo-Turkish War in October 1912.

*First Balkan War (1912).*—The progress of the campaign was influenced to a considerable extent by political considerations, each State occupying the regions which it hoped to acquire. The Bulgarians attacked in the direction of Thrace, masked the fortress of Adrianople, and advanced, after severe fighting, to the Chatalja lines. The Serbians occupied the Sanjak of Novibazar, thus getting into touch with Montenegro; captured Skoplye, the capital of Old Serbia, and Monastir; and then turned to Albania, seizing the ports of San Giovanni di Medua and Durazzo. Montenegro spent most of her efforts on the siege of Scutari. The Greeks advanced from the north of Thessaly, and then turned to Salonika, thus anticipating the Bulgarians in the possession of this coveted port. Their fleet meanwhile occupied all the Turkish islands in the Ægean and off the coast of Asia Minor, except the Southern Sporades, which had been retained by the Italians on the conclusion of the Libyan war. After an armistice in December 1912 and January 1913 hostilities were resumed, and the Bulgarians captured Adrianople with Serbian aid; the Greeks took Yanina; and Scutari surrendered to the Montenegrins. Meanwhile the assassination of King George of Greece in Salonika on March 18 deprived the Balkan allies of their most cautious and experienced statesman, and involved disaster both immediately and later.

*Treaty of London; Second Balkan War.*—The intervention of the Great Powers led, in May, to the signature of the Treaty of London (App. XV), which was never ratified. By this treaty the Balkan allies obtained from Turkey Crete and all territory

to the west of the Enos-Midia line; but the question of the islands, except Crete, was reserved, and it was also decided to form an independent Albania, Montenegro being obliged to give up Scutari, and Serbia also losing her conquests in this region and the Adriatic ports. This led to serious difficulties in the distribution of the acquired territory among the allies. Serbia claimed that, to compensate for the loss of an outlet to the Adriatic, the line of demarcation agreed on in the secret annexe to the Serbo-Bulgarian Treaty should be revised, so as to allow her to retain the region she had actually occupied, and acquire a frontier conterminous with Greece, and access to the Ægean at Salonika. Bulgaria insisted on the secret annexe, and also complained that Greece claimed a much larger share of Macedonia than she was entitled to. An appeal to the Tsar's arbitration was rejected; and, Serbia and Greece having concluded an alliance, the Second Balkan War broke out in June 1913. Hostilities were begun by Bulgaria with a simultaneous attack on the Serbs and the Greeks, but the results were disastrous to her in both cases; Turkey seized the occasion to recover Adrianople, and Rumania invaded Bulgaria, demanding a change of frontier in the Dobruja.

*Treaty of Bucarest.*—Resistance was useless; and by the Treaty of Bucarest Macedonia was partitioned, mainly in accordance with the actual occupation by each State. Montenegro and Serbia divided the Sanjak of Novibazar and became conterminous. Serbia acquired all Old Serbia and also Monastir and the Vardar Valley as far as Gevgeli, thus becoming conterminous with Greece and having an outlet to the Ægean by the railway to Salonika, where she was allowed an extra-territorial enclave by Greece. Greece acquired all the rest of Southern and Western Macedonia, including Salonika and Kavalla. Bulgaria had to content herself with the region north of the Belashitsa Mountains and east of the Mesta River. She had also to cede a considerable portion of the Dobruja to Rumania. Greece, in addition, retained Crete and

the islands, hitherto belonging to Turkey, which she had occupied. A separate treaty was made between Bulgaria and Turkey, revising the frontiers of the Treaty of London; by this Adrianople was restored to Turkey, and the lower Maritsa River formed the boundary near the sea, Turkey retaining rights over the railway in this region (App. XVI, XVII).

*Albania.*—In accordance with the Treaty of London, Albania was constituted an autonomous principality, and its frontiers were delimited by an International Commission so as to include Scutari on the north, and Valona, Argyrokastro, and Koritsa on the south. Prince William of Wied was appointed as its *Mpret*, and arrived at Durazzo in March 1914.

*Results of Balkan Wars; Defects of Arrangement.*—The territorial acquisitions resulting from the war are represented in the following table:—

	Sq. Kilom.	Inhabi- tants.	Total After 1913.	
			Sq. Kilom.	Inhabi- tants.
Bulgaria: Gained from Turkey	25,257	656,535		
Ceded to Rumania ..	7,525	282,131		
Net gain. . . . .	17,732	374,404	114,017	4,711,917
Greece: Gained from Turkey	55,400	2,066,647	120,060	4,698,599
Serbia: " " "	39,000	1,750,000	87,300	4,600,000
Montenegro: " " "	5,100	150,000	14,180	435,000
Rumania: " " Bulgaria	7,525	282,131	145,427	7,791,140

The whole arrangement was a compromise, which satisfied none of the parties concerned, and left many stumbling-blocks in the way of any satisfactory settlement. The Greeks, though the greatest gainers on the whole, were cut off from North Epeiros, and started a vigorous propaganda and an autonomous Provisional Government in that region; their claims were partially recognised by the Convention of Corfu in May 1914. They also resented bitterly the Italian occupation of

the Southern Sporades (Rhodes, Kos, and the Dodekanese), which, though nominally only provisional, prevented the annexation of these almost entirely Greek islands to the Greek Kingdom.

Bulgaria, though her rulers were immediately responsible for the Second Balkan War, naturally resented its result; for she obtained the smallest share of the conquered territory, while her expenditure in men and money had been the largest, and she had borne the brunt of the fighting against Turkey. Consequently, she watched for an opportunity of enforcing her claims in Macedonia, and of retaliating on her former allies, Serbia and Greece. When, in 1915, she joined the alliance of the Central Powers, she recovered, by an arrangement with Turkey, a district west and south of Adrianople, with the line of the Maritsa and the railway along its western bank; but Turkey remained dissatisfied. Bulgaria also looked to regain all, and more than all, she had to cede to Rumania in the Dobruja.

## II. GENERAL OBSERVATIONS

### 1. POPULAR OPINION AND NATIONAL SENTIMENT

The question of national sentiment is of paramount importance in any attempt to settle the Eastern Question upon a firm basis. But it is difficult, if not impossible, to make any general statement as to this sentiment in the Balkan Peninsula, because the various Balkan peoples are, save for a few individual statesmen, so much wrapped up in their respective national ambitions or interests that it is premature to look to them for wider views on questions affecting the Balkans as a whole. It will, therefore, be convenient to consider, first, the sentiments of the several Balkan States or districts, and afterwards to see how far their aspirations are mutually exclusive, or admit of any common realisation or compromise.

*Albania.*—National sentiment in Albania is fully treated in No. 17 of this series, and need only be briefly summarised here. The desire of the Albanians has always been for local independence, rather than for any form of national unity; they were, on the whole, contented with the Turkish regime, under which they held a privileged position, and which usually left them free to follow their tribal customs, and to indulge in feuds among themselves and raids upon their neighbours. The Treaty of San Stefano alarmed them by its proposals to assign considerable districts of Albania to neighbours alien both in race and in religion; and the efforts of the Albanian League (which, however, it must be remembered, was engineered and led from Stambul) were directed to defending the sovereignty of the Sultan against foreign interference, and

quelling the disaffection of the Christian peoples of Macedonia. The Albanians welcomed the Young Turk revolution, so long as it appeared to offer the opportunity of independent development under a strong Turkish Government; but, when the policy of turkification set in, it found among them its most bitter opponents. Yet, even so late as 1911, they asked for the inclusion of all Albania in a single Turkish vilayet. When the Balkan Wars of 1912-13 isolated them from Turkey they received an independent government under a foreign prince. But the experiment was not tried under fortunate conditions; and the new State disintegrated before it was organized.

*Bulgaria.*—The Bulgarians had for some time desired liberation from the Turkish yoke politically, and from the jurisdiction of the Greek Patriarch ecclesiastically; but their territorial aspirations first took a definite form in the proposals of the Treaty of San Stefano, which assigned to them, especially in Macedonia, many districts to which the Serbians, Greeks, or Albanians also laid claim. This "big Bulgaria" was greatly curtailed at the Berlin Congress. After the union of Eastern Rumelia with Bulgaria, a propaganda was vigorously carried on in those parts of Macedonia which the Bulgarians claimed as akin to themselves in race and sympathy. In the negotiations preceding the Balkan Wars of 1912-13, the Bulgarians accepted a compromise with Serbia, whereby Okhrida and Monastir were to be assigned to Bulgaria; in Eastern Macedonia they succeeded, during the First Balkan War, in occupying some of the region which they claimed; but the Greeks anticipated them at Salonika.

The distribution resulting from the Second Balkan War and the Treaty of Bucarest was bitterly resented by the Bulgarians, and its alteration was one of their main objects in entering the European war. By the Treaty of London they were also to acquire the district of Adrianople as far as the Enos-Midia line, a district which they had occupied after heavy fighting, and

which contained a considerable proportion of Bulgarians; this also was lost in the Second War.

*Greece.*—The national sentiment of the Greeks is dominated by two ideas—the memory of the ancient glory of Greece and of the Byzantine Empire, and the desire to liberate their unredeemed kinsmen and to incorporate them in the kingdom. The foundation of the Greek State was due in great measure to the inspiration of classical traditions and the sympathy and help those traditions elicited from western Europe; and the limited area of the kingdom, which, even after its enlargement in 1913, only includes about half the Greeks resident in the Levant, made an irredentist propaganda inevitable.

Though the co-operation of the Balkan States was achieved in the First Balkan War of 1912, the Second War, and the Treaty of Bucarest, while drawing Greece and Serbia together, widened the gulf between them both and Bulgaria; and the European War has widened it still further. Constantine XII, as the Greeks liked to call him, was regarded as the successor not only of Constantine XI, but also of Basil the Bulgar-slayer; and M. Venizelos risked a loss of popularity and influence when he advocated the conditional transfer of Kavalla to Bulgaria. It is difficult to follow recent fluctuations in Greek feeling, but it would be hard to overestimate, in regard to this matter, the influence of the Asiatic Islands, and, above all, of Crete, which has exercised a regenerating and organizing influence throughout the Greek Kingdom. The old aspirations survive; but probably they are now more amenable than formerly to the wise and statesman-like guidance of M. Venizelos.

*Macedonia.*—Popular sentiment in Macedonia is divided on much the same lines as in the Balkans as a whole, since this district—formally divided in 1913 between Serbia, Greece, and Bulgaria—contains representatives of each of the main Balkan nationalities. The difficulty arises in regions where nationalities are mixed, or the character of the prevailing nationality is

in dispute, above all in the large area inhabited by the Slavonic people, claimed as Bulgars by the Bulgarians, and called Macedo-Slavs by the advocates of Serbia. Whatever their origin, these people have been the subject of vigorous and often violent racial propaganda during the last half-century. While, however, there are many violent partisans, especially among priests and schoolmasters, it is said to be not uncommon in mixed villages for different members of the same family to adopt different nationalities, or even for a family to change its name and nationality, according to circumstances. The desire of the majority of the peasants is probably for peace and orderly government, after so many successive wars, more than for any particular assignments of territory.

The numerous Turks and other Moslems in Macedonia probably realise by this time that no restoration of Turkish rule is practicable. Many, especially among the richer classes, have emigrated to Turkey; to those that remain it is a matter of comparative indifference to which State they are assigned, except in so far as some of the older population, who have turned Moslem, preserve their original racial sympathies.

*Montenegro.*—There seems no doubt that the popular feeling in Montenegro, as in Serbia, is in favour of Jugo-Slav unity. The pride of the Montenegrins in keeping their mountain sanctuary inviolate has always been associated with sympathy for their less fortunate kinsmen and with efforts to help them in their revolts against alien oppression.

*Serbia*, the first of the Balkan States to obtain autonomy, has always been confined within more or less artificial boundaries, and has consequently sought opportunities to include within her limits the regions occupied by her kinsmen outside. Her desire was inspired also by the recollection of the old empire of Stephen Dushan, with its capital at Skoplye; it has recently taken a wider scope in the great movement for the unity of the Jugo-Slavs. The regions inhabited by Serbs or their near kinsmen, outside Serbia and

Montenegro, were partly under Turkish rule, partly included in the Austro-Hungarian Empire. The reversion of the former was confidently expected by Serbia; and consequently the formal transference of Bosnia and Herzegovina from Turkish rule to that of Austria in 1908 caused great excitement in the country and almost led to war. Down to 1912 the two chief aspirations of Serbia were the acquisition of "Old Serbia" and of an outlet to the sea. Both seemed to be realised during the Balkan War of 1912-13; and the disappointment of Serbia was accordingly great when the Powers intervened against her possession of San Giovanni di Medua and Durazzo. Since then, however, the great Jugo-Slav idea, with all its possibilities of political and commercial expansion, has dominated all minor considerations.

*Rumania* has also her irredentist problem, complicated, as in the case of Serbia, by the different conditions in which the numerous Rumanians outside Rumania are placed. The nationalist feeling for union with them is strong in all cases; but the practicability of its realisation varies with these conditions. The Rumanians of Bessarabia were united with Moldavia from 1856 to 1878, and their transference to Russia in the latter year, after Rumania's valuable help in the Russo-Turkish War, was bitterly resented. The commercial compensation given to Rumania in the port of Constanza and the Dobruja, which was not a Rumanian district, gave little satisfaction to national sentiment. The Rumanians in Transylvania have never, except for a short period under Michael the Brave (1593-1601), been politically united with Rumania; but their oppression by the Magyars has intensified nationalist feeling on both sides of the border, and led, among other causes, to Rumania's declaration of war in 1916.

The case of Bukovina is somewhat different, both historically and racially, since it was part of the Principality of Moldavia, and was not ceded to Austria until 1777; but, on the other hand, the Rumanians

there are only a minority of the population. The Koutso-Vlachs, now included in Serbia, Greece, and Albania, have been the subject of Rumanian propaganda. But, scattered as they are, there can hardly be any practical scheme for their union with Rumania. Rumania has, however, aspirations in the direction of Bessarabia and of Transylvania, which must be reckoned with in any satisfactory solution of the Balkan problem.

*Turkey.*—The Young Turk movement started in Macedonia, and there are large Moslem sections of the population in many parts of the Balkan Peninsula; these, if not Turkish, in many cases come from Anatolia or even farther east. So far as these are in territory assigned to one of the Balkan States, not much nationalist feeling is likely to persist, especially since the more influential and fanatical Moslems have emigrated, or are likely to emigrate, to Turkish territory. The remaining peasants are likely to settle down to the new conditions, provided their religion is tolerated and their rights safeguarded. The Turks, as a dominant race, are at an end in the Balkan Peninsula, and are not likely to give much trouble, so long as they are treated with justice and toleration; it will, in that case, be a matter of indifference to them under which State they are to remain. Those Moslems who are not "Turks," but converted Slavs, naturally fall into the same racial divisions as their Christian kinsmen.

## 2. FUTURE POSSIBILITIES

Any permanent pacification and reconciliation of the Balkan peoples must depend on how far it is possible to meet and satisfy their various national sentiments and aspirations, or, where these are mutually incompatible, to effect a reasonable compromise between them. Only in this way is it possible to avoid a sense of bitterness and injustice, which is sure to lead to further trouble in the near future; and it is to be hoped that a broad sense of justice and expediency, rather than any desire

to reward friends and punish enemies, will be the guiding spirit in any solutions that may be proposed.

There appear to be three main considerations affecting any permanent settlement of Balkan affairs—nationality and popular sentiment; economic conditions, especially access to the sea and to important through routes of international commerce; and scientific frontiers, from the military and naval point of view.

The racial question is most difficult in Macedonia, both because of disputes as to the racial character and national sympathies of large sections of the population, and because different racial elements are often found intermingled in the same district or village. The racial question in Albania does not appear to offer any insuperable difficulties. Any proposal for partition is clearly inadmissible, on the acknowledged principle of respect for small nations and the self-determination of nationalities. On the other hand, the southern regions, where the majority are Greek in race or sympathy, might be assigned to Greece, if their population desire it; the division would be easier if the Italian occupation of Valona and an enclave adjacent to it should be maintained. The Italian possession of Valona suggests an Italian protectorate over an independent Albania, at least until that country shows ability to take entire control of its own affairs.

As to Rumania, Transylvania offers a complicated problem, owing to the presence of a large number of Magyars and Germans. But the only satisfactory solution seems to be that it should be joined to Rumania, with clear guarantees for the protection of the non-Rumanian minorities. This should satisfy the strong feeling in Rumania against the present state of things. The question of the Vlachs, in Macedonia, Albania, and elsewhere, is probably not taken very seriously by the Rumanians themselves, and they cannot hope to annex these scattered people.

There remains the question of Constantinople. The freedom of the Bosphorus and Dardanelles seems to

imply that Constantinople should be a free port under international guarantee.

Economic considerations are considered elsewhere; but it seems necessary to note here how far they would be inconsistent with the solutions suggested on a racial basis. Many difficulties would be avoided if some system, like that under which the Serbians were, in 1913, allowed access to Salonika and an extra-territorial enclave, could be more widely adopted, or even if a certain number of free ports, with railway communication, could be established. Greece has plenty of harbours, but needs facilities for connecting up her railway system with that of Central Europe. These various interests, so far as affected by new frontiers, might perhaps be reconciled by mutual concessions. In any case, they do not seem to render impracticable a solution which may otherwise commend itself.

---

### III. THE STRAITS QUESTION

1695-1739, *Russian Rights in Black Sea*.—The question of the Bosphorus and the Dardanelles, which is intimately bound up with that of the rights of navigation in the Black Sea, is an intricate problem of International Law. A discussion of it from the legal point of view would be out of place here; but it will be convenient to give an historical summary of the relevant facts.

So long as no other Power than Turkey owned the shores of the Black Sea, the question of the Straits did not arise. In 1695 Russia constructed a fleet during her attack on the fort of Azov, which was captured in 1696 and assigned to Russia by the Peace of Constantinople in 1700. Azov, together with other forts, had to be razed in accordance with the stipulations of the Treaty of the Pruth in 1711; in 1736 it was recovered, but had again to be abandoned by the Treaty of Belgrade in 1739, which also expressly forbade Russia to maintain or to build a fleet or other ships on the Sea of Azov (Zabache) or the Black Sea. Merchandise was to be freely interchanged between Russia and Turkey, but it must be carried on the Black Sea in Turkish ships, according to the arrangement already made by the Commercial Treaty of Passarowitz in 1718.

1774, *Right to pass through Straits*.—By the Treaty of Kuchuk Kainarji in 1774, Russia became definitely a Black Sea Power. Free and unlimited navigation was granted to merchant vessels of both Russia and Turkey in all seas washing their shores, and free

passage to and from the Mediterranean. Freedom of trade was also given to Russian ships in all Turkish ports, together with all privileges and exemptions that were accorded to French and British ships by the capitulations. Turkey, however, evaded the clause as to granting free access through the Straits to the Mediterranean; and this right was confirmed by an explanatory convention in 1779. A Russian man-of-war having entered the Straits of Constantinople in 1780, further discussions took place between the two Powers; and a convention was agreed to in 1781. The right of the passage of the Straits for merchant ships was confirmed again by the Commercial Treaty of 1783, which is quoted as a precedent in later arrangements (Akkerman, 1826).

1798, *Straits opened to Russian Warships, closed to others.*—By the Treaty of Constantinople of December 23, 1798, between Russia and Turkey for mutual defensive action, Turkey agreed to the free passage of Russian warships through the Straits, and closed them to those of other nations. In the following years, while Turkey vacillated between Russia, France, and England, Russia secured a renewal of this article in the treaty of 1805, with the addition of a clause that any attempt of a third Power on the Straits would be regarded as a *casus fœderis*, and jointly opposed by Russia and Turkey. On the other hand, the French representative, Sebastiani, tried to induce the Turks to close the Bosphorus and Dardanelles to all British and Russian ships. Russia protested; and one of the reasons given by Turkey for declaring war on Russia in 1807 was the abuse by Russia of the permission granted her in sending men-of-war through the Straits for other purposes than the protection of the Ionian Islands or similar defensive objects.

1809, *Passage of Straits closed to all Warships.*—In 1807 a British fleet, under Vice-Admiral Duckworth, forced the passage of the Dardanelles and anchored off Constantinople, though no formal declara-

tion of war preceded or followed this action, which was due, according to a treaty concluded between Britain and Turkey in 1809, to "les apparences d'une mésintelligence survenue à la suite des événements du temps." This treaty (sometimes called the Treaty of the Dardanelles) renews the rights of British commerce in the Black Sea and other privileges, as granted by the treaty of 1675 (Capitulations), and recently confirmed in 1799. Article XI runs as follows:—

"Comme il a été de tout temps défendu aux vaisseaux de guerre d'entrer dans le canal de Constantinople, savoir dans le détroit des Dardanelles et dans celui de la mer Noire, et comme cette ancienne règle de l'Empire ottoman doit être de même observée dorénavant en temps de paix vis-à-vis de toute Puissance, quelle qu'elle soit, la cour britannique promet aussi de se conformer à ce principe."

This is virtually the first definite statement, as an international rule, of a principle ever since acknowledged, though it is described as an ancient rule of the Ottoman Empire.

1826, *Rights of Mercantile Navigation confirmed*.—In the Treaty of Akkerman (1826) the right of passage of the Straits by Russian merchant ships was confirmed, as granted by the Commercial Treaty of 1783. Free navigation is secured for Russian merchant ships in all Turkish waters, including the right of transshipment, in case of necessity. And

"The Sublime Porte will accept the good offices of the Imperial Russian Court in granting, in accordance with former precedents, the entrance of the Black Sea to vessels of Powers friendly to the Ottoman Government, which have not, as yet, obtained that privilege, so that the import trade of Russia, by means of their vessels, and the export of Russian produce on board of them, may not be subject to any impediment."

Article 7 of the Treaty of Adrianople (1829) confirms the grant of free navigation of the Black Sea, the Dardanelles, and the Bosphorus to all merchant ships, whether Russian, or under the flags of Powers at peace with Turkey, going to or coming from Russian ports. No delay, search, or detention is to occur; and any

infringement of these stipulations will be considered as an act of hostility, involving reprisals against the Ottoman Empire.

1833, *Straits closed to Foreign, but not to Russian Ships*.—During the troubles with Mehemet Ali, a Russian squadron proceeded to the Bosphorus, and anchored off Constantinople. The fortifications of the Dardanelles were improved under Russian supervision, and six Russian warships were allowed to pass through the Straits. To the Treaty of Unkiar Skelessi (July 8, 1833), in which mutual aid was promised by Russia and Turkey, a separate and secret article was added, which stated that the aid mutually promised was not to be asked for by Russia, but that Turkey,

“in place of the aid which it is bound to furnish in case of need, according to the principle of reciprocity of the Patent Treaty, shall confine its action in favour of Russia to closing the Straits of the Dardanelles—that is to say, to not allowing any foreign vessels of war to enter therein under any pretext whatever.”

A protest against this was made on August 26, 1833, by France and Britain, “who hold themselves at liberty to act . . . as if the treaty . . . were not in existence.” Permission for Russian war vessels to pass the Straits is not expressly mentioned in the treaty, but is by many authorities thought to be implied.

1840, *Co-operation for Security of Straits*.—The Convention of London for the Pacification of the Levant (1840) aimed at supporting the Sultan against Mehemet Ali, and provided for the co-operation of Britain, Austria, Prussia, and Russia with Turkey to place the Straits in security against all aggression. The former Powers were to withdraw their forces to the Black Sea and the Mediterranean respectively when the Sultan “shall deem their presence no longer necessary.” The measure is to be regarded as exceptional, and

“shall not derogate in any degree from the ancient rule of the Ottoman Empire, in virtue of which it has at all times been

prohibited for vessels of war of foreign Powers to enter the Straits of the Dardanelles and of the Bosphorus."

The Sultan and the Powers agreed to conform to this principle, which thus obtained for the first time a general European sanction.

1841, *Straits closed to all Warships*.—In the Convention of London (1841; sometimes called "The Straits Convention") between the same Powers with the addition of France, the rule as to the Straits was formally restated as follows:—

Art. I.—"His Highness the Sultan, on the one part, declares that he is firmly resolved to maintain for the future the principle invariably established as the ancient rule of his Empire, and in virtue of which it has at all times been prohibited for the ships of war of foreign Powers to enter the Straits of the Dardanelles and of the Bosphorus; and that, so long as the Porte is at peace, His Highness will admit no foreign ship of war into the said Straits." And all Sovereigns of the other Contracting Powers, "on the other part, engage to respect this determination of the Sultan, and to conform themselves to the principle above declared."

Art. II.—"The Sultan reserves to himself, as in past times, to deliver firmans of passage for light vessels under flag of war, which shall be employed as is usual in the service of the missions of foreign Powers."

Art. III.—"The Sultan reserves to himself to communicate the present convention to all the Powers with whom the Sublime Porte is in relations of friendship, inviting them to accede thereto."

1854, *Changes Proposed*.—During the events leading to the Crimean War, the British and French fleets passed the Dardanelles, and afterwards entered the Black Sea, at the invitation of Turkey. These Powers having not yet declared war, Russia, at the Conference of Vienna in March-June 1855, proposed as alternatives either that the Straits should be opened or that they should be closed to the fleets of all Powers alike. This proposal was rejected by the allies, and the war continued.

1856, *Straits closed to Warships; Black Sea neutralised.*—By the Treaty of Paris (1856), the convention of 1841 was revised by common consent; its provisions were, however, repeated verbatim in the accompanying Straits Convention of 1856, with the additional exception of not more than two light vessels for each of the Contracting Powers stationed at the mouths of the Danube. By the same treaty, the Black Sea was

“neutralised; its waters and its ports, thrown open to the mercantile marine of every nation, are formally and in perpetuity interdicted to the Flag of War, either of the Powers possessing its coasts or of any other Power.”

The only exception, besides those already mentioned, is a limited number of light vessels, to be maintained by Russia and Turkey for the service of their coasts. “The maintenance or establishment of military-marine arsenals upon the Black Sea, therefore, becomes alike unnecessary and purposeless,” and Russia and Turkey engage not to establish or to maintain any such arsenals.

1870, *Russian Denunciation of Neutrality of Black Sea.*—The Russian note of October 31, 1870, denouncing the stipulations as to the neutrality of the Black Sea, complains of the exposure to attack of the Russian coasts on that sea, since its entry is interdicted to men-of-war only in time of peace, and asserts that repeated infractions of this rule have taken place.

1871, *Neutrality abrogated; Closing of Straits confirmed.*—Strong protests were made against such a unilateral denunciation of a treaty signed by all the Great European Powers; and a conference was held in London to consider the matter. By the Treaty of London (1871), the Articles of the Treaty of Paris (1856) as to the neutralisation of the Black Sea were abrogated. But the principle of closing the Straits, as established by the convention of 1856, was maintained,

“ with power to His Imperial Majesty the Sultan to open the said Straits in time of peace to the vessels of war of friendly and allied Powers, in case the Sublime Porte should judge it necessary, in order to secure the execution of the stipulations of the Treaty of Paris ” (1856).

The Black Sea was to remain open, as heretofore, to the mercantile marine of all nations.

1877, *British and Russian Exchange of Views.*— This is the last international decision on the question, and, having been confirmed by the Treaty of Berlin, 1878, remains in force to the present day. Among the British interests in the East, as defined in Lord Derby's note to Count Shuvaloff (May 6, 1877), were the arrangements under European sanction which regulate the navigation of the Bosphorus and the Dardanelles; and serious objections are stated to their alteration in any particular. The Russian reply (May 18/30, 1877) is as follows:—

“ As regards the Straits, although their two shores belong to the same Sovereign, they form the only outlet of two great seas in which all the world has interests. It is, therefore, important, in the interests of peace and of the general balance of power, that this question should be settled by a common agreement on equitable and efficiently guaranteed bases.”

In a further memorandum from Count Shuvaloff to Lord Derby (June 8, 1877) it is replied:—

“ With regard to the Straits, the arrangements by virtue of which the Black Sea, which is closed in time of peace, is opened in time of war to all fleets hostile to Russia, were conceived in a spirit of distrust and enmity towards her. It is a question that can only be settled by general agreement, in such a manner as to guarantee the Black Sea against the consequences of the abnormal and exceptional position of the Straits. Would it be possible for Russia, at the outset of a war which may end fortunately for her, to undertake not to make Europe appreciate the necessity of a resettlement of a state of things which was established to her prejudice?”

During the events of 1877-8, Russia and Britain gave a mutual undertaking that neither Power would land troops or occupy the Gallipoli Peninsula or the Dardanelles.

*Treaty of Berlin (1878), confirming Treaty of Paris (1856) as to Straits.*—In the preliminary bases of peace (Convention of Adrianople) as stated by Russia on January 31, 1878, one condition was that the rights and interests of Russia in the Straits of the Bosphorus and the Dardanelles were to be secured by an understanding with the Sultan. Article XXIV of the Treaty of San Stefano states that:—

“ the Bosphorus and the Dardanelles shall remain open in time of war, as in time of peace, to the merchant vessels of neutral States arriving from or bound to Russian ports. The Sublime Porte consequently engages never henceforth to establish at the ports of the Black Sea and the Sea of Azov a fictitious blockade at variance with the spirit of the Declaration signed at Paris, April 4/16, 1856.”

At the Berlin Congress (1878), the question of the Straits was discussed; and, according to Article LXIII:—

“ The Treaty of Paris of March 30, 1856, as well as the Treaty of London of March 13, 1871, are maintained in all such of their provisions as are not abrogated or modified by the preceding stipulations.”

*British Reservations.*—These provisions, as already quoted, are therefore still in force. Lord Salisbury, however, formally declared that Britain's obligation in the matter did not “ go further than an engagement with the Sultan to respect His Majesty's independent determination ”; on the other hand, the Russian plenipotentiaries asserted that “ the closing of the Straits is a European principle,” and the stipulations concerning it “ are binding on the part of all the Powers, . . . not only as regards the Sultan, but also as regards all the signatory Powers.” Moreover, when, in 1886, Russia fortified and closed the port of Batum, which had been declared a free and commercial port by the Berlin Treaty, Lord Salisbury's declaration to the Congress was quoted in Lord Rosebery's despatch to Sir R. Morier:—

“ that, if Batum were to be maintained on such conditions as would threaten the free navigation of the Black Sea,

England would not have been able to engage herself 'towards the other European Powers' to forgo access to the Black Sea. Considering, however, that Batum was declared a free and commercial port, England would not refuse to renew her engagements regarding the Straits; *i.e.*, she would agree to the maintenance of the *status quo*—the principle of closing to all warships."

*Exceptions allowed.*—While the regulation as to the Straits remains by treaty as above stated, various exceptions have been allowed under special conditions by Turkey and other Powers. Proposals have also been made for a modification of the rule, though none has met with general acceptance. During the Italo-Turkish War of 1911, Russia's claim to liberty of passage, though not opposed by England and France, was refused through the influence in Constantinople of Germany and Austria.<sup>1</sup>

*Recent Proposals.*—There seems a pretty general agreement among writers of the Entente Powers that the present war must lead to the neutralisation or internationalisation of the Dardanelles and the Bosphorus, under the guarantee of the Powers.<sup>2</sup> This would mean that the Straits were open to merchant ships and warships of all Powers and at all times, with special provision against any acts of belligerency. The question is intimately bound up with that of the possession of Constantinople. The Russian claim to the city, insisted on by many parties in Russia during the earlier years of the war, appears now to have been dropped. The claims of Greece to the capital of the Byzantine Empire have not so far met with any strong advocacy. Bulgaria, whatever her ambitions, has no historical or racial claim on the city. If, however, Constantinople were to remain Turkish, while the Straits were to be open and unforti-

<sup>1</sup> Phillipson and Buxton, *The Question of the Bosphorus and Dardanelles*, pp. 190-2.

<sup>2</sup> For various proposals see Phillipson and Buxton, *ibid.*, Part III.



IV. THE DANUBE QUESTION<sup>1</sup>

*Earlier Arrangements; Russia and Turkey.*—The question of the right of navigation on the Danube, which is closely connected with that in the Black Sea and the Straits, is discussed in *International Rivers*, No. 149 of this series, §§ 19-23; its history is there given from the Treaty of Paris (1856) onward. Before that time, however, various other treaties or conventions had dealt with the question in a more or less partial manner. Until the beginning of the nineteenth century, Turkey was the only Power controlling the navigation of the lower course of the Danube from the Iron Gates to the sea, though international agreements had been made between riparian Powers on the Upper Danube, e.g. between Austria and the Elector Palatine in 1779. Though Russian armies had advanced as far as the Kilia mouth in 1770 and 1791, the Treaty of Kuchuk Kainarji (1774) fixed the Russo-Turkish boundary at the Bug, and that of Jassy (1792) at the Dniester. It was not until the Treaty of Bucarest (1812) that the Pruth and the Kilia mouth of the Danube became the Russo-Turkish frontier. At the same time it was agreed that navigation on the Danube should be common to the subjects of the two Powers, and that the islands of the Delta should remain unoccupied. This last arrangement having proved impracticable, an amended arrangement was agreed to in 1817, and confirmed by the Convention of Akkerman (1826). By Article III of the Treaty of Adrianople (1829), Russian territory was extended to the St. George's mouth (the most southerly), including all the islands of the Delta. The merchant vessels of the two Powers were to be

“competent to navigate the Danube throughout its whole course; and those which bear the Ottoman flag may freely

<sup>1</sup> See also *Rumania*, No. 23 of this series, pp. 45-55

enter the Kilia and Sulina embouchures, that of St. George remaining common to the war and merchant flags of the two contracting Powers. But Russian ships of war must not, in sailing up the Danube, go beyond the place of its junction with the Pruth."

*International Commerce.*—Meanwhile, Austria, having to some extent overcome the difficulties of navigation past the Iron Gates, sought to expand the commerce of her peoples by way of the stream of the Danube. In 1838 she made an agreement with England by which the two Powers mutually guaranteed their free navigation of the Danube and the security of their commerce in the Black Sea,<sup>1</sup> and gave reciprocal privileges to ships of the two Powers sailing by way of the Danube between British and Austrian ports. A treaty between Russia and Austria in 1840 applied to the Danube the principles of free navigation of international rivers laid down by the Congress of Vienna in 1815. These were applied, not only to Russian and Austrian ships, but also to "those of every other nation having the right to navigate in the Black Sea and at peace with Russia." Rights as to towage, &c., are arranged, and Russia undertakes to clear the Sulina mouth and erect a lighthouse. This treaty was to remain in force for ten years, and it was renewed for another year in 1850.

In the notes exchanged between Britain and Austria in 1854, it is stated that

"the relations of the Sublime Porte with the Imperial Court of Russia cannot be re-established on solid and durable bases . . . if the navigation of the Danube at its mouths be not freed from all obstacles, and made subject to the application of the principles established by the Acts of the Congress of Vienna (1815)."

And in the Bases of Conference on the Eastern Question, in the Memorandum presented by Britain,

<sup>1</sup> Larmeroux, J., *La Politique extérieure de l'Autriche-Hongrie, 1875-1914*, Tome I, p. 259.

Austria, and France to Russia on December 28, 1854, one of the four Articles runs as follows :

“ To give to the freedom of navigation of the Danube all the development of which it is susceptible, it would be desirable that the course of the Lower Danube, beginning from the point where it becomes common to the two river-bordering States, should be withdrawn from the territorial jurisdiction existing in virtue of Article III of the Treaty of Adrianople. In every case the free navigation of the Danube could not be secured if it be not placed under the control of a syndicate authority invested with powers necessary to destroy the obstructions existing at the mouths of that river, or which hereafter may be formed there.”

*Treaty of Paris; European Commission.*—By the Treaty of Paris (1856), Russia ceased to be a riparian Power on the Danube, the portion of Bessarabia adjoining the Kilia branch being assigned to Moldavia. The islands in the Delta were also assigned to Moldavia by this treaty, but were transferred to Turkey in 1857, together with the Isle of Serpents off the Kilia mouth, not mentioned in previous treaties. By the Treaty of Berlin (1878), Bessarabia was restored to Russia, Rumania receiving instead the Dobruja and the islands in the Delta south of the Kilia branch, together with the Isle of Serpents, which was to be given to Russia by the Treaty of San Stefano. The establishment by the Treaty of Paris (1856) of the International Commission of the Danube in accord with the principles laid down in 1854, and its subsequent history, are described elsewhere.<sup>1</sup> On the “ Riparian Commission ” constituted at the same time, the Powers represented were Austria, Bavaria, Turkey, and Württemberg, and the three Danubian Principalities. The duration of the International Commission has been repeatedly renewed, its powers increased, and its authority extended, first to Galatz (1878), and then to Braila (1883). It included delegates from Britain, Austria, France, Prussia, Russia, Sardinia, and Turkey. To these Rumania was added in 1878, though

<sup>1</sup> For full text of relevant articles of Treaty of Paris see *International Rivers*, No. 149 of this series, Appendix III.

she subsequently refused to accept the consultative position offered to her and to Serbia. At the Conference of London in 1883, Russia resumed her rights over the Kilia mouth.

*Austro-Hungarian Claims.*—By the Treaty of Berlin (1878), Austria-Hungary was assigned the task of improving the conditions of navigation at the Iron Gates, and given the right to levy a provisional tax in order to cover the cost of these works. This task was delegated to the Hungarian Government, which carried out the work, and inaugurated the new canal in 1896. But the taxes imposed by the Hungarian Ministry of Commerce in 1899 were levied on cargoes as well as on ships, and discriminations were made contrary to the international character of the river.<sup>1</sup>

*Convention of London (1883).*—According to the Convention of London, the Danube, from the Iron Gates to Braila, is under the control of a mixed commission consisting of delegates of Austria-Hungary, Bulgaria, Rumania, and Serbia, with one representative of the European Commission. From Braila to the sea, the European Commission of the Great Powers has complete authority, with extra-territorial powers, with its own flag, and under guaranteed neutrality. Russia, however, controls the Oksakoff mouth, and shares the Kilia mouth with Rumania.

*Treaty of Bucarest (1918).*—These arrangements have naturally been in abeyance during the European War. The Treaty of Bucarest (1918) reconstituted the European Commission, but made it consist solely of representatives of States situate on the Danube or the European shores of the Black Sea, thus contrasting with the wider scope given by all previous treaties to international interests.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Larmeroux, *op. cit.*, p. 285.

<sup>2</sup> For text of these articles see *International Rivers*, No. 149 of this series, Appendix IV.

The following is a list of the names of the persons who have been named in the various reports of the Commission on the subject of the proposed amendment to the Constitution of the United States...

The names of the persons who have been named in the various reports of the Commission on the subject of the proposed amendment to the Constitution of the United States are as follows: ...

The names of the persons who have been named in the various reports of the Commission on the subject of the proposed amendment to the Constitution of the United States are as follows: ...

The names of the persons who have been named in the various reports of the Commission on the subject of the proposed amendment to the Constitution of the United States are as follows: ...

The names of the persons who have been named in the various reports of the Commission on the subject of the proposed amendment to the Constitution of the United States are as follows: ...

## APPENDIX

## I. TREATY OF KUCHUK KAINARJI.

July 10/21, 1774.

*Russia.* Prince Nicolas Repnin. *Turkey.* Resmi Achmet Effendi.  
Ibrahim Munis.

## ARTICLE VII.

The Sublime Porte promises constantly to protect the Christian Religion in all its Churches, and also agrees that the Ministers of the Imperial Court of Russia may make Representations in favour of the Church to be erected at Constantinople, as well as those officiating therein, and promises to receive these remonstrances as coming from a trustworthy person in the name of a sincerely friendly neighbouring Power.

## ARTICLE VIII.

[Permission to Russian subjects to visit Jerusalem and other places.]

## ARTICLE XIV.

Besides the Private Church, the Court of Russia shall have the right, in the same manner as other Powers, to erect a Church at Galata, in the street called Bey-Ugla, which Church shall bear the name of Russo-Greek Church, and shall always be under the Protection of the Russian Minister, exempt from all Taxes, and secure from attacks.

## ARTICLE XVI.

2. Not to put, in any manner whatever, any obstacle to the exercise of Divine Worship, free in every respect, or to prevent the building of New Churches, or the repair of the old ones, as they were before.

3. To restore to Convents and other Private Persons the Property and Lands around Braila, Choczim, Bender, &c., formerly belonging to them, but which have since been unjustly taken from them.

4. To recognize and to honour Ecclesiastics, according to their rank.

## II. TREATY OF ADRIANOPOLE.

September 14, 1829.

*Russia.* Count Diebitch Zambalkansky.  
Count Alexis Orloff.  
Count F. Pahlen.

*Turkey.* Sadik Effendi.  
Abdoul Kedir Bey.

## ARTICLE III.

The Pruth shall continue to form the Boundary of the two Empires, from the point where that River touches the Territory of Moldavia as far as its confluence with the Danube. From this place the frontier line shall follow the course of the Danube as far as the embouchure of St. George, so that while leaving all the Islands formed by the different branches of this River in the possession of Russia, the right bank will remain, as heretofore, in that of the Ottoman Porte. It is, nevertheless, agreed that this right bank, commencing from the point where the St. George branch separates from that of Souline, shall remain uninhabited, to the distance of two hours from the river, and that no establishment of any kind whatsoever shall be formed thereon, and that in like manner it shall not be permitted to make any establishment or construct any fortification upon the Islands which shall remain in the possession of the Court of Russia, excepting always the quarantines which shall be thereon established. The merchant-vessels of the two Powers shall be competent to navigate the Danube throughout its whole course, and those which bear the Ottoman flag may freely enter the Kili and Souline embouchures, that of St. George remaining common to the war and merchant flags of the two Contracting Powers. But the Russian Ships of War must not, in sailing up the Danube, go beyond the place of its junction with the Pruth.

## ARTICLE V.

The Principalities of Moldavia and Wallachia having been in consequence of a Capitulation placed under the Suzerainty of the Sublime Porte, and Russia having guaranteed their prosperity, it is understood that they shall preserve all the privileges and immunities which have been granted to them either by their Capitulations, or by the Treaties concluded between the two Empires, or by the Hatti-Sherifs promulgated at different times. In consequence whereof, they shall enjoy the free exercise of their Worship, perfect security, an independent national Government, and full liberty of Commerce. The additional clauses to the preceding stipulations, clauses which are judged to be neces-

sary in order to secure to these two Provinces the enjoyment of their Rights, are consigned to the Separate Act hereunto annexed, which is and shall be considered as forming an integral part of the present Treaty.

## ARTICLE VI.

The circumstances which have occurred since the conclusion of the Convention of Ackermann not having allowed the Sublime Porte to occupy itself immediately with the carrying into execution the clauses of the Separate Act relative to Servia, and annexed to Article V of the said Convention, it undertakes in the most solemn manner to fulfil them without the least delay, and with the most scrupulous exactitude, and to proceed especially to the immediate restitution of the six districts detached from Servia, so as to secure for ever the tranquillity and welfare of that faithful and devoted nation. The Firman furnished with the Hatti-Sherif commanding the execution of the said clauses shall be delivered and officially communicated to the Imperial Court of Russia within the term of one month, reckoning from the signature of the present Treaty of Peace.

## ARTICLE VII.

Russian subjects shall enjoy, throughout the whole extent of the Ottoman Empire, as well by land as by sea, the full and entire freedom of trade secured to them by the Treaties concluded heretofore between the two High Contracting Powers. This freedom of trade shall not be molested in any way, nor shall it be fettered in any case, or under any pretext, by any prohibition or restriction whatsoever, nor in consequence of any regulation or measure, whether of public government or internal legislation. Russian subjects, ships, and merchandise, shall be protected from all violence and imposition. The first shall remain under the exclusive jurisdiction and control of the Russian Minister and Consuls; Russian ships shall never be subjected to any search on the part of the Ottoman authorities, neither out at sea nor in any of the ports or roadsteads under the dominion of the Sublime Porte; and all merchandise or goods belonging to a Russian subject may, after payment of the Custom-house dues imposed by the tariffs, be freely sold, deposited on land in the warehouses of the owner or consignee, or transhipped on board another vessel of any nation whatsoever, without the Russian subject being required, in this case, to give notice of the same to any of the local authorities, and much less to ask their permission so to do. It is expressly agreed that the different kinds of wheat coming from Russia shall partake of the same privileges, and that their free transit shall never, under any pretext, suffer the least difficulty or hindrance.

The Sublime Porte engages, moreover, to take especial care that the trade and navigation of the Black Sea, particularly, shall be impeded in no manner whatsoever. For this purpose it admits and declares the passage of the Strait of Constantinople and that of the Dardanelles to be entirely free and open to Russian vessels under the merchant flag, laden or in ballast, whether they come from the Black Sea for the purpose of entering the Mediterranean, or whether, coming from the Mediterranean, they wish to enter the Black Sea: such vessels, provided they be merchant ships, whatever their size and tonnage, shall be exposed to no hindrance or annoyance of any kind, as above provided. The two Courts shall agree upon the most fitting means for preventing all delay in issuing the necessary instructions. In virtue of the same principle the passage of the Strait of Constantinople and of that of the Dardanelles is declared free and open to all the merchant ships of Powers who are at Peace with the Sublime Porte, whether going into the Russian ports of the Black Sea or coming from them, laden or in ballast, upon the same conditions which are stipulated for vessels under the Russian flag.

Lastly, the Sublime Porte, recognizing in the Imperial Court of Russia the right of securing the necessary guarantees for this full freedom of trade and navigation in the Black Sea, declares solemnly, that on its part not the least obstacle shall ever, under any pretext whatsoever, be opposed to it. Above all, it promises never to allow itself henceforth to stop or detain vessels laden or in ballast, whether Russian or belonging to nations with whom the Ottoman Porte should not be in a state of declared war, which vessels shall be passing through the Strait of Constantinople and that of the Dardanelles, on their way from the Black Sea into the Mediterranean, or from the Mediterranean into the Russian ports of the Black Sea. And if, which God forbid, any one of the stipulations contained in the present Article should be infringed, and the remonstrances of the Russian Minister thereupon should fail in obtaining a full and prompt redress, the Sublime Porte recognizes beforehand in the Imperial Court of Russia the right of considering such an infraction as an act of hostility, and of immediately having recourse to reprisals against the Ottoman Empire.

#### ARTICLE X.

In declaring its entire adhesion to the stipulations of the Treaty concluded at London on the 24th June/6th July, 1827, between Russia, Great Britain, and France,<sup>1</sup> the Sublime Porte equally accedes to the Act entered into on the 10th/22nd of

<sup>1</sup> Pacification of Greece, which is to become a dependency of Turkey and pay tribute.

March, 1829, with common consent, between those same Powers upon the bases of the said Treaty, and containing the arrangements of detail relating to its definitive execution. Immediately after the exchange of the Ratifications of the present Treaty of Peace, the Sublime Porte will appoint Plenipotentiaries for the purpose of agreeing with those of the Imperial Court of Russia, and of the Courts of England and of France, upon the carrying into execution the said stipulation and arrangements.

### III. TREATY OF UNKIAR SKELESSI.

July 8, 1833.

*Russia.* Count Alexis Orloff.  
A. Bouteneff.

*Turkey.* Hosrew Mehemet  
Pasha.  
Ferzi Akhmet Pasha.  
Hadgi Mehmet Akiff  
Reis Effendi.

#### ARTICLE I.

There shall be for ever Peace, Amity, and Alliance between His Majesty the Emperor of All the Russias and His Majesty the Emperor of the Ottomans, their Empires and their Subjects, as well by land as by sea. This Alliance having solely for its object the common defence of their dominions against all attack, their Majesties engage to come to an unreserved understanding with each other upon all the matters which concern their respective tranquillity and safety, and to afford to each other mutually for this purpose substantial aid, and the most efficacious assistance.

#### ARTICLE II.

The Treaty of Peace concluded at Adrianople on the 2nd/14th September, 1829, as well as all the other Treaties comprised therein, as also the Convention signed at St. Petersburg on the 14th/26th April, 1830, and the Arrangement relating to Greece, concluded at Constantinople on the 9th/21st July, 1832, are fully confirmed by the present Treaty of Defensive Alliance, in the same manner as if the said transactions had been inserted in it word for word.

#### ARTICLE III.

In consequence of the principle of conservation and mutual defence, which is the basis of the present Treaty of Alliance, and by reason of a most sincere desire of securing the permanence,

maintenance, and entire Independence of the Sublime Porte, His Majesty the Emperor of All the Russias, in the event of circumstances occurring which should again determine the Sublime Porte to call for the naval and military assistance of Russia, although, if it please God, that case is by no means likely to happen, engages to furnish, by land and by sea, as many troops and forces as the two High Contracting Parties may deem necessary. It is accordingly agreed, that in this case the Land and Sea Forces, whose aid the Sublime Porte may call for, shall be held at its disposal.

#### ARTICLE IV.

In conformity with what is above stated, in the event of one of the two Powers requesting the assistance of the other, the expense only of provisioning the Land and the Sea Forces which may be furnished, shall fall to the charge of the Power who shall have applied for the aid.

#### ARTICLE V.

Although the two High Contracting Parties sincerely intend to maintain this engagement to the most distant period of time, yet, as it is possible that in process of time circumstances may require that some changes should be made in this Treaty, it has been agreed to fix its duration at 8 years from the day of the exchange of the Imperial Ratifications. The two parties, previously to the expiration of that term, will concert together, according to the state of affairs at that time, as to the renewal of the said Treaty.

#### SEPARATE ARTICLE.

In virtue of one of the clauses of Article I of the Patent Treaty of Defensive Alliance concluded between the Imperial Court of Russia and the Sublime Porte, the two High Contracting Parties are bound to afford to each other mutually substantial aid, and the most efficacious assistance for the safety of their respective dominions. Nevertheless, His Majesty the Emperor of All the Russias, wishing to spare the Sublime Ottoman Porte the expense and inconvenience which might be occasioned to it by affording substantial aid, will not ask for that aid if circumstances should place the Sublime Porte under the obligation of furnishing it. The Sublime Ottoman Porte, in place of the aid which it is bound to furnish in case of need, according to the principle of reciprocity of the Patent Treaty, shall confine its action in favour of the Imperial Court of Russia to closing the Strait of the Dardanelles, that is to say, to not allowing any Foreign Vessels of War to enter therein under any pretext whatsoever.

The present Separate and Secret Article shall have the same force and value as if it was inserted word for word in the Treaty of Alliance of this day.

#### IV. CONVENTION OF LONDON.

*July 13, 1841.*

<i>Britain.</i>	Viscount Palmerston.	<i>Prussia.</i>	Baron de Bülow.
<i>Austria.</i>	Prince Esterhazy.	<i>Russia.</i>	Baron de Brunnow
	Baron de Neumann.	<i>Turkey.</i>	Chekib Effendi.
<i>France.</i>	Baronde Bourqueney.		

##### ARTICLE I.

His Highness the Sultan, on the one part, declares that he is firmly resolved to maintain for the future the principle invariably established as the ancient rule of his Empire, and in virtue of which it has at all times been prohibited for the Ships of War of Foreign Powers to enter the Straits of the Dardanelles and of the Bosphorus ; and that, so long as the Porte is at Peace, His Highness will admit no Foreign Ship of War into the said Straits.

And their Majesties the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, the Emperor of Austria, King of Hungary and Bohemia, the King of the French, the King of Prussia, and the Emperor of All the Russias, on the other part, engage to respect this determination of the Sultan, and to conform themselves to the principle above declared.

##### ARTICLE II.

It is understood that in recording the inviolability of the ancient rule of the Ottoman Empire mentioned in the preceding Article, the Sultan reserves to himself, as in past times, to deliver Firmans of passage for light Vessels under Flag of War, which shall be employed as is usual in the service of the Missions of Foreign Powers.

##### ARTICLE III.

His Highness the Sultan reserves to himself to communicate the present Convention to all the Powers with whom the Sublime Porte is in relations of friendship, inviting them to accede thereto.

## V. TREATY OF PARIS.

March 30, 1856.

<i>Britain.</i>	Earl of Clarendon. Lord Cowley.	<i>Sardinia.</i>	Count Cavour. Marquis de Villa- Marina.
<i>Austria.</i>	Count Büol-Schauen- stein. Baron de Hübner.	<i>Turkey.</i>	Mouhammed Amin Aali Pasha. Mehemmed Djemil Bey.
<i>France.</i>	Count Colonna Wal- ewski. Baronde Bourqueney.	<i>Prussia.</i>	Baron de Manteuffel. Count Hatzfeldt.
<i>Russia.</i>	Count Orloff. Baron de Brunnow.		

## ARTICLE VII.

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, His Majesty the Emperor of Austria, His Majesty the Emperor of the French, His Majesty the King of Prussia, His Majesty the Emperor of All the Russias, and His Majesty the King of Sardinia, declare the Sublime Porte admitted to participate in the advantages of the Public Law and System (*Concert*) of Europe. Their Majesties engage, each on his part, to respect the Independence and the Territorial Integrity of the Ottoman Empire; guarantee in common the strict observance of that engagement; and will, in consequence, consider any act tending to its violation as a question of general interest.

## ARTICLE VIII.

If there should arise between the Sublime Porte and one or more of the other Signing Powers, any misunderstanding which might endanger the maintenance of their relations, the Sublime Porte, and each of such Powers, before having recourse to the use of force, shall afford the other Contracting Parties the opportunity of preventing such an extremity by means of their Mediation.

## ARTICLE IX.

His Imperial Majesty the Sultan having, in his constant solicitude for the welfare of his subjects, issued a Firman, which, while ameliorating their condition without distinction of Religion or of Race, records his generous intentions towards the Christian population of his Empire, and wishing to give a further proof of his sentiments in that respect, has resolved to communicate to the Contracting Parties the said Firman, emanating spontaneously from his Sovereign will.

The Contracting Powers recognize the high value of this communication. It is clearly understood that it cannot, in any case, give to the said Powers the right to interfere, either collectively or separately, in the relations of His Majesty the Sultan with his subjects, nor in the Internal Administration of his Empire.

## ARTICLE X.

The Convention of 13th of July, 1841, which maintains the ancient rule of the Ottoman Empire relative to the Closing of the Straits of the Bosphorus and of Dardanelles, has been revised by common consent.

The Act concluded for that purpose, and in conformity with that principle, between the High Contracting Parties, is and remains annexed to the present Treaty, and shall have the same force and validity as if it formed an integral part thereof.

## ARTICLE XI.

The Black Sea is neutralized ; its Waters and its Ports, thrown open to the Mercantile Marine of every Nation, are formally and in perpetuity interdicted to the Flag of War, either of the Powers possessing its Coasts, or of any other Power, with the exceptions mentioned in Articles XIV and XIX of the present Treaty.

## ARTICLE XII.

Free from any impediment, the Commerce in the Ports and Waters of the Black Sea shall be subject only to Regulations of Health, Customs, and Police, framed in a spirit favourable to the development of Commercial transactions.

In order to afford to the Commercial and Maritime interests of every Nation the security which is desired, Russia and the Sublime Porte will admit Consuls into their Ports situated upon the Coast of the Black Sea, in conformity with the principles of International Law.

## ARTICLE XIII.

The Black Sea being neutralized according to the terms of Article XI, the maintenance or establishment upon its Coast of Military-Maritime Arsenals becomes alike unnecessary and purposeless ; in consequence, His Majesty the Emperor of All the Russias, and His Imperial Majesty the Sultan, engage not to establish or to maintain upon that Coast any Military-Maritime Arsenal.

## ARTICLE XIV.

Their Majesties the Emperor of All the Russias and the Sultan having concluded a Convention for the purpose of settling the

Force and the Number of Light Vessels, necessary for the service of their Coasts, which they reserve to themselves to maintain in the Black Sea, that Convention is annexed to the present Treaty, and shall have the same force and validity as if it formed an integral part thereof. It cannot be either annulled or modified without the assent of the Powers signing the present Treaty.

#### ARTICLE XV.

The Act of the Congress of Vienna having established the principles intended to regulate the Navigation of Rivers which separate or traverse different States, the Contracting Powers stipulate among themselves that those principles shall in future be equally applied to the Danube and its Mouths. They declare that its arrangement henceforth forms a part of the Public Law of Europe, and take it under their Guarantee.

#### ARTICLE XXII.

The Principalities of Wallachia and Moldavia shall continue to enjoy under the Suzerainty of the Porte, and under the Guarantee of the Contracting Powers, the Privileges and Immunities of which they are in possession. No exclusive Protection shall be exercised over them by any of the guaranteeing Powers.

There shall be no separate right of interference in their Internal Affairs.

#### ARTICLE XXIII.

The Sublime Porte engages to preserve to the said Principalities an Independent and National Administration, as well as full liberty of Worship, of Legislation, of Commerce, and of Navigation.

The Laws and Statutes at present in force shall be revised. In order to establish a complete agreement in regard to such revision, a Special Commission, as to the composition of which the High Contracting Powers will come to an understanding among themselves, shall assemble, without delay, at Bucharest, together with a Commissioner of the Sublime Porte.

#### ARTICLE XXIV.

His Majesty the Sultan promises to convoke immediately in each of the two Provinces a Divan *ad hoc*, composed in such a manner as to represent most closely the interests of all classes of society. These Divans shall be called upon to express the wishes of the people in regard to the definitive organization of the Principalities.

## ARTICLE XXV.

Taking into consideration the opinion expressed by the two Divans, the Commission shall transmit, without delay, to the present seat of the Conferences, the result of its own labours.

The Final Agreement with the Suzerain Power shall be recorded in a Convention to be concluded at Paris between the High Contracting Parties ; and a Hatti-sheriff, in conformity with the stipulations of the Convention, shall constitute definitively the organization of those Provinces, placed thenceforward under the Collective Guarantee of all the signing Powers.

## ARTICLE XXVI.

It is agreed that there shall be in the Principalities a National Armed Force, organized with the view to maintain the security of the interior, and to ensure that of the Frontiers. No impediment shall be opposed to the extraordinary measures of defence which, by agreement with the Sublime Porte, they may be called upon to take in order to repel any external aggression.

## ARTICLE XXVII.

If the Internal Tranquillity of the Principalities should be menaced or compromised, the Sublime Porte shall come to an understanding with the other Contracting Powers in regard to the measures to be taken for maintaining or re-establishing legal order.

No armed Intervention can take place without previous agreement between those Powers.

## ARTICLE XXVIII.

The Principality of Servia shall continue to hold of the Sublime Porte, in conformity with the Imperial Hats which fix and determine its Rights and Immunities, placed henceforward under the Collective Guarantee of the Contracting Powers.

In consequence, the said Principality shall preserve its Independent and National Administration, as well as full Liberty of Worship, of Legislation, of Commerce, and of Navigation.

## ARTICLE XXIX.

The right of garrison of the Sublime Porte, as stipulated by anterior regulations, is maintained. No Armed Intervention can take place in Servia without previous agreement between the High Contracting Powers.

## VI. TREATY OF PARIS.

April 15, 1856.

<i>Britain.</i>	Earl of Clarendon Lord Cowley.	<i>France.</i>	Count Colonna Walewski.
<i>Austria.</i>	Count Buol-Schauenstein. Baron de Hübner.		Baron de Bourqueney.

## ARTICLE I.

The High Contracting Parties Guarantee, jointly and severally, the Independence and the Integrity of the Ottoman Empire, recorded in the Treaty concluded at Paris on the 30th of March, 1856.

## ARTICLE II.

Any infraction of the stipulations of the said Treaty will be considered by the Powers signing the present Treaty as a *casus belli*. They will come to an understanding with the Sublime Porte as to the measures which have become necessary, and will without delay determine among themselves as to the employment of their Military and Naval Forces.

## VII. RUSSIAN NOTE OF TSARSKOE SELO.

October 31, 1870.

*Prince Gortchakoff to Baron de Brunnow.* [Communicated to Britain and other Powers.]

The successive alterations which the transactions considered as the foundation of the European Balance of Power have undergone during late years, have rendered it necessary for the Imperial Cabinet to inquire how far their results affect the political position of Russia.

Among these transactions, that which interests Russia most directly is the Treaty of 18th/30th March, 1856.

The special Convention between the two States bordering on the Black Sea, which forms an Appendix to this Treaty, contains an engagement on the part of Russia to limit her Naval Forces to a minimum.

In return this Treaty established the principle of the Neutralization of that Sea.

By laying down this principle the signatory Powers intended to remove any possibility of a conflict between the Powers

bordering on the Black Sea, or between them and the Maritime Powers. It was intended to increase the number of the Territories which have been accorded the benefit of Neutrality by the unanimous consent of Europe, and thus protect Russia herself from all danger of attack.

A 15 years' experience has proved that this principle, on which the safety of the whole extent of the Russian Frontiers in this direction exclusively depends, is no more than a theory.

In reality, while Russia was disarming in the Black Sea, and, by a Declaration contained in the Protocols of the Conference, likewise loyally deprived herself of the possibility of taking measures for an effectual Maritime Defence in the adjoining Seas and Ports, Turkey preserved her privilege of maintaining unlimited Naval Forces in the Archipelago and the Straits; France and England preserved their power of concentrating their squadrons in the Mediterranean.

Again, under the Treaty in question, the entry of the Black Sea was formally and in perpetuity interdicted to the Flag of War either of the Powers possessing its Coasts or of any other Power; but the so-called Straits Treaty closes the Straits only in time of Peace to men-of-war. Owing to this contradiction, the shores of the Russian Empire are exposed to attack even from less powerful States whenever they have Naval Forces at their disposal, while all that Russia could oppose to them would be some ships of small size.

The Treaty of 18th/30th March, 1856, has, moreover, not escaped the modifications to which most European transactions have been exposed, and in the face of which it would be difficult to maintain that the written Law, founded upon the respect for Treaties as the basis of Public Right and regulating the relations between States, retains the moral validity which it may have possessed at other times.

We have witnessed the Principalities of Moldavia and Wallachia, whose position had, under the guarantee of the Great Powers, been defined in the Treaty of Peace and the subsequent Protocols, accomplish a series of revolutions which are equally at variance with the letter and spirit of these transactions, and which first led to the Union, and subsequently to the election of a Foreign Prince. These facts have obtained the sanction of the Porte and the consent of the Great Powers,—or, at any rate, the latter have not thought it necessary to enforce their decisions.

The Representative of Russia was the only one who raised his voice to remind the Cabinets that by this tolerance they would be departing from the distinct stipulations of the Treaty.

No doubt, if these concessions to one of the Christian Nationalities of the East had proceeded from a general agreement between the Cabinets and the Porte, and if they had been based upon

a principle alike applicable to all the Christian populations of Turkey, they would have been applauded by the Imperial Cabinet ; but they were exclusive.

The Imperial Cabinet, therefore, could not but be surprised at seeing the Treaty of 18th/30th March, 1856, violated with impunity in one of its most essential clauses, but a few years after its conclusion, and this in face of the Great Powers assembled in Conference at Paris, and representing together the high collective authority on which rested the Peace of the East.

But this infraction was not the only one. Repeatedly, and under various pretexts, Foreign Men-of-War have been suffered to enter the Straits, and whole Squadrons, whose presence was an infraction of the character of absolute Neutrality attributed to those waters, admitted to the Black Sea.

While the pledges offered by the Treaty, and more especially the Guarantees for the effective Neutralization of the Black Sea, were thus being weakened, the introduction of ironclad vessels, unknown and unforeseen at the conclusion of the Treaty of 1856, increased the danger for Russia in the event of War, by adding considerably to the already patent inequality of the respective Naval Forces.

Under these circumstances, His Majesty could not but ask himself what are the Rights and Duties accruing to Russia from these modifications of the general situation and the departures from the engagements which, although conceived in a spirit of distrust towards herself, she has invariably and scrupulously observed.

After maturely considering this question, His Imperial Majesty has arrived at the following conclusions, which you are instructed to bring to the knowledge of the Government to which you are accredited :—

Our illustrious Master cannot admit, *de jure*, that Treaties, violated in several of their essential and general clauses, should remain binding in other clauses directly affecting the interests of his Empire.

His Imperial Majesty cannot admit, *de facto*, that the security of Russia should depend on a fiction which has not stood the test of time, and should be imperilled by her respect for engagements which have not been observed in their integrity.

Confiding in the feelings of justice of the Powers who have signed the Treaty of 1856, as well as in their consciousness of their own dignity, the Emperor commands you to declare that His Imperial Majesty cannot any longer hold himself bound by the stipulations of the Treaty of 18th/30th March, 1856, as far as they restrict his Sovereign Rights in the Black Sea ;

That His Imperial Majesty deems himself both entitled and obliged to denounce to His Majesty the Sultan the Special and

Additional Convention appended to the said Treaty, which fixes the number and size of the Vessels of War which the two Powers bordering on the Black Sea shall keep in that Sea ;

That His Majesty loyally informs of this the Powers who have signed and guaranteed the General Treaty, of which the Convention in question forms an integral part ;

That His Majesty restores to the Sultan the full exercise of his rights in this respect, resuming the same for himself ;

In acquitting yourself of this duty, you will take care to point out that our illustrious Master has only the safety and dignity of his Empire in view. His Imperial Majesty has no wish to revive the Eastern Question. On this point, as on all others, he has no wish but the preservation and consolidation of Peace. He fully adheres to his consent to the general principles of the Treaty of 1856, which have fixed the position of Turkey in the European system. He is ready to enter into an understanding with the Powers who have signed that transaction, for the purpose either of confirming its general stipulations, or of renewing them, or of replacing them by some other equitable arrangement, which may be considered as calculated to secure the tranquillity of the East, and the Balance of Power in Europe.

His Imperial Majesty is convinced that that Peace and that Balance of Power will receive a fresh Guarantee if they are based upon a more just and solid foundation than one resulting from a state of things which no Great Power can accept as a normal condition of its existence.

## VIII. TREATY OF LONDON.

*March 13, 1871.*

<i>Britain.</i>	Earl Granville.	<i>France.</i>	Duc de Broglie.
<i>Germany.</i>	Count Bernstorff- Stinterberg.	<i>Italy.</i>	Chevalier Cadorna.
<i>Austria.</i>	Count Apponyi.	<i>Russia.</i>	Baron de Brunnow.
		<i>Turkey.</i>	Musurus Pasha.

### ARTICLE I.

Articles XI, XIII, and XIV of the Treaty of Paris of the 30th March, 1856, as well as the special Convention concluded between Russia and the Sublime Porte, and annexed to the said Article XIV, are abrogated, and replaced by the following Article.

### ARTICLE II.

The principle of the closing of the Straits of the Dardanelles and the Bosphorus, such as it has been established by the

separate Convention of the 30th March, 1856, is maintained, with power to His Imperial Majesty the Sultan to open the said Straits in time of Peace to the Vessels of War of friendly and allied Powers, in case the Sublime Porte should judge it necessary in order to secure the execution of the stipulations of the Treaty of Paris of the 30th March, 1856.

#### ARTICLE III.

The Black Sea remains open, as heretofore, to the Mercantile Marine of all Nations.

#### ARTICLE VIII.

The High Contracting Parties renew and confirm all the stipulations of the Treaty of the 30th March, 1856, as well as of its annexes, which are not annulled or modified by the present Treaty.

### IX. TREATY OF SAN STEFANO.

#### *Preliminaries of Peace between Russia and Turkey.*

Signed at San Stefano, <sup>19 February</sup><sub>3 March</sub>, 1878.

[Communicated to the Earl of Derby by Count Schouvaloff,  
March 23, 1878.]

*Russia.* Count N. Ignatiew.      *Turkey.* Safvet Pasha.  
A. Nelidow.                              Sadoullah Bey.

#### ARTICLE I.

Afin de mettre un terme aux conflits perpétuels entre la Turquie et le Monténégro, la frontière qui sépare les deux pays sera rectifiée, conformément à la carte ci-annexée, sauf la réserve ci-après, de la manière suivante :—

De la montagne de Dobrostitza, la frontière suivra la ligne indiquée par la Conférence de Constantinople jusqu'à Korito par Bilek. De là la nouvelle frontière ira à Gatzko (Metochia-Gatsko appartiendra au Monténégro) et vers le confluent de la Piva et de la Tara, en remontant au nord par la Drina jusqu'à son confluent avec le Lim. La frontière orientale de la Principauté suivra cette dernière rivière jusqu'à Prijepolje, et se dirigera par Roshaj à Sukha-Planina (laissant Bihor et Roshaj au Monténégro). En englobant Bugowo, Plava, et Gusinje, la ligne frontière suivra la chaîne des montagnes par

Shlieb, Paklen, et le long de la frontière de l'Albanie du nord par la crête des monts Koprivnik, Babavik, Bor-vik, jusqu'au sommet le plus élevé de Prokléti. De ce point la frontière se dirigera par le sommet de Biskaschik et ira en ligne droite au Lac de Tjiceni-hoti. Partageant Tjiceni-hoti et Tjiceni-kastrati elle traversera le Lac de Scutari pour aboutir à la Boyana, dont elle suivra le thalweg jusqu'à la mer. Niksitch, Gatzko, Spouje, Podgoritza, Jabliak, et Antivari resteront au Monténégro.

Une Commission Européenne, dans laquelle seront représentés la Sublime Porte et le Gouvernement du Monténégro, sera chargée de fixer les limites définitives de la Principauté, en apportant sur les lieux au tracé général les modifications qu'elle croirait nécessaires et équitables, au point de vue des intérêts respectifs et de la tranquillité des deux pays, auxquelles elle accordera de ce fait les équivalents reconnus nécessaires.

La navigation de la Boyana ayant toujours donné lieu à des contestations entre la Sublime Porte et le Monténégro, fera l'objet d'un règlement spécial qui sera élaboré par la même Commission Européenne.

#### ARTICLE II.

La Sublime Porte reconnaît définitivement l'indépendance de la Principauté du Monténégro.

Une entente entre le Gouvernement Impérial de Russie, le Gouvernement Ottoman, et la Principauté de Monténégro déterminera ultérieurement le caractère et la forme des rapports entre la Sublime Porte et la Principauté en ce qui touche notamment l'institution d'Agents Monténégrins à Constantinople, et dans certaines localités de l'Empire Ottoman, où la nécessité en sera reconnue, l'extradition des criminels réfugiés sur l'un ou l'autre territoire, et la soumission des Monténégrins, voyageant ou séjournant dans l'Empire Ottoman, aux lois et aux autorités Ottomanes, suivant les principes du droit international et les usages établis concernant les Monténégrins.

Une Convention sera conclue entre la Sublime Porte et le Monténégro pour régler les questions se rattachant aux rapports entre les habitants des confins des deux pays et aux ouvrages militaires sur ces mêmes confins. Les points sur lesquels une entente ne pourrait être établie seront résolus par l'arbitrage de la Russie et de l'Autriche-Hongrie.

Dorénavant, s'il y a discussion ou conflit, sauf les cas de nouvelles réclamations territoriales, la Turquie et le Monténégro abandonneront le règlement de leurs différends à la Russie et à l'Autriche-Hongrie, qui devront statuer en commun arbitralement.

Les troupes du Monténégro seront tenues d'évacuer le

territoire non compris dans la circonscription indiquée plus haut, dans le délai de dix jours à partir de la signature des Préliminaires de Paix.

### ARTICLE III.

La Serbie est reconnue indépendante. Sa frontière, marquée sur la carte ci-jointe, suivra le thalweg de la Drina en laissant le Petit Zwornik et Zakar à la Principauté, et en longeant l'ancienne limite jusqu'aux sources du ruisseau Dezevo, près de Stoilac. De là le nouveau tracé suivra le cours de ce ruisseau jusqu'à la Rivière Raska, et puis le cours de celle-ci jusqu'à Novi-Bazar.

De Novi-Bazar, remontant le ruisseau, qui passe près des villages Mekinje et Irgoviste jusqu'à sa source, la ligne frontière se dirigera par Bosur Planina dans la vallée de l'Ibar et descendra le ruisseau qui se jette dans cette rivière près du village Ribanic.

Ensuite elle suivra le cours des rivières Ibar, Sitniza, Lab, et du ruisseau Batintze, jusqu'à sa source (sur la Grapachnitza Planina). De là la frontière suivra les hauteurs qui séparent les eaux de la Kriva et de la Veternitza et rejoindra, par la ligne la plus courte, cette dernière rivière à l'embouchure du ruisseau Miovatzka, pour remonter celui-ci, traverser la Miovatzka Planina et redescendre vers la Morawa, près du village de Kalimanci.

A partir de ce point la frontière descendra la Morava jusqu'à la Rivière Vlossina, près du village Staïkovtzi, en remontant cette dernière ainsi que la Linberazda et le ruisseau Koukavitze, passera par la Sukha Planina, longera le ruisseau de Vrylo jusqu'à la Nisawa et descendra la dite rivière jusqu'au village de Kronpatz, d'où elle ira rejoindre, par la ligne la plus courte, l'ancienne frontière Serbe au sud-est de Karaoul Baré, pour ne plus la quitter jusqu'au Danube.

Ada-Kalé sera évacué et rasé. Une Commission Turco-Serbe établira sur les lieux, avec l'assistance d'un Commissaire Russe, le tracé définitif de la frontière, dans l'espace de trois mois, et réglera définitivement les questions relatives aux Îles de la Drina. Un Délégué Bulgare sera admis à participer aux travaux de la Commission lorsqu'elle s'occupera de la frontière entre la Serbie et la Bulgarie.

### ARTICLE IV.

Les Musulmans qui possèdent des propriétés dans les territoires annexés à la Serbie, et qui voudraient fixer leur résidence hors de la Principauté, pourront y conserver leurs immeubles, en les faisant affermer ou administrer par d'autres. Une Commission Turco-Serbe, assistée d'un Commissaire Russe,

sera chargée de statuer souverainement, dans le courant de deux années, sur toutes les questions relatives à la constatation des propriétés immobilières où des intérêts Musulmans seraient engagés.

Cette Commission sera également appelée à régler, dans le terme de trois années, le mode d'aliénation des biens appartenant à l'État ou aux fondations pieuses (vacouf) et les questions relatives aux intérêts des particuliers qui pourraient s'y trouver engagés. Jusqu'à la conclusion d'un Traité direct entre la Turquie et la Serbie déterminant le caractère et la forme des relations entre la Sublime Porte et la Principauté, les sujets Serbes voyageant et séjournant dans l'Empire Ottoman seront traités suivant les principes généraux du droit international.

Les troupes Serbes seront tenues d'évacuer le territoire non compris dans la circonscription indiquée plus haut dans le délai de quinze jours, à partir de la signature des Préliminaires de Paix.

#### ARTICLE V.

La Sublime Porte reconnaît l'indépendance de la Roumanie, qui fera valoir ses droits à une indemnité à débattre entre les deux parties.

Jusqu'à la conclusion d'un Traité direct entre la Turquie et la Roumanie, les sujets Roumains jouiront en Turquie de tous les droits garantis aux sujets des autres Puissances Européennes.

#### ARTICLE VI.

La Bulgarie est constituée en Principauté autonome tributaire, avec un Gouvernement Chrétien, et une milice nationale.

Les frontières définitives de la Principauté Bulgare seront tracées par une Commission Spéciale Russo-Turque avant l'évacuation de la Roumélie par l'armée Impériale Russe.

Cette Commission tiendra compte dans ses travaux pour les modifications à introduire sur les lieux au tracé général du principe de la nationalité de la majorité des habitants des confins, conformément aux Bases de la Paix, ainsi que des nécessités topographiques et des intérêts pratiques de circulation pour les populations locales.

L'étendue de la Principauté de Bulgarie est fixée en traits généraux sur la carte ci-jointe, qui devra servir de base à la délimitation définitive. En quittant la nouvelle frontière de la Principauté Serbe le tracé suivra la limite occidentale du Caza de Wrania jusqu'à la chaîne du Kara-dagh.

Tournant vers l'ouest la ligne suivra les limites occidentales des Cazas de Koumanovo, Kotchani, Kalkandelen, jusqu'au Mont Korab ; de là, par la Rivière Welestchitza jusqu'à sa

jonction avec le Drine Noire. Se dirigeant vers le sud par le Drine et après par la limite occidentale du Caza d'Ochride vers le Mont Linas, la frontière suivra les limites occidentales des Cazas de Gortcha et Starovo jusqu'au Mont Grammos. Ensuite par le Lac de Kastoria, la ligne frontière rejoindra la Rivière Moglénitza et, après avoir suivi son cours et passé au sud de Yanitza (Wardar Yenidje), se dirigera par l'embouchure du Wardar et par le Galliko vers les villages de Parga et de Saraï-keui ; de là par le milieu du Lac Bechik-Guel à l'embouchure des Rivières Strouma et Karassou, et par la côte maritime jusqu'au Buru-Guel ; plus loin, partant dans la direction nord-ouest, vers le Mont Tchaltépé par la chaîne du Rhodope jusqu'au Mont Kroushowo, par les Balkans Noirs (Kara Balkan), par les Monts Eschek-Koulatchi, Tchepelion, Karakolas et Tschiklar, jusqu'à la Rivière Arda.

De là la ligne frontière sera tracée dans la direction de la ville de Tchirmen et, laissant la ville d'Andrinople au midi, par les villages de Sugutlion, Kara-Hamza, Arnaout-Keui, Akardji, et Enidje, jusqu'à la Rivière Tékéderessi. En suivant le cours de Tékéderessi et de Tchorlouderessi jusqu'à Loulé-Bourgaz et de là par la Rivière Soudjak-déré jusqu'au village de Serguen, la ligne frontière ira par les hauteurs directement vers Hakimtabiassi, où elle aboutira à la Mer Noire. Elle quittera la côte maritime près de Mangalia, en longeant les limites méridionales du Sandjak de Toultscha, et aboutira au Danube au-dessus de Rassova.

#### ARTICLE VII.

Le Prince de la Bulgarie sera librement élu par la population et confirmé par la Sublime Porte avec l'assentiment des Puissances. Aucun membre des dynasties régnantes des Grandes Puissances Européennes ne pourra être élu Prince de la Bulgarie.

En cas de vacance de la dignité de Prince de la Bulgarie l'élection du nouveau Prince se fera dans les mêmes conditions et dans les mêmes formes.

Une Assemblée de Notables de la Bulgarie, convoquée à Philippopolis (Plowdiw) ou Tyrnowo, élaborera, avant l'élection du Prince, sous la surveillance d'un Commissaire Impérial Russe et en présence d'un Commissaire Ottoman, l'organisation de l'administration future, conformément aux précédents établis en 1830, après la paix d'Andrinople, dans les Principautés Danubiennes.

Dans les localités où les Bulgares sont mêlés aux Turcs, aux Grecs, aux Valaques (Koutzo-Vlachs), ou autres, il sera tenu un juste compte des droits et intérêts de ces populations dans les élections et l'élaboration du Règlement Organique.

L'introduction du nouveau régime en Bulgarie et la surveillance de son fonctionnement seront confiées pendant deux années à un Commissaire Impérial Russe. A l'expiration de la première année après l'introduction du nouveau régime et si une entente à ce sujet s'établit entre la Russie, la Sublime Porte, et les Cabinets Européens, ils pourront, s'il est jugé nécessaire, adjoindre au Commissaire Impérial de Russie des Délégués Spéciaux.

#### ARTICLE VIII.

L'armée Ottomane ne séjournera plus en Bulgarie et toutes les anciennes forteresses seront rasées aux frais du Gouvernement local. La Sublime Porte aura le droit de disposer à sa guise du matériel de guerre et autres objets appartenant au Gouvernement Ottoman, et qui seraient restés dans les forteresses du Danube déjà évacuées en vertu de l'armistice du  $\frac{10}{31}$  Janvier, ainsi que de ceux qui se trouveraient dans les places fortes de Schoumla et de Varna.

Jusqu'à la formation complète d'une milice indigène suffisante pour le maintien de l'ordre, de la sécurité et de la tranquillité, et dont le chiffre sera fixé plus tard par une entente entre le Gouvernement Ottoman et le Cabinet Impérial de Russie, des troupes Russes occuperont le pays et prêteront main-forte au Commissaire en cas de besoin. Cette occupation sera limitée également à un terme approximatif de deux années.

L'effectif du corps d'occupation Russe, composé de six divisions d'infanterie et de deux de cavalerie, qui séjournera en Bulgarie après l'évacuation de la Turquie par l'armée Impériale, n'excédera pas 50,000 hommes. Il sera entretenu aux frais du pays occupé. Les troupes d'occupation Russes en Bulgarie conserveront leurs communications avec la Russie, non-seulement par la Roumanie, mais aussi par les ports de la Mer Noire, Varna et Bourgas, où elles pourront organiser pour la durée de l'occupation les dépôts nécessaires.

#### ARTICLE IX.

Le montant du tribut annuel que la Bulgarie paiera à la Cour Suzeraine en le versant à la Banque que la Sublime Porte désignera ultérieurement, sera déterminé par un accord entre la Russie, le Gouvernement Ottoman, et les autres Cabinets, à la fin de la première année du fonctionnement de la nouvelle organisation. Ce tribut sera établi sur le revenu moyen de tout le territoire qui fera partie de la Principauté.

La Bulgarie sera substituée au Gouvernement Impérial Ottoman dans ses charges et obligations envers la Compagnie

du Chemin de Fer de Roustchouk-Varna, après entente entre la Sublime Porte, le Gouvernement de la Principauté, et l'administration de cette Compagnie. Le règlement relatif aux autres voies ferrées qui traversent la Principauté est également réservé à un accord entre la Sublime Porte, le Gouvernement institué en Bulgarie, et l'administration des Compagnies intéressées.

#### ARTICLE X.

La Sublime Porte aura le droit de se servir de la voie de la Bulgarie pour le transport, par des routes déterminées, de ses troupes, munitions, et approvisionnements dans les provinces situées au-delà de la Principauté, et *vice versa*. Afin d'éviter les difficultés et les malentendus dans l'application de ce droit, tout en garantissant les nécessités militaires de la Sublime Porte, un règlement spécial en établira les conditions dans l'espace de trois mois après la ratification du présent acte, par une entente entre la Sublime Porte et l'administration de la Bulgarie.

Il est bien entendu que ce droit ne s'étendra qu'aux troupes Ottomanes régulières et que les irréguliers, les Bachi-Bouzouks et les Circassiens, en seront absolument exclus.

La Sublime Porte se réserve aussi le droit de faire passer à travers la Principauté sa poste et d'y entretenir une ligne télégraphique. Ces deux points seront également réglés de la façon et dans le laps de temps susindiqués.

#### ARTICLE XI.

Les propriétaires Musulmans ou autres qui fixeraient leur résidence personnelle hors de la Principauté pourront y conserver leurs immeubles en les faisant affermer ou administrer par d'autres. Des Commissions Turco-Bulgares siègeront dans les principaux centres de population sous la surveillance de Commissaires Russes pour statuer souverainement, dans le courant de deux années, sur toutes les questions relatives à la constatation des propriétés immobilières où des intérêts Musulmans ou autres seraient engagés.

Des Commissions analogues seront chargées de régler, dans le courant de deux années, toutes les affaires relatives au mode d'aliénation, d'exploitation, ou d'usage pour le compte de la Sublime Porte, des propriétés de l'État et des fondations pieuses (vacouf).

A l'expiration du terme de deux années mentionné plus haut, toutes les propriétés qui n'auront pas été réclamées seront vendues aux enchères publiques et le produit en sera consacré à l'entretien des veuves et des orphelins, tant Musulmans que Chrétiens, victimes des derniers événements.

## ARTICLE XII.

Toutes les forteresses du Danube seront rasées. Il n'y aura plus dorénavant de places fortes sur les rives de ce fleuve, ni de bâtiments de guerre dans les eaux des Principautés de Roumanie, de Serbie, et de Bulgarie, sauf les stationnaires usités et les bâtiments légers destinés à la police fluviale et au service des douanes.

Les droits, obligations, et prérogatives de la Commission Internationale du Bas-Danube sont maintenus intacts.

## ARTICLE XIII.

La Sublime Porte prend à sa charge le rétablissement de la navigabilité du passage de Soulina et le dédommagement des particuliers dont les biens auraient souffert du fait de la guerre et de l'interruption de la navigation sur le Danube, en affectant à cette double dépense une somme de 500,000 fr. sur celles qui lui sont dues par la Commission Danubienne.

## ARTICLE XIV.

Seront immédiatement introduites en Bosnie et en Herzégovine les propositions Européennes communiquées aux Plénipotentiaires Ottomans dans la première séance de la Conférence de Constantinople avec les modifications qui seront arrêtées d'un commun accord entre la Sublime Porte et le Gouvernement de Russie et celui d'Autriche-Hongrie.

Le paiement des arriérés ne sera pas exigé, et les revenus courants de ces provinces, jusqu'au 1<sup>er</sup> Mars, 1880, seront exclusivement employés à indemniser les familles des réfugiés et des habitants victimes des derniers événements, sans distinction de race et de religion, ainsi qu'aux besoins locaux du pays. La somme qui devra revenir annuellement après ce terme, au Gouvernement central, sera fixé ultérieurement par une entente spéciale entre la Turquie, la Russie et l'Autriche-Hongrie.

## ARTICLE XV.

La Sublime Porte s'engage à appliquer scrupuleusement dans l'île de Crète le Règlement Organique de 1868, en tenant compte des vœux déjà exprimés par la population indigène.

Un règlement analogue, adapté aux besoins locaux, sera également introduit dans l'Épire, la Thessalie, et les autres parties de la Turquie d'Europe pour lesquelles une organisation spéciale n'est pas prévue par le présent acte.

Des Commissions Spéciales, dans lesquelles l'élément indigène aura une large participation, seront chargées dans chaque province d'élaborer les détails du nouveau règlement.

Le résultat de ces travaux sera soumis à l'examen de la Sublime Porte, qui consultera le Gouvernement Impérial de Russie avant de les mettre à l'exécution.

#### ARTICLE XVI.

Comme l'évacuation par les troupes Russes des territoires qu'elles occupent en Arménie, et qui doivent être restitués à la Turquie, pourrait y donner lieu à des conflits et à des complications préjudiciables aux bonnes relations des deux pays, la Sublime Porte s'engage à réaliser sans plus de retard les améliorations et les réformes exigées par les besoins locaux dans les provinces habitées par les Arméniens et à garantir leur sécurité contre les Kurds et les Circassiens.

#### ARTICLE XVII.

Une amnistie pleine et entière est accordée par la Sublime Porte à tous les sujets Ottomans compromis dans les derniers événements, et toutes les personnes détenues de ce fait ou envoyées en exil seront immédiatement mises en liberté.

#### ARTICLE XVIII.

La Sublime Porte prendra en sérieuse considération l'opinion émise par les Commissaires des Puissances médiatrices au sujet de la possession de la ville de Khotour, et s'engage à faire exécuter les travaux de délimitation définitive de la frontière Turco-Persane.

#### ARTICLE XIX.

Les indemnités de guerre et les pertes imposées à la Russie que Sa Majesté l'Empereur de Russie réclame et que la Sublime Porte s'est engagée à lui rembourser se composent de :

(a.) 900,000,000 de roubles de frais de guerre (entretien de l'armée, remplacement du matériel, commandes de guerre) ;

(b.) 400,000,000 de roubles de dommages infligés au littoral méridional du pays, au commerce d'exportation, à l'industrie et aux chemins de fer ;

(c.) 100,000,000 de roubles de dommages causés au Caucase par l'invasion ;

(d.) 10,000,000 de roubles de dommages et intérêts aux sujets et institutions Russes en Turquie.

Total, 1,410,000,000 de roubles.

Prenant en considération les embarras financiers de la Turquie et d'accord avec le désir de Sa Majesté le Sultan, l'Empereur de Russie consent à remplacer le paiement de la plus grande partie des sommes énumérées dans le paragraphe précédent par les cessions territoriales suivantes :—

(a.) Le Sandjak de Toultscha, c'est-à-dire les districts (cazas) de Kilia, Soulina, Mahmoudié, Isaktcha, Toultscha, Matchine, Babadagh, Hirsowo, Kustendje, et Medjidié, ainsi que les Iles du Delta et l'Île des Serpents.

Ne désirant pas s'annexer ce territoire et les Iles du Delta, la Russie se réserve la faculté de les échanger contre la partie de la Bessarabie détachée par le Traité de 1856 et limitée au midi par le thalweg du bras de Kilia et l'embouchure du Stary-Stamboul.

La question du partage des eaux et des pêcheries devra être réglé par une Commission Russo-Roumaine dans l'espace d'une année après la ratification du Traité de Paix.

(b.) Ardahan, Kars, Batoum, Bayazet et le territoire jusqu'au Saganlough.

En traits généraux, la ligne frontière en quittant la côte de la Mer Noire suivra la crête des montagnes qui séparent les affluents de la rivière Hopa de ceux de la Rivière Tcharokh et la chaîne de montagnes au sud de la ville d'Artwin jusqu'à la Rivière Tcharokh près des villages Alat et Bechaget ; puis la frontière se dirigera par les sommets des monts Dervenikghek, Hortchezor, et Bedjiguin-Dagh par la crête qui sépare les affluents des Rivières Tortoum-tchai et Tcharokh et par les hauteurs près de Zaily-Vihine pour aboutir au village Vihine-Kilissa sur la Rivière Tortoum-Tchai ; de là elle suivra la chaîne Sivri-Dagh jusqu'au col de ce nom, en passant au sud du village Noriman ; elle tournera ensuite vers le sud-est, ira à Zivine, d'où la frontière, passant à l'ouest de la route qui mène de Zivine aux villages Ardozt et Horassan, se dirigera au sud par la chaîne de Saganlough jusqu'au village Gilitchman ; puis par la crête du Charian-Dagh elle arrivera à dix verstes au sud de Hamour au défilé de Murad Tchäi ; la frontière longera ensuite la crête de l'Alla-Dagh et les sommets du Hori et du Tandourek et, passant au sud de la vallée de Bayazet, ira rejoindre l'ancienne frontière Turco-Persane au sud du Lac de Kazli-gueul.

Les limites définitives du territoire annexé à la Russie, indiquées sur la carte ci-jointe, seront fixées par une Commission composée de délégués Russes et Ottomans.

Cette Commission tiendra compte dans ses travaux tant de la topographie des localités que des considérations de bonne administration et des conditions propres à assurer la tranquillité du pays.

(c.) Les territoires mentionnés dans les paragraphes (a) et (b) sont cédés à la Russie comme équivalent de la somme d'un milliard cent millions de roubles. Quant au reste de l'indemnité, sauf les 10,000,000 de roubles, dûs aux intérêts et institutions Russes en Turquie, soit 300,000,000 de roubles,

le mode de paiement de cette somme, et la garantie à y affecter, seront réglés par une entente entre le Gouvernement Impérial de Russie et celui de Sa Majesté le Sultan.

(d.) Les 10,000,000 de roubles réclamés comme indemnité pour les sujets et institutions Russes en Turquie seront payés à mesure que les réclamations des intéressés seront examinées par l'Ambassade Russe à Constantinople et transmises à la Sublime Porte.

#### ARTICLE XX.

La Sublime Porte prendra des mesures efficaces pour terminer à l'amiable toutes les affaires litigieuses des sujets Russes pendantes depuis plusieurs années, dédommager ces derniers s'il y a lieu, et faire exécuter sans délai les sentences rendues.

#### ARTICLE XXI.

Les habitants des localités cédées à la Russie, qui voudraient fixer leur résidence hors de ces territoires, seront libres de se retirer en vendant leurs propriétés immobilières. Un délai de trois ans leur est accordé à cet effet à partir de la ratification du présent Acte.

Passé ce délai, les habitants qui n'auront pas quitté le pays et vendu leurs immeubles resteront sujets Russes.

Les biens immeubles appartenant à l'État ou aux fondations pieuses, sises en dehors des localités précitées, devront être vendus dans le même délai de trois années, suivant le mode qui sera réglé par une Commission spéciale Russo-Turque. La même Commission sera chargée de déterminer le mode de retrait par le Gouvernement Ottoman du matériel de guerre, des munitions, des approvisionnements, et autres objets appartenant à l'État, et qui existeraient dans les places, villes, et localités cédées à la Russie et non occupées actuellement par les troupes Russes.

#### ARTICLE XXII.

Les ecclésiastiques, les pèlerins, et les moines Russes voyageant ou séjournant dans la Turquie d'Europe et d'Asie jouiront des mêmes droits, avantages, et privilèges que les ecclésiastiques étrangers appartenant à d'autres nationalités.

Le droit de protection officielle est reconnue à l'Ambassade Impériale et aux Consulats Russes en Turquie tant à l'égard des personnes sus-indiquées que de leurs possessions, établissements religieux, de bienfaisance, et autres dans les lieux saints et ailleurs.

Les moines de Mont Athos d'origine Russe seront maintenus dans leurs possessions et avantages antérieurs, et continueront à jouir, dans les trois couvents qui leur appartiennent

et dans les dépendances de ces derniers, des mêmes droits et prérogatives que ceux qui sont assurés aux autres établissements religieux et couvents de Mont Athos.

## ARTICLE XXIII.

Tous les Traités, Conventions et engagements antérieurement conclus entre les deux Hautes Parties Contractantes relativement au commerce, à la juridiction, et à la position des sujets Russes en Turquie, et qui avaient été supprimés par l'état de guerre, seront remis en vigueur, sauf les clauses auxquelles il serait dérogé par le présent Acte. Les deux Gouvernements seront replacés, l'un vis-à-vis de l'autre, pour tous leurs engagements et rapports commerciaux et autres, dans la situation même où ils se trouvaient avant la déclaration de guerre.

## ARTICLE XXIV.

Le Bosphore et les Dardanelles resteront ouverts en temps de guerre comme en temps de paix aux navires marchands des États neutres arrivant des ports Russes ou en destination de ces ports. La Sublime Porte s'engage en conséquence à ne plus établir dorénavant, devant les ports de la Mer Noire et de celle d'Azow, de blocus fictif qui s'écarterait de l'esprit de la Déclaration signée à Paris le  $\frac{4}{18}$  Avril, 1856.

## ARTICLE XXV.

L'évacuation complète par l'armée Russe de la Turquie d'Europe, à l'exception de la Bulgarie, aura lieu dans l'espace de trois mois après la conclusion de la paix définitive entre Sa Majesté l'Empereur de Russie et Sa Majesté le Sultan.

Afin de gagner du temps, et d'éviter le maintien prolongé des troupes Russes en Turquie et en Roumanie, une partie de l'armée Impériale pourra être dirigée vers des ports de la Mer Noire et de celle de Marmora pour y être embarquée sur des bâtiments appartenant au Gouvernement Russe ou frétés pour la circonstance.

L'évacuation de la Turquie d'Asie s'opérera dans l'espace de six mois à dater de la conclusion de la paix définitive, et les troupes Russes auront la faculté de s'embarquer à Trébizonde pour retourner par le Caucase ou par la Crimée.

Les opérations de l'évacuation devront commencer immédiatement après l'échange des ratifications.

## ARTICLE XXVI.

Tant que les troupes Impériales Russes séjourneront dans les localités qui, conformément au présent Acte, seront restituées

à la Sublime Porte, l'administration et l'ordre des choses resteront dans le même état que depuis l'évacuation. La Sublime Porte ne devra y prendre aucune part durant tout ce temps, et jusqu'à l'entière sortie de toutes les troupes.

Les troupes Ottomanes ne devront entrer dans les localités qui seront restituées à la Sublime Porte, et cette dernière ne pourra commencer à exercer son autorité, que lorsque, pour chaque place et province qui aura été évacuée par les troupes Russes, le Commandant de ces troupes en aura donné connaissance à l'officier désigné à cet effet de la part de la Sublime Porte.

#### ARTICLE XXVII.

La Sublime Porte prend l'engagement de ne sévir d'aucune manière, ni laisser sévir, contre les sujets Ottomans qui auraient été compromis par leur relation avec l'armée Russe pendant la guerre. Dans le cas où quelques personnes voudraient se retirer avec leurs familles à la suite des troupes Russes, les autorités Ottomanes ne s'opposeront pas à leur départ.

#### ARTICLE XXVIII.

Immédiatement après la ratification des Préliminaires de Paix, les prisonniers de guerre seront rendus réciproquement par les soins des commissaires spéciaux nommés de part et d'autre, et qui se rendront à cet effet à Odessa et à Sébastopol. Le Gouvernement Ottoman payera tous les frais de l'entretien des prisonniers qui lui seront restitués en dix-huit termes égaux dans l'espace de six années d'après les comptes qui seront établis par les commissaires susmentionnés.

L'échange des prisonniers entre le Gouvernement Ottoman et ceux de la Roumanie, de la Serbie, et du Monténégro, aura lieu sur les mêmes bases, en déduisant toutefois, dans le décompte à établir, le nombre des prisonniers restitués par le Gouvernement Ottoman du nombre des prisonniers qui lui seront restitués.

#### ARTICLE XXIX.

Le présent Acte sera ratifié par leurs Majestés Impériales l'Empereur de Russie et l'Empereur des Ottomans, et les ratifications seront échangées dans quinze jours, ou plus tôt si faire se peut, à St-Petersbourg, où l'on conviendra également du lieu et de l'époque à laquelle les stipulations du présent Acte seront revêtues des formes solennelles usitées dans les Traités de Paix.

Il demeure toutefois bien entendu que les Hautes Parties Contractantes se considèrent comme formellement liées par le présent Acte depuis le moment de sa ratification.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont revêtu le présent Acte de leurs signatures, et y ont apposé leurs cachets.

Fait à San Stéfano, le <sup>dix-neuf Février</sup>  
<sub>trois Mars</sub>, mil huit-cent soixante dix-huit.

Paragraphe final de l'Article XI de l'Acte des Préliminaires de Paix signé aujourd'hui <sup>19 Février</sup>  
<sub>3 Mars</sub>, 1878, qui a été omis, et qui doit faire partie intégrante du dit Article :—

Les habitants de la Principauté de Bulgarie qui voyageront ou séjourneront dans les autres parties de l'Empire Ottoman seront soumis aux lois et aux autorités Ottomanes.

## X. TREATY OF BERLIN.

Signed at Berlin, July 13, 1878.

<i>Britain.</i>	Earl of Beaconsfield. Marquess of Salisbury. Lord Odo Russell.	<i>France.</i>	M. W. H. Waddington. Comte de Saint-Vallier. M. F. H. Desprez.
<i>Germany.</i>	Prince Bismarck. de Bülow. Prince Hohenlohe-Schillingsfürst.	<i>Italy.</i>	Comte Corti. Comte de Launay.
<i>Austria.</i>	Count Andrassy. Count Károlyi. Baron de Haymerle.	<i>Russia.</i>	Prince Gortchakow. Comte Schouvaloff. M. P. d'Oubril.
		<i>Turkey.</i>	Carathéodory Pasha. Mehemed Ali Pasha. Sadoullah Bey.

### ARTICLE I<sup>er</sup>.

La Bulgarie est constituée en Principauté autonome et tributaire sous la suzeraineté de S. M. I. le Sultan ; elle aura un Gouvernement Chrétien et une milice nationale.

### ARTICLE II.

La Principauté de Bulgarie comprendra les territoires ci-après :

La frontière suit au nord la rive droite du Danube depuis l'ancienne frontière de Serbie jusqu'à un point à déterminer par une Commission Européenne à l'est de Silistrie et, de là, se dirige vers la Mer Noire au sud de Mangalia, qui est rattaché au territoire Roumain. La Mer Noire forme la limite est de la Bulgarie. Au sud, la frontière remonte, depuis son embouchure, le thalweg du ruisseau près duquel se trouvent les villages Hodžakiöj, Selam-Kiöj, Aivadžik, Kulibe, Sudžuluk ;

traverse obliquement la vallée du Deli Kamcik, passe au sud de Belibe et de Kemhalik et au nord de Hadžimahale, après avoir franchi le Deli Kamcik à 2½ kilomètres en amont de Čengei ; gagne la crête à un point situé entre Tekenlik et Aidos-bredza et la suit par Karnabad Balkan, Prisevica Balkan, Kazan Balkan au nord de Kotel jusqu'à Demir Kapu. Elle continue par la chaîne principale du Grand Balkan, dont elle suit toute l'étendue jusqu'au sommet de Kosica.

Là elle quitte la crête du Balkan, descend vers le sud entre les villages de Pirtop et de Dužanci, laissés l'un à la Bulgarie et l'autre à la Roumélie Orientale, jusqu'au ruisseau de Tuzlu Dere, suit ce cours d'eau jusqu'à sa jonction avec la Topolnica, puis cette rivière jusqu'à son confluent avec Smovskio Dere, près du village de Petricevo, laissant à la Roumélie Orientale une zone de 2 kilomètres de rayon en amont de ce confluent, remonte entre les ruisseaux de Smovskio Dere et la Kamenica, suivant la ligne de partage des eaux, pour tourner au sud-ouest à la hauteur de Voinjak, et gagner directement le point 875 de la carte de l'État-Major Autrichien.

La ligne-frontière coupe en ligne droite le bassin supérieur du ruisseau d'Ichtiman Dere, passe entre Bogdina et Karaŭla, pour retrouver la ligne de partage des eaux séparant les bassins de l'Isker et de la Marica, entre Čamurli et Hadžilar, suit cette ligne par les sommets de Velina Mogila, le col 531, Zmailica Vrh, Sumnatica, et rejoint la limite administrative du Sandjak de Sofia entre Sivri Taš et Čadir Tepe.

De Čadir Tepe, la frontière, se dirigeant au sud-ouest, suit la ligne de partage des eaux entre les bassins du Mesta Karasu d'un côté et du Strúma Karasu de l'autre, longe les crêtes des Montagnes du Rhodope appelées Demir Kapu, Iskoftepe, Kadimesa Balkan, et Aiji Gedük jusqu'à Kapetnik Balkan, et se confond ainsi avec l'ancienne frontière administrative du Sandjak de Sofia.

De Kapetnik Balkan la frontière est indiquée par la ligne de partage des eaux entre les vallées de la Rilska-reka et de la Bistrice-reka, et suit le contrefort appelé Vodenica Planina, pour descendre dans la vallée de la Struma au confluent de cette rivière avec la Rilska-reka, laissant le village de Barakli à la Turquie. Elle remonte alors au sud du village de Jelešnica, pour atteindre, par la ligne la plus courte, la chaîne de Golema Planina au sommet de Gitka, et y rejoindre l'ancienne frontière administrative du Sandjak de Sofia, laissant toutefois à la Turquie la totalité du bassin de la Suha-reka.

Du Mont Gitka, la frontière ouest se dirige vers le Mont Crni Vrh par les Montagnes de Karvena Jabuka, en suivant l'ancienne limite administrative du Sandjak de Sofia dans la partie supérieure des bassins de Egrisu et de la Lepnica, gravit

avec elle les crêtes de Babina-palona, et arrive au Mont Crni Vrh.

Du Mont Crni Vrh, la frontière suit la ligne de partage des eaux entre la Struma et la Morawa par les sommets du Strešer, Filogolo, et Mešid Planina, rejoint par la Gačina, Crna Trava, Darkovska, et Drainica plan, puis le Deščáni Kladanec, la ligne de partage des eaux de la Haute Sukowa et de la Mórawa, va directement sur le Stol, et en descend pour couper à 1,000 mètres au nord-ouest du village de Seguša la route de Sofia à Pirot. Elle remonte en ligne droite sur la Vidlič Planina et de là sur le Mont Radočina dans la chaîne du Kodža Balkan, laissant à la Serbie le village de Doikinci, et à la Bulgarie celui de Senakos.

Du sommet du Mont Radočina la frontière suit vers l'ouest de la crête des Balkans par Ciprovec Balkan et Stara Planina jusqu'à l'ancienne frontière orientale de la Principauté de Serbie près de la Kula Smiljova Cuka, et de là cette ancienne frontière jusqu'au Danube, qu'elle rejoint à Rokovitzza.

Cette délimitation sera fixée sur les lieux par la Commission Européenne, où les Puissances Signataires seront représentées. Il est entendu—

1. Que cette Commission prendra en considération la nécessité pour S. M. I. le Sultan de pouvoir défendre les frontières du Balkan de la Roumélie Orientale.

2. Qu'il ne pourra être élevé de fortifications dans un rayon de 10 kilomètres autour de Samakow.

### ARTICLE III.

Le Prince de Bulgarie sera librement élu par la population et confirmé par la S. Porte, avec l'assentiment des Puissances. Aucun membre des dynasties régnantes des Grandes Puissances Européennes ne pourra être élu Prince de Bulgarie.

En cas de vacance de la dignité princière l'élection du nouveau Prince se fera aux mêmes conditions et dans les mêmes formes.

### ARTICLE IV.

Une assemblée de Notables de la Bulgarie, convoquée à Tirnovo, élaborera, avant l'élection du Prince, le Règlement Organique de la Principauté.

Dans les localités où les Bulgares sont mêlés à des populations Turques, Roumaines, Grecques ou autres, il sera tenu compte des droits et des intérêts de ces populations en ce qui concerne les élections et l'élaboration du Règlement Organique.

## ARTICLE V.

Les dispositions suivantes formeront la base du droit public de la Bulgarie :—

La distinction des croyances religieuses et des confessions ne pourra être opposée à personne comme un motif d'exclusion ou d'incapacité en ce qui concerne la jouissance des droits civils et politiques, l'admission aux emplois publics, fonctions et honneurs ou l'exercice des différentes professions et industries, dans quelque localité que ce soit.

La liberté et la pratique extérieure de tous les cultes sont assurées à tous les ressortissants de la Bulgarie, aussi bien qu'aux étrangers, et aucune entrave ne pourra être apportée soit à l'organisation hiérarchique des différentes communions, soit à leurs rapports avec leurs chefs spirituels.

## ARTICLE VI.

L'administration provisoire de la Bulgarie sera dirigée jusqu'à l'achèvement du Règlement Organique par un Commissaire Impérial Russe. Un Commissaire Impérial Ottoman, ainsi que les Consuls délégués *ad hoc* par les autres Puissances Signataires du présent Traité, seront appelés à l'assister à l'effet de contrôler le fonctionnement de ce régime provisoire. En cas de dissentiment entre les Consuls délégués, la majorité décidera et, en cas de divergence entre cette majorité et le Commissaire Impérial Russe ou le Commissaire Impérial Ottoman, les Représentants des Puissances Signataires à Constantinople, réunis en Conférence, devront prononcer.

## ARTICLE VII.

Le régime provisoire ne pourra être prolongé au delà d'un délai de neuf mois à partir de l'échange des ratifications du présent Traité.

Lorsque le Règlement Organique sera terminé il sera procédé immédiatement à l'élection du Prince de Bulgarie. Aussitôt que le Prince aura été institué, la nouvelle organisation sera mise en vigueur, et la Principauté entrera en pleine jouissance de son autonomie.

## ARTICLE VIII

Les Traités de Commerce et de Navigation, ainsi que toutes les Conventions et arrangements conclus entre les Puissances étrangères et la Porte, et aujourd'hui en vigueur, sont maintenus dans la Principauté de Bulgarie, et aucun changement n'y sera apporté à l'égard d'aucune Puissance avant qu'elle n'y ait donné son consentement.

Aucun droit de transit ne sera prélevé en Bulgarie sur les marchandises traversant cette Principauté.

Les nationaux et le commerce de toutes les Puissances y seront traités sur le pied d'une parfaite égalité.

Les immunités et privilèges des sujets étrangers, ainsi que les droits de juridiction et de protection Consulaires, tels qu'ils ont été établis par les Capitulations et les usages, resteront en pleine vigueur tant qu'ils n'auront pas été modifiés du consentement des parties intéressées.

#### ARTICLE IX.

Le montant du tribut annuel que la Principauté de Bulgarie paiera à la Cour Suzeraine, en le versant à la banque que la S. Porte désignera ultérieurement, sera déterminé par un accord entre les Puissances Signataires du présent Traité, à la fin de la première année du fonctionnement de la nouvelle organisation. Ce tribut sera établi sur le revenu moyen du territoire de la Principauté.

La Bulgarie devant supporter une part de la Dette Publique de l'Empire, lorsque les Puissances détermineront le tribut, elles prendront en considération la partie de cette dette qui pourrait être attribuée à la Principauté sur la base d'une équitable proportion.

#### ARTICLE X.

La Bulgarie est substituée au Gouvernement Impérial Ottoman dans ses charges et obligations envers la Compagnie du chemin de fer de Roustchouk-Varna, à partir de l'échange des ratifications du présent Traité. Le règlement des comptes antérieurs est réservé à une entente entre la S. Porte, le Gouvernement de la Principauté et l'administration de cette Compagnie.

La Principauté de Bulgarie est de même substitué pour sa part aux engagements que la S. Porte a contractés tant envers l'Autriche-Hongrie qu'envers la Compagnie pour l'exploitation des chemins de fer de la Turquie d'Europe, par rapport à l'achèvement et au raccordement ainsi qu'à l'exploitation des lignes ferrées situées sur son territoire.

Les Conventions nécessaires pour régler ces questions seront conclues entre l'Autriche-Hongrie, la Porte, la Serbie et la Principauté de Bulgarie immédiatement après la conclusion de la paix.

#### ARTICLE XI.

L'armée Ottomane ne séjournera plus en Bulgarie ; toutes les anciennes forteresses seront rasées aux frais de la Principauté dans le délai d'un an, ou plus tôt si faire se peut ;

Gouvernement local prendra immédiatement des mesures pour les détruire, et ne pourra en faire construire de nouvelles. La Sublime Porte aura le droit de disposer à sa guise du matériel de guerre et autres objets appartenant au Gouvernement Ottoman et qui seraient restés dans les forteresses du Danube déjà évacuées en vertu de l'Armistice du 31 Janvier, ainsi que de ceux qui se trouveraient dans les places fortes de Schoumla et de Varna.

#### ARTICLE XII.

Les propriétaires Musulmans ou autres qui fixeraient leur résidence personnelle hors de la Principauté pourront y conserver leurs immeubles en les affermant ou en les faisant administrer par des tiers.

Une Commission Turco-Bulgare sera chargée de régler, dans le courant de deux années, toutes les affaires relatives au mode d'aliénation, d'exploitation ou d'usage, pour le compte de la S. Porte, des propriétés de l'État et des fondations pieuses (Vakoufs), ainsi que les questions relatives aux intérêts des particuliers qui pourraient s'y trouver engagés.

Les ressortissants de la Principauté de Bulgarie qui voyageront ou séjourneront dans les autres parties de l'Empire Ottoman seront soumis aux autorités et aux lois Ottomanes.

#### ARTICLE XIII.

Il est formé au sud des Balkans une province qui prendra le nom de 'Roumélie Orientale', et qui restera placée sous l'autorité politique et militaire directe de S. M. I. le Sultan, dans des conditions d'autonomie administrative. Elle aura un Gouverneur-Général Chrétien.

#### ARTICLE XIV.

La Roumélie Orientale est limitée au nord et au nord-ouest par la Bulgarie, et comprend les territoires inclus dans le tracé suivant :—

Partant de la Mer Noire, la ligne frontière remonte, depuis son embouchure, le thalweg du ruisseau près duquel se trouvent les villages Hodžakiöj, Selam Kiöj, Aivadšik, Kulibe, Sudžuluk, traverse obliquement la Vallée du Deli Kamčik, passe au sud de Belibe et de Kemhalik et au nord de Hadžimahale, après avoir franchi le Deli Kamčik à 2½ kilomètres en amont de Čengei ; gagne la crête à un point situé entre Tekenlik et Aidos-Bredža, et la suit par Karnabad Balkan, Prisevica Balkan, Kazan Balkan, au nord de Kotel jusqu'à Demir Kapu. Elle continue par la chaîne principale du Grand Balkan, dont elle suit toute l'étendue jusqu'au sommet de Kosica.

A ce point, la frontière occidentale de la Roumémie quitte la crête du Balkan, descend vers le sud entre les villages de Pirtop et de Dužanci, laissés l'un à la Bulgarie et l'autre à la Roumémie Orientale, jusqu'au ruisseau de Tuzlu Dere, suit ce cours d'eau jusqu'à sa jonction avec la Topolnica, puis cette rivière jusqu'à son confluent avec Smovskio Dere près du village de Petričevo, laissant à la Roumémie Orientale une zone de 2 kilomètres de rayon en amont de ce confluent, remonte entre les ruisseaux de Smovskio Dere et la Kamenica, suivant la ligne de partage des eaux, pour tourner au sud-ouest, à la hauteur de Voinjak, et gagner directement le point 875 de la carte de l'État-Major Autrichien.

La ligne frontière coupe, en ligne droite, le bassin supérieur du ruisseau d'Ichtiman Dere, passe entre Bogdina et Karaúla, pour retrouver la ligne de partage des eaux séparant les bassins de l'Isker et de la Marica, entre Čamurli et Hadžilar, suit cette ligne par les sommets de Velina Mogila, le col 531, Zmailica Vrh, Sumnatica, et rejoint la limite administrative du Sandjak de Sofia entre Sivri Taš et Čadir Tepe.

La frontière de la Roumémie se sépare de celle de la Bulgarie au Mont Čadir Tepe, en suivant la ligne de partage des eaux entre le bassin de la Marica et de ses affluents d'un côté et du Mesta Karasu et de ses affluents de l'autre, et prend les directions sud-est et sud, par la crête des Montagnes Despoto Dagħ, vers le Mont Kruschowa (point de départ de la ligne du Traité de San Stefano).

Du Mont Kruschowa la frontière se conforme au tracé déterminé par le Traité de San Stefano, c'est-à-dire, la chaîne des Balkans Noirs (Kara Balkan), les Montagnes Kulagħy-Dagħ, Eschek-Tschpellü, Karakolas et Ischiklar, d'où elle descend directement vers le sud-est pour rejoindre la rivière Arda, dont elle suit le thalweg jusqu'à un point situé près du village d'Adačali, qui reste à la Turquie.

De ce point la ligne frontière gravit la crête de Beštepe Dagħ, qu'elle suit pour descendre et traverser la Maritza à un point situé 5 kilomètres en amont du pont du Mustafa Pacha ; elle se dirige ensuite vers le nord par la ligne de partage des eaux entre Demirhanli Dere et les petits affluents de la Maritza jusqu'à Küdeler Baïr, d'où elle se dirige à l'est sur Sakar Baïr, de là traverse la Vallée de la Tundža, allant vers Büjüĸ Derbend, qu'elle laisse au nord, ainsi que Soudzak De Büjüĸ Derbend elle reprend la ligne de partage des eaux entre les affluents de la Tundža au nord et ceux de la Maritza au sud, jusqu'à la hauteur de Kaibilar, qui reste à la Roumémie Orientale, passe au sud de V. Almali entre le bassin de la Maritza au sud et différents cours d'eau qui se rendent directement vers la Mer Noire, entre les villages de Belevrin et Alatli ;

elle suit au nord de Karanlik les crêtes de Vosna et Zuvak, la ligne qui sépare les eaux de la Duka de celles du Karagaç-Su, et rejoint la Mer Noire entre les deux rivières de ce nom.

#### ARTICLE XV.

S. M. le Sultan aura le droit de pourvoir à la défense des frontières de terre et de mer de la province en élevant des fortifications sur ces frontières et en y entretenant des troupes.

L'ordre intérieur est maintenu dans la Roumélie Orientale par une gendarmerie indigène, assistée d'une milice locale.

Pour la composition de ces deux corps, dont les officiers sont nommés par le Sultan, il sera tenu compte, suivant les localités, de la religion des habitants.

S. M. I. le Sultan s'engage à ne point employer de troupes irrégulières telles que Bachi-Bozouks et Circassiens dans les garnisons des frontières. Les troupes régulières destinées à ce service ne pourront en aucun cas être cantonnées chez l'habitant. Lorsqu'elles traverseront la province, elles ne pourront y faire de séjour.

#### ARTICLE XVI.

Le Gouverneur-Général aura le droit d'appeler les troupes Ottomanes dans les cas où la sécurité intérieure ou extérieure de la province se trouverait menacée. Dans l'éventualité prévue, la S. Porte devra donner connaissance de cette décision, ainsi que des nécessités qui la justifient, aux Représentants des Puissances à Constantinople.

#### ARTICLE XVII.

Le Gouverneur-Général de la Roumélie Orientale sera nommé par la S. Porte, avec l'assentiment des Puissances, pour un terme de cinq ans.

#### ARTICLE XVIII.

Immédiatement après l'échange des ratifications du présent Traité, une Commission Européenne sera formée pour élaborer, d'accord avec la Porte Ottomane, l'organisation de la Roumélie Orientale. Cette Commission aura à déterminer, dans un délai de trois mois, les pouvoirs et les attributions du Gouverneur-Général, ainsi que le régime administratif, judiciaire et financier de la province, en prenant pour point de départ les différentes lois sur les vilayets et les propositions faites dans la huitième séance de la Conférence de Constantinople.

L'ensemble des dispositions arrêtées pour la Roumélie Orientale fera l'objet d'un Firman Impérial, qui sera promulgué par la Sublime Porte et dont elle donnera communication aux Puissances.

## ARTICLE XIX.

La Commission Européenne sera chargée d'administrer, d'accord avec la Sublime Porte, les finances de la province jusqu'à l'achèvement de la nouvelle organisation.

## ARTICLE XX.

Les Traités, Conventions, et arrangements internationaux, de quelque nature qu'ils soient, conclus ou à conclure entre la Porte et les Puissances étrangères, seront applicables dans la Roumélie Orientale comme dans tout l'Empire Ottoman. Les immunités et privilèges acquis aux étrangers, quelle que soit leur condition, seront respectés dans cette province. La S. Porte s'engage à y faire observer les lois générales de l'Empire sur la liberté religieuse en faveur de tous les cultes.

## ARTICLE XXI.

Les droits et obligations de la S. Porte, en ce qui concerne les chemins de fer dans la Roumélie Orientale, sont maintenus intégralement.

## ARTICLE XXII.

L'effectif du corps d'occupation Russe en Bulgarie et dans la Roumélie Orientale sera composé de six divisions d'infanterie et de deux divisions de cavalerie, et n'excédera pas 50,000 hommes. Il sera entretenu aux frais du pays occupé. Les troupes d'occupation conserveront leurs communications avec la Russie, non seulement par la Roumanie d'après les arrangements à conclure entre les deux États, mais aussi par les ports de la Mer Noire, Varna et Bourgas, où elles pourront organiser, pour la durée de l'occupation, les dépôts nécessaires.

La durée de l'occupation de la Roumélie Orientale et de la Bulgarie par les troupes Impériales Russes est fixée à neuf mois à dater de l'échange des ratifications du présent Traité.

Le Gouvernement Impérial Russe s'engage à terminer, dans un délai ultérieur de trois mois, le passage de ses troupes à travers la Roumanie et l'évacuation complète de cette Principauté.

## ARTICLE XXIII.

La Sublime Porte s'engage à appliquer scrupuleusement dans l'Ile de Crète le Règlement Organique de 1868, en y apportant les modifications qui seraient jugées équitables.

Des règlements analogues adaptés aux besoins locaux, sauf en ce qui concerne les exemptions d'impôt accordées à la Crète, seront également introduits dans les autres parties de

la Turquie d'Europe pour lesquelles une organisation particulière n'a pas été prévue par le présent Traité.

La Sublime Porte chargera des Commissions Spéciales, au sein desquelles l'élément indigène sera largement représenté, d'élaborer les détails de ces nouveaux règlements dans chaque province.

Les projets d'organisation résultant de ces travaux seront soumis à l'examen de la Sublime Porte, qui, avant de promulguer les actes destinés à les mettre en vigueur, prendra l'avis de la Commission Européenne instituée pour la Roumélie Orientale.

#### ARTICLE XXIV.

Dans le cas où la Sublime Porte et la Grèce ne parviendraient pas à s'entendre sur la rectification de frontière indiquée dans le Treizième Protocole du Congrès de Berlin, l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la France, la Grande-Bretagne, l'Italie, et la Russie se réservent d'offrir leur médiation aux deux parties pour faciliter les négociations.

#### ARTICLE XXV.

Les Provinces de Bosnie et d'Herzégovine seront occupées et administrées par l'Autriche-Hongrie.

Le Gouvernement d'Autriche-Hongrie ne désirant pas se charger de l'administration du Sandjak de Novi-Bazar, qui s'étend entre la Serbie et le Monténégro dans la direction sud-est jusqu'au delà de Mitrovitza, l'Administration Ottomane continuera d'y fonctionner. Néanmoins, afin d'assurer le maintien du nouvel état politique ainsi que la liberté et la sécurité des voies de communication, l'Autriche-Hongrie se réserve le droit de tenir garnison et d'avoir des routes militaires et commerciales sur toute l'étendue de cette partie de l'ancien Vilayet de Bosnie. A cet effet les Gouvernements d'Autriche-Hongrie et de Turquie se réservent de s'entendre sur les détails.

#### ARTICLE XXVI.

L'indépendance du Monténégro est reconnue par la S. Porte et par toutes celles des Hautes Parties Contractantes qui ne l'avaient pas encore admise.

#### ARTICLE XXVII.

Les Hautes Parties Contractantes sont d'accord sur les conditions suivantes :—

Dans le Monténégro la distinction des croyances religieuses et des confessions ne pourra être opposée à personne comme un motif d'exclusion ou d'incapacité en ce qui concerne la

jouissance des droits civils et politiques, l'admission aux emplois publics, fonctions, et honneurs, ou l'exercice des différentes professions et industries, dans quelque localité que ce soit. La liberté et la pratique extérieure de tous les cultes seront assurées à tous les ressortissants du Monténégro aussi bien qu'aux étrangers, et aucune entrave ne pourra être apportée, soit à l'organisation hiérarchique des différentes communions, soit à leurs rapports avec leurs chefs spirituels.

## ARTICLE XXVIII.

Les nouvelles frontières du Monténégro sont fixées ainsi qu'il suit :—

Le tracé partant de l'Ilinobrdó au nord de Klobuk descend sur la Trebinjčica vers Grančarevo, qui reste à l'Herzégovine, puis remonte le cours de cette rivière jusqu'à un point situé à un kilomètre en aval du confluent de la Čepelica et, de là, rejoint, par la ligne la plus courte, les hauteurs qui bordent la Trebinjčica. Il se dirige ensuite vers Pilatova, laissant ce village au Monténégro, puis continue par les hauteurs dans la direction nord, en se maintenant autant que possible à une distance de 6 kilomètres de la route Bilek-Korito-Gacko, jusqu'au col situé entre la Somina-Planina et le Mont Čurilo, d'où il se dirige à l'est par Vratkoviči, laissant ce village à l'Herzégovine, jusqu'au Mont Orlin. A partir de ce point, la frontière—laissant Ravno au Monténégro—s'avance directement par le nord-nord-est en traversant les sommets du Leberňsik et du Volujak, puis descend par la ligne la plus courte sur la Piva, qu'elle traverse, et rejoint la Tara en passant entre Crkvica et Nedvina. De ce point elle remonte la Tara jusqu'à Mojkovac, d'où elle suit la crête du contrefort jusqu'à Siškojezero. A partir de cette localité elle se confond avec l'ancienne frontière jusqu'au village de Sekulare. De là, la nouvelle frontière se dirige par les crêtes de la Mokra Planina, le village de Mokra restant au Monténégro, puis elle gagne le point 2166 de la carte de l'État-Major Autrichien, en suivant la chaîne principale et la ligne du partage des eaux, entre le Lim d'un côté, et le Drin, ainsi que la Cievna (Zem), de l'autre.

Elle se confond ensuite avec les limites actuelles entre la tribu des Kuči-Drekaloviči d'un côté, et la Kučka-Krajna, ainsi que les tribus des Klementi et Grudi, de l'autre, jusqu'à la plaine de Podgorica, d'où elle se dirige sur Plavnica, laissant à l'Albanie les tribus des Klementi, Grudi, et Hoti.

De là, la nouvelle frontière traverse le lac près de l'îlot de Gorica-Topal, et à partir de Gorica-Topal, elle atteint directement les sommets de la crête, d'où elle suit la ligne du partage des eaux entre Megured et Kalimid, laissant Mrkovič au Monténégro et rejoignant la Mer Adriatique à V. Kruči.

Au nord-ouest le tracé sera formé par une ligne passant de la côte entre les villages Susana et Zubei et aboutissant à la pointe extrême sud-est de la frontière actuelle du Monténégro sur la Vrsuta-Planina.

#### ARTICLE XXIX.

Antivari et son littoral sont annexés au Monténégro sous les conditions suivantes :—

Les contrées situées au sud de ce territoire, d'après la délimitation ci-dessus déterminée, jusqu'à la Bojana, y compris Dulcinjo, seront restituées à la Turquie.

La commune de Spiča jusqu'à la limite septentrionale du territoire indiqué dans la description détaillée des frontières sera incorporée à la Dalmatie.

Il y aura pleine et entière liberté de navigation sur la Bojana pour le Monténégro. Il ne sera pas construit de fortifications sur le parcours de ce fleuve, à l'exception de celles qui seraient nécessaires à la défense locale de la place de Scutari, lesquelles ne s'étendront pas au delà d'une distance de 6 kilomètres de cette ville.

Le Monténégro ne pourra avoir ni bâtiments ni pavillon de guerre.

Le port d'Antivari et toutes les eaux du Monténégro resteront fermées aux bâtiments de guerre de toutes les nations.

Les fortifications situées entre le lac et le littoral sur le territoire Monténégrin seront rasées, et il ne pourra en être élevé de nouvelles dans cette zone.

La police maritime et sanitaire, tant à Antivari que le long de la côte du Monténégro, sera exercée par l'Autriche-Hongrie au moyen de bâtiments légers garde-côtes.

Le Monténégro adoptera la législation maritime en vigueur en Dalmatie. De son côté, l'Autriche-Hongrie s'engage à accorder sa protection Consulaire au pavillon marchand Monténégrin.

Le Monténégro devra s'entendre avec l'Autriche-Hongrie sur le droit de construire et d'entretenir à travers le nouveau territoire Monténégrin une route et un chemin de fer.

Une entière liberté de communications sera assurée sur ces voies.

#### ARTICLE XXX.

Les Musulmans ou autres qui possèdent des propriétés dans les territoires annexés au Monténégro, et qui voudraient fixer leur résidence hors de la Principauté, pourront conserver leurs immeubles en les affermant ou en les faisant administrer par des tiers.

Personne ne pourra être exproprié que légalement pour cause d'intérêt public, et moyennant une indemnité préalable.

Une Commission Turco-Monténégrine sera chargée de régler dans le terme de trois ans toutes les affaires relatives au mode d'aliénation, d'exploitation, et d'usage pour le compte de la S. Porte des propriétés de l'État et des fondations pieuses (Vakoufs), ainsi que les questions relatives aux intérêts des particuliers qui s'y trouveraient engagés.

#### ARTICLE XXXI.

La Principauté du Monténégro s'entendra directement avec la Porte Ottomane sur l'institution d'agents Monténégrins à Constantinople et dans certaines localités de l'Empire Ottoman où la nécessité en sera reconnue.

Les Monténégrins voyageant ou séjournant dans l'Empire Ottoman seront soumis aux lois et aux autorités Ottomanes suivant les principes généraux du droit international et les usages établis concernant les Monténégrins.

#### ARTICLE XXXII.

Les troupes du Monténégro seront tenues d'évacuer, dans un délai de vingt jours à partir de l'échange des ratifications du présent Traité, ou plus tôt si faire se peut, le territoire qu'elles occupent en ce moment en dehors des nouvelles limites de la Principauté. Les troupes Ottomanes évacueront les territoires cédés au Monténégro dans le même délai de vingt jours. Il leur sera toutefois accordé un terme supplémentaire de quinze jours, tant pour quitter les places fortes et pour en retirer les approvisionnements et le matériel que pour dresser l'inventaire des engins et objets qui ne pourraient être enlevés immédiatement.

#### ARTICLE XXXIII.

Le Monténégro devant supporter une partie de la Dette Publique Ottomane pour les nouveaux territoires qui lui sont attribués par le Traité de Paix, les Représentants des Puissances à Constantinople en détermineront le montant, de concert avec la S. Porte, sur une base équitable.

#### ARTICLE XXXIV.

Les Hautes Parties Contractantes reconnaissent l'indépendance de la Principauté de Serbie en la rattachant aux conditions exposées dans l'Article suivant.

#### ARTICLE XXXV.

En Serbie la distinction des croyances religieuses et des confessions ne pourra être opposée à personne comme un

motif d'exclusion et d'incapacité en ce qui concerne la jouissance des droits civils et politiques, l'admission aux emplois publics, fonctions et honneurs, ou l'exercice des différentes professions et industries, dans quelque localité que ce soit.

La liberté et la pratique extérieure de tous les cultes seront assurées à tous les ressortissants de la Serbie aussi bien qu'aux étrangers, et aucune entrave ne pourra être apportée soit à l'organisation hiérarchique des différentes communions, soit à leurs rapports avec leurs chefs spirituels.

#### ARTICLE XXXVI.

La Serbie reçoit les territoires inclus dans la délimitation ci-après :—

La nouvelle frontière suit le tracé actuel en remontant le thalweg de la Drina depuis son confluent avec la Save, laissant à la Principauté le Mali Zvornik et Sokhar, et continue à longer l'ancienne limite de la Serbie jusqu'au Kopaonik, dont elle se détache au sommet du Kanilug. De là elle suit d'abord la limite occidentale du Sandjak de Nisch par le contrefort sud du Kopaonik, par les crêtes de la Marica et Mrdar Planina, qui forment la ligne de partage des eaux entre les bassins de l'Ibar et de la Sitnica d'un côté et celui de la Toplica de l'autre, laissant Prepolac à la Turquie.

Elle tourne ensuite vers le sud par la ligne du partage des eaux entre la Brvenica et la Medvedja, laissant tout le bassin de la Medvedja à la Serbie, suit la crête de la Goljak Planina (formant le partage des eaux entre la Kriva Rjeka d'un côté et la Poljanica, la Veternica, et la Morawa de l'autre) jusqu'au sommet de la Poljanica. Puis elle se dirige par le contrefort de la Karpina Planina jusqu'au confluent de la Koinska avec la Morawa, traverse cette rivière, remonte par la ligne de partage des eaux entre le ruisseau Koinska et le ruisseau qui tombe dans la Morawa près de Neradovce, pour rejoindre la Planina Sv. Ilija au-dessus de Trgovište. De ce point elle suit la crête de Sv. Ilija jusqu'au Mont Kljuc, et, passant par les points indiqués sur la carte par 1516 et 1547 et par la Babina Gora, elle aboutit au Mont Crni Vrh.

A partir du Mont Crni Vrh la nouvelle délimitation se confond avec celle de la Bulgarie, c'est-à-dire :

La ligne frontière suit la ligne de partage des eaux entre la Struma et la Morawa par les sommets de Strešer, Vilogolo, et Mešid Planina, rejoint par la Gašina, Crna Trava, Darkosvka, et Drainica Plan, puis le Deščani Kladanec, la ligne de partage des eaux de la Haute Sukowa et de la Morawa, va directement sur le Stol et en descend pour couper à 1,000 mètres au nord-ouest du village de Seguša la route de Sofia à Pirot. Elle remonte, en ligne droite, sur la Vidlic Planina, et de là

sur le Mont Radočina, dans la chaîne du Kodža Balkan, laissant à la Serbie le village de Doikinci et à la Bulgarie celui de Senakos.

Du sommet du Mont Radočina la frontière suit vers le nord-ouest la crête des Balkans par Ciprovec Balkan et Stara Planina jusqu'à l'ancienne frontière orientale de la Principauté de Serbie près la Kula Smiljova čuka, et, de là, cette ancienne frontière jusqu'au Danube, qu'elle rejoint à Rakowitza.

#### ARTICLE XXXVII.

Jusqu'à la conclusion de nouveaux arrangements rien ne sera changé en Serbie aux conditions actuelles des relations commerciales de la Principauté avec les pays étrangers.

Aucun droit de transit ne sera prélevé sur les marchandises traversant la Serbie.

Les immunités et privilèges des sujets étrangers, ainsi que les droits de juridiction et de protection Consulaires, tels qu'ils existent aujourd'hui, resteront en pleine vigueur tant qu'ils n'auront pas été modifiés d'un commun accord entre la Principauté et les Puissances intéressées.

#### ARTICLE XXXVIII.

La Principauté de Serbie est substituée pour sa part aux engagements que la Sublime Porte a contractés, tant envers l'Autriche-Hongrie qu'envers la Compagnie pour l'exploitation des chemins de fer de la Turquie d'Europe, par rapport à l'achèvement et au raccordement ainsi qu'à l'exploitation des lignes ferrées à construire sur le territoire nouvellement acquis par la Principauté.

Les Conventions nécessaires pour régler ces questions seront conclues immédiatement après la signature du présent Traité entre l'Autriche-Hongrie, la Porte, la Serbie, et, dans les limites de sa compétence, la Principauté de Bulgarie.

#### ARTICLE XXXIX.

Les Musulmans qui possèdent des propriétés dans les territoires annexés à la Serbie, et qui voudraient fixer leur résidence hors de la Principauté, pourront y conserver leurs immeubles, en les affermant ou en les faisant administrer par des tiers.

Une Commission Turco-Serbe sera chargée de régler, dans le délai de trois années, toutes les affaires relatives au mode d'aliénation, d'exploitation, ou d'usage pour le compte de la S. Porte, des propriétés de l'État, et des fondations pieuses (Vakoufs), ainsi que les questions relatives aux intérêts des particuliers qui pourraient s'y trouver engagés.

## ARTICLE XLI.

Jusqu'à la conclusion d'un Traité entre la Turquie et la Serbie, les sujets Serbes voyageant ou séjournant dans l'Empire Ottoman seront traités suivant les principes généraux du droit international.

## ARTICLE XLII.

Les troupes Serbes seront tenues d'évacuer, dans le délai de quinze jours à partir de l'échange des ratifications du présent Traité, le territoire non compris dans les nouvelles limites de la Principauté.

Les troupes Ottomanes évacueront les territoires cédés à la Serbie dans le même délai de quinze jours. Il leur sera toutefois accordé un terme supplémentaire du même nombre de jours tant pour quitter les places fortes, et pour en retirer les approvisionnements et le matériel, que pour dresser l'inventaire des engins et objets qui ne pourraient être enlevés immédiatement.

## ARTICLE XLIII.

La Serbie devant supporter une partie de la Dette Publique Ottomane pour les nouveaux territoires qui lui sont attribués par le présent Traité, les Représentants à Constantinople en détermineront le montant, de concert avec la S. Porte, sur une base équitable.

## ARTICLE XLIII.

Les Hautes Parties Contractantes reconnaissent l'indépendance de la Roumanie en la rattachant aux conditions exposées dans les deux Articles suivants.

## ARTICLE XLIV.

En Roumanie la distinction des croyances religieuses et des confessions ne pourra être opposée à personne comme un motif d'exclusion ou d'incapacité en ce qui concerne la jouissance des droits civils et politiques, l'admission aux emplois publics, fonctions, et honneurs, ou l'exercice des différentes professions et industries, dans quelque localité que ce soit.

La liberté et la pratique extérieure de tous les cultes seront assurées à tous les ressortissants de l'État Roumain aussi bien qu'aux étrangers, et aucune entrave ne sera apportée, soit à l'organisation hiérarchique des différentes communions, soit à leurs rapports avec leurs chefs spirituels.

Les nationaux de toutes les Puissances, commerçants ou autres, seront traités en Roumanie, sans distinction de religion, sur le pied d'une parfaite égalité.

## ARTICLE XLV.

La Principauté de Roumanie rétrocède à S. M. l'Empereur de Russie la portion du territoire de la Bessarabie détachée de la Russie en suite du Traité de Paris de 1856, limitée à l'ouest par le thalweg du Pruth, au midi par le thalweg du bras de Kilia et l'embouchure de Stary-Stamboul.

## ARTICLE XLVI.

Les îles formant le delta du Danube, ainsi que l'Île des Serpents, le Sandjak de Toultscha, comprenant les districts (cazas) de Kilia, Soulina Mahmoudié, Isaktcha, Toultscha, Matchin, Babadagh, Hirsovo, Kustendje, Medjidié, sont réunis à la Roumanie. La Principauté reçoit en outre le territoire situé au sud de la Dobroutscha jusqu'à une ligne ayant son point de départ à l'est de Silistrie et aboutissant à la Mer Noire au sud de Mangalia.

Le tracé de la frontière sera fixé sur les lieux par la Commission Européenne instituée pour la délimitation de la Bulgarie.

## ARTICLE XLVII.

La question du partage des eaux et des pêcheries sera soumise à l'arbitrage de la Commission Européenne du Danube.

## ARTICLE XLVIII.

Aucun droit de transit ne sera prélevé en Roumanie sur les marchandises traversant la Principauté.

## ARTICLE XLIX.

Des Conventions pourront être conclues par la Roumanie pour régler les privilèges et attributions des Consuls en matière de protection dans la Principauté. Les droits acquis resteront en vigueur tant qu'ils n'auront pas été modifiés d'un commun accord entre la Principauté et les parties intéressées.

## ARTICLE L.

Jusqu'à la conclusion d'un Traité réglant les privilèges et attributions des Consuls entre la Turquie et la Roumanie, les sujets Roumains voyageant ou séjournant dans l'Empire Ottoman, et les sujets Ottomans voyageant ou séjournant en Roumanie, jouiront des droits garantis aux sujets des autres Puissances Européennes.

## ARTICLE LI.

En ce qui concerne les entreprises de travaux publics et autres de même nature, la Roumanie sera substituée pour tout le territoire cédé aux droits et obligations de la Sublime Porte.

## ARTICLE LII.

Afin d'accroître les garanties assurées à la liberté de la navigation sur le Danube, reconnue comme étant d'intérêt Européen, les Hautes Parties Contractantes décident que toutes les forteresses et fortifications qui se trouvent sur le parcours du fleuve depuis les Portes de Fer jusqu'à ses embouchures seront rasées et qu'il n'en sera pas élevé de nouvelles. Aucun bâtiment de guerre ne pourra naviguer sur le Danube en aval des Portes de Fer, à l'exception des bâtiments légers destinés à la police fluviale et au service des douanes. Les stationnaires des Puissances aux embouchures du Danube pourront toutefois remonter jusqu'à Galatz.

## ARTICLE LIII.

La Commission Européenne du Danube, au sein de laquelle la Roumanie sera représentée, est maintenue dans ses fonctions et les exercera dorénavant jusqu'à Galatz dans une complète indépendance de l'autorité territoriale. Tous les Traités, arrangements, actes et décisions relatifs à ses droits, privilèges, prérogatives et obligations sont confirmés.

## ARTICLE LIV.

Une année avant l'expiration du terme assigné à la durée de la Commission Européenne les Puissances se mettront d'accord sur la prolongation de ses pouvoirs ou sur les modifications qu'elles jugeraient nécessaires d'y introduire.

## ARTICLE LV.

Les règlements de navigation, de police fluviale et de surveillance depuis les Portes de Fer jusqu'à Galatz seront élaborés par la Commission Européenne assistée de délégués des États Riverains et mis en harmonie avec ceux qui ont été ou seraient édictés pour le parcours en aval de Galatz.

## ARTICLE LVI.

La Commission Européenne du Danube s'entendra avec qui de droit pour assurer l'entretien du phare sur l'Île des Serpents.

## ARTICLE LVII.

L'exécution des travaux destinés à faire disparaître les obstacles que les Portes de Fer et les Cataractes opposent à la navigation est confiée à l'Autriche-Hongrie. Les États Riverains de cette partie du fleuve accorderont toutes les facilités qui pourraient être requises dans l'intérêt des travaux.

Les dispositions de l'Article VI du Traité de Londres du

13 Mars, 1871, relatives au droit de percevoir une taxe provisoire pour couvrir les frais de ces travaux, sont maintenues en faveur de l'Autriche-Hongrie.

## ARTICLE LVIII.

La S. Porte cède à l'Empire Russe en Asie les territoires d'Ardahan, Kars, et Batoum avec ce dernier port, ainsi que tous les territoires compris entre l'ancienne frontière Russo-Turque et le tracé suivant :—

La nouvelle frontière partant de la Mer Noire, conformément à la ligne déterminée par le Traité de San Stefano, jusqu'à un point au nord-ouest de Khorda et au sud d'Artwin, se prolonge en ligne droite jusqu'à la rivière Tchoukhouk, traverse cette rivière et passe à l'est d'Aschmichen, en allant en ligne droite au sud pour rejoindre la frontière Russe indiquée dans le Traité de San Stefano à un point au sud de Nariman, en laissant la ville d'Olti à la Russie. Du point indiqué près de Nariman la frontière tourne à l'est, passe par Tebrenek, qui reste à la Russie, et s'avance jusqu'au Pennek Tschai.

Elle suit cette rivière jusqu'à Bardouz, puis se dirige vers le sud, en laissant Bardouz et Jönikiou à la Russie. D'un point à l'ouest du village de Karaougan la frontière se dirige sur Medjingert, continue en ligne directe vers le sommet de la montagne Kassadagh et longe la ligne du partage des eaux entre les affluents de l'Araxe au nord et ceux du Mourad Sou au sud, jusqu'à l'ancienne frontière de la Russie.

## ARTICLE LIX.

S. M. l'Empereur de Russie déclare que son intention est d'ériger Batoum en port franc, essentiellement commercial.

## ARTICLE LX.

La vallée d'Alaschkerd et la ville de Bayazid, cédée à la Russie par l'Article XIX du Traité de San Stefano, font retour à la Turquie.

La Sublime Porte cède à la Perse la ville et le territoire de Khotour, tel qu'il a été déterminé par la Commission Mixte Anglo-Russe pour la délimitation des frontières de la Turquie et de la Perse.

## ARTICLE LXI.

La Sublime Porte s'engage à réaliser, sans plus de retard, les améliorations et les réformes qu'exigent les besoins locaux dans les provinces habitées par les Arméniens, et à garantir leur sécurité contre les Circassiens et les Kurdes. Elle donnera connaissance périodiquement des mesures prises à cet effet aux Puissances, qui en surveilleront l'application.

## ARTICLE LXII.

La Sublime Porte ayant exprimé la volonté de maintenir le principe de la liberté religieuse en y donnant l'extension la plus large, les Parties Contractantes prennent acte de cette déclaration spontanée.

Dans aucune partie de l'Empire Ottoman la différence de religion ne pourra être opposée à personne comme un motif d'exclusion ou d'incapacité en ce qui concerne l'usage des droits civils et politiques, l'admission aux emplois publics, fonctions et honneurs, ou l'exercice des différentes professions et industries.

Tous seront admis sans distinction de religion à témoigner devant les Tribunaux.

La liberté et la pratique extérieure de tous les cultes sont assurées à tous, et aucune entrave ne pourra être apportée, soit à l'organisation hiérarchique des différentes communions, soit à leurs rapports avec leurs chefs spirituels.

Les ecclésiastiques, les pèlerins et les moines de toutes les nationalités voyageant dans la Turquie d'Europe ou la Turquie d'Asie jouiront des mêmes droits, avantages, et privilèges.

Le droit de protection officielle est reconnu aux Agents Diplomatiques et Consulaires des Puissances en Turquie tant à l'égard des personnes susmentionnées que de leurs établissements religieux, de bienfaisance et autres dans les Lieux Saints et ailleurs.

Les droits acquis à la France sont expressément réservés, et il est bien entendu qu'aucune atteinte ne saurait être portée au *statu quo* dans les Lieux Saints.

Les moines du Mont Athos, quel que soit leur pays d'origine, seront maintenus dans leurs possessions et avantages antérieurs, et jouiront, sans aucune exception, d'une entière égalité de droits et prérogatives.

## ARTICLE LXIII.

Le Traité de Paris du 30 Mars, 1856, ainsi que le Traité de Londres du 13 Mars, 1871, sont maintenus dans toutes celles de leurs dispositions qui ne sont pas abrogées ou modifiées par les stipulations qui précèdent.

## ARTICLE LXIV.

Le présent Traité sera ratifié et les ratifications en seront échangées à Berlin dans un délai de trois semaines, ou plus tôt si faire se peut.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs l'ont signé et y ont apposé le sceau de leurs armes.

Fait à Berlin, le treizième jour du mois de Juillet, mil huit cent soixante-dix-huit.

XI. BULGARO-SERBIAN TREATY OF  
ALLIANCE AND SECRET ANNEXE.Signé à Sophia, le 29 février, 1912.<sup>1</sup>

Bulgaria. I. E. Guéchoff.                      Serbia. M. Milovanovitch.  
                  A. Niképorof.    R. Poutnik.

Traité d'Amitié et d'Alliance entre le Royaume de Bulgarie et  
le Royaume de Serbie.

SA Majesté Ferdinand I, Roi des Bulgares, et Sa Majesté Pierre I, Roi de Serbie, pénétrés de la conviction de la communauté d'intérêts et de la similitude des destinées de leurs États et des deux peuples frères, bulgare et serbe, et décidés à défendre solidairement, avec des forces communes, ces intérêts et à s'efforcer de les mener à bonne fin, sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE I<sup>er</sup>.

Le Royaume de Bulgarie et le Royaume de Serbie se garantissent mutuellement leur indépendance politique et l'intégrité de leur territoire, en s'engageant d'une manière absolue et sans restriction d'aucune sorte à se porter réciproquement secours, avec la totalité de leurs forces, dans tout cas où l'un des deux royaumes serait attaqué par un ou plusieurs États.

## ARTICLE II.

Les deux parties contractantes s'engagent de même à se porter mutuellement secours, avec la totalité de leurs forces, au cas où l'une quelconque des grandes Puissances tenterait de s'annexer, ou d'occuper, ou d'appréhender avec ses troupes, même provisoirement, n'importe quelle partie des territoires de la péninsule des Balkans se trouvant actuellement sous la domination turque, si l'une des parties contractantes estime ce fait contraire à ses intérêts vitaux et constituant un *casus belli*.

## ARTICLE III.

Les deux parties contractantes s'engagent à ne conclure la paix que conjointement et après entente préalable.

<sup>1</sup> Text of XI, XII, XIII, and XIV is taken from I. E. Guéchoff, *L'Alliance Balkanique*, Paris, 1915.

## ARTICLE IV.

Une convention militaire sera conclue à l'effet d'assurer l'exécution du présent traité d'une manière complète et la plus conforme au but poursuivi. Cette convention stipulera aussi bien tout ce qu'il y aura lieu d'entreprendre de part et d'autre en cas de guerre, que tout ce qui, ayant trait à l'organisation militaire, la dislocation et la mobilisation des troupes, les rapports des hauts commandements, devra être établi, dès le temps de paix, pour la préparation et la bonne conduite de la guerre.

La convention militaire fera partie intégrante du présent traité. Son élaboration devra commencer au plus tard quinze jours après la signature du présent traité et être terminée dans le délai maximum de deux mois.

## ARTICLE V.

Le présent traité et la convention militaire seront en vigueur du jour de leur signature jusqu'au 31 décembre, 1920, inclusivement. Ils ne pourront être prorogés au delà de ce délai qu'après une entente complémentaire, expressément sanctionnée, des deux parties contractantes. Toutefois, au cas où au jour de l'expiration du traité et de la convention militaire les deux parties se trouveraient être en guerre ou sans avoir liquidé encore la situation résultant de la guerre, le traité et la convention seront maintenus en vigueur jusqu'à la signature de la paix ou à la liquidation de l'état de choses amené par la guerre.

## ARTICLE VI.

Le présent traité sera établi en deux exemplaires uniformes, rédigés tous les deux en langue serbe et bulgare. Il sera signé par les Souverains et les Ministres des Affaires Étrangères des deux États. La convention militaire, également en deux exemplaires rédigés en bulgare et en serbe, sera signée par les Souverains, les Ministres des Affaires Étrangères et les plénipotentiaires militaires spéciaux.

## ARTICLE VII

Le présent traité et la convention militaire ne pourront être publiés ou communiqués à d'autres États qu'après entente préalable des deux parties contractantes, et ce conjointement et simultanément.

Une entente préalable sera de même nécessaire pour l'admission d'un tiers État dans l'alliance.

Fait à Sophia, le 29 février, 1912.

Annexe secrète au Traité d'Amitié et d'Alliance entre le  
Royaume de Bulgarie et le Royaume de Serbie.

ARTICLE I<sup>er</sup>.

Au cas où il surviendrait en Turquie des troubles intérieurs, de nature à mettre en danger les intérêts nationaux ou d'État des parties contractantes ou de l'une d'elles, comme au cas où des difficultés intérieures ou extérieures avec lesquelles la Turquie se verrait aux prises mettraient en cause le maintien du *status quo* dans la péninsule des Balkans, celle des deux parties contractantes qui aboutirait la première à la conviction qu'une action militaire doit être engagée de ce fait s'adressera, par une proposition motivée, à l'autre partie, qui sera tenue d'entrer immédiatement dans un échange de vues, et si elle ne tombe pas d'accord avec son alliée, de lui donner une réponse motivée.

Si une entente en vue d'une action intervient, cette entente devra être communiquée à la Russie, et au cas où cette Puissance ne s'y opposerait pas, l'action sera engagée conformément à l'entente établie et en s'inspirant en tout des sentiments de solidarité et de communauté d'intérêts. Dans le cas contraire—soit si une entente n'intervient pas—les deux États feront appel à l'opinion de la Russie, laquelle opinion sera, si et dans la mesure dans laquelle la Russie se prononcera, obligatoire pour les deux parties.

Au cas où, la Russie s'abstenant de donner son opinion et l'entente entre les deux parties contractantes ne pouvant, même après cela, être obtenue, celle des deux parties qui est pour une action déciderait d'engager cette dernière à elle seule et à ses risques, l'autre partie sera tenue d'observer une neutralité amicale viv-à-vis de son alliée, de procéder sur-le-champ à une mobilisation dans les limites prévues par la convention militaire et de se porter, avec toutes ses forces, au secours de son alliée, si un tiers État prenait le parti de la Turquie.

ARTICLE II.

Tous les accroissements territoriaux qui seraient réalisés par une action commune dans le sens des articles 1<sup>er</sup> et 2 du traité et de l'article 1<sup>er</sup> de la présente annexe secrète tombent sous la domination commune (condominium) des deux États alliés. Leur liquidation aura lieu sans retard, dans un délai maximum de trois mois après le rétablissement de la paix, et sur les bases suivantes :

La Serbie reconnaît à la Bulgarie le droit sur les territoires

à l'est des Rhodopes et de la rivière Strouma ; la Bulgarie reconnaît le droit de la Serbie sur ceux situés au nord et à l'ouest du Char-Planina.

Quant aux territoires compris entre le Char, les Rhodopes, la mer Égée et le lac d'Ochrida, si les deux parties acquièrent la conviction que leur organisation en province autonome distincte est impossible en vue des intérêts communs des nationalités bulgare et serbe ou pour d'autres raisons d'ordre intérieur ou extérieur, il sera disposé de ces territoires conformément aux stipulations ci-dessous :

La Serbie s'engage à ne formuler aucune revendication en ce qui concerne les territoires situés au delà de la ligne tracée sur la carte ci-annexée et qui, ayant son point de départ à la frontière turco-bulgare, au mont Golem (au nord de Kr. Palanka) suit la direction générale du sud-ouest jusqu'au lac d'Ochrida, en passant par le mont Kitka, entre les villages de Metejevo et Podarjikon, par le sommet à l'est du village Nerav, en suivant la ligne de partage des eaux jusqu'au sommet 1,000, au nord du village de Baschévo, entre les villages de Liubentzi et Petarlitza, par le sommet Ostrich 1,000 (Lissetz-Planina), le sommet 1,050 entre les villages de Dratch et Opila, par les villages de Talichmantzi et Jivalevo, le sommet 1,050, le sommet 1,000, le village Kichali, la ligne principale de partage des eaux Gradichté-Planina jusqu'au sommet Gorichté, vers le sommet 1,023, suivant ensuite la ligne de partage des eaux entre les villages Ivankovtzi et Loghintzi, par Vetersko et Sopot sur le Vardar. Traversant le Vardar, elle suit les crêtes vers le sommet 2,550 et jusqu'à la montagne Petropole, par la ligne de partage des eaux de cette montagne entre les villages de Krapa et Barbarès jusqu'au sommet 1,200, entre les villages de Yakryenovo et Drenovo, jusqu'au mont Tchesma (1,254), par la ligne de partage des eaux des montagnes Baba-Planina et Krouchka-Tepessi, entre les villages de Salp et Tzerske, jusqu'au sommet de la Protoyska-Planina, à l'est du village de Belitza, par Bréjani, jusqu'au sommet 1,200 (Ilinska-Planina), par la ligne de partage des eaux passant par le sommet 1,330 jusqu'au sommet 1,217 et entre les villages de Livoichta et Gorentzi jusqu'au lac d'Ochrida près du monastère de Gabovtzi.

La Bulgarie s'engage à accepter cette frontière si Sa Majesté l'Empereur de Russie, qui sera sollicité d'être l'arbitre suprême en cette question, se prononce en faveur de cette ligne.

Il va de soi que les deux parties contractantes s'engagent à accepter comme frontière définitive la ligne que Sa Majesté l'Empereur de Russie, dans les limites sus-indiquées, aurait trouvée correspondre le plus aux droits et aux intérêts des deux parties.

## ARTICLE III.

Copie du traité et de la présente annexe secrète sera communiquée conjointement au Gouvernement Impérial de Russie, qui sera prié en même temps d'en prendre acte, de faire preuve de bienveillance à l'égard des buts qu'ils poursuivent, et de prier Sa Majesté l'Empereur de Russie de daigner accepter et approuver les attributions désignées pour sa personne et son Gouvernement par les clauses de ces deux actes.

## ARTICLE IV.

Tout différend qui surgirait touchant l'interprétation et l'exécution d'une quelconque des clauses du traité et de la présente annexe secrète et de la convention militaire sera soumis à la décision définitive de la Russie, dès lors que l'une des deux parties aura déclaré qu'elle estime impossible une entente par des pourparlers directs.

## ARTICLE V.

Aucune des dispositions de la présente annexe secrète ne pourra être publiée ou communiquée à un autre État sans une entente préalable des deux parties et l'assentiment de la Russie.

Fait à Sophia, le 29 février, 1912.

## XII. CONVENTION MILITAIRE ENTRE LE ROYAUME DE BULGARIE ET LE ROYAUME DE SERBIE.

*Sofia*, le 29 avril, 1912.

CONFORMÉMENT à l'esprit et sur la base de l'article III<sup>1</sup> du Traité d'Amitié et d'Alliance entre le Royaume de Bulgarie et le Royaume de Serbie et afin de mieux assurer la conduite de la guerre avec succès et la réalisation plus complète des buts que l'alliance a en vue, les deux parties contractantes conviennent des stipulations ci-dessous, qui auront en tout même force et valeur que les dispositions du traité lui-même.

## ARTICLE I.

Le Royaume de Bulgarie et le Royaume de Serbie s'engagent, dans les cas prévus par les articles I et II du Traité d'Alliance et par l'article I de l'annexe secrète à ce traité, à se

<sup>1</sup> Page 116. The article referred to appears to be IV, not III, in the text given.

porter mutuellement secours, la Bulgarie avec une force armée qui ne devra pas être inférieure à 200,000 combattants, et la Serbie avec une force d'au moins 150,000 combattants, en mesure aussi bien de combattre à la frontière que de prendre part à des opérations militaires hors du territoire national.

Dans ce nombre ne sauraient être compris ni les combattants de formations surnuméraires, ni ceux du troisième ban serbe, ni les troupes territoriales bulgares.

Ce contingent de combattants devra être rendu à la frontière ou au delà des frontières de son territoire national—dans la direction où il devra être dirigé suivant les causes et le but de la guerre, et d'après le développement des opérations militaires—au plus tard le vingt et unième jour après la déclaration de la guerre ou la communication de l'État allié que le *casus foederis* s'est produit. Toutefois, même avant l'expiration de ce délai, les deux parties considéreront comme leur devoir d'alliée—et si cela est conforme à la nature des opérations militaires et peut contribuer à l'issue favorable de la guerre—d'envoyer, même partiellement et dans les limites de la mobilisation et de la concentration, leurs troupes sur le champ de bataille dès le septième jour à partir de la déclaration de la guerre ou de la survenance du *casus foederis*.

#### ARTICLE II.

Si la Roumanie attaque la Bulgarie, la Serbie est tenue de lui déclarer immédiatement la guerre et de diriger contre elle ses forces, d'au moins 100,000 combattants, soit sur le moyen Danube, soit sur le théâtre d'opérations de la Dobroudja.

Au cas où la Turquie attaquerait la Bulgarie, la Serbie s'engage à pénétrer en Turquie et à distraire de ses troupes mobilisées 100,000 combattants au moins pour les diriger sur le théâtre d'opérations du Vardar.

Si la Serbie se trouve être à ce moment seule ou conjointement avec la Bulgarie, déjà en guerre avec un tiers État, elle engagera contre la Roumanie ou la Turquie toutes les troupes dont elle conservera la libre disposition.

#### ARTICLE III.

Si l'Autriche-Hongrie attaque la Serbie, la Bulgarie est tenue de déclarer immédiatement la guerre à l'Autriche-Hongrie et de diriger ses troupes, d'au moins 200,000 combattants, en Serbie, de telle sorte que, unies à l'armée serbe, elles opèrent soit offensivement, soit défensivement, contre l'Autriche-Hongrie.

La même obligation incombera à la Bulgarie vis-à-vis de la Serbie au cas où l'Autriche-Hongrie, sous quelque prétexte que ce soit, d'accord ou sans le consentement de la Turquie, ferait

pénétrer ses troupes dans le sandjak de Novi-Bazar, et où par suite la Serbie lui déclarerait la guerre ou, pour la défense de ses intérêts, dirigerait ses troupes dans le sandjak et par là provoquerait un conflit armé entre elle et l'Autriche-Hongrie.

Au cas où la Turquie attaquerait la Serbie, la Bulgarie s'engage à franchir immédiatement la frontière turque et à prélever sur ses troupes, mobilisées conformément à l'article I de la présente Convention, une armée forte d'au moins 100,000 combattants, qui sera dirigée sur le théâtre d'opérations du Vardar.

Si la Roumanie attaque la Serbie, la Bulgarie est tenue d'attaquer les troupes roumaines dès qu'elles auront pénétré, en traversant le Danube, sur le territoire serbe.

Si la Bulgarie, dans l'un quelconque des cas envisagés par le présent article, se trouve déjà, seule ou conjointement avec la Serbie, en guerre avec un tiers État, elle est tenue de porter au secours de la Serbie toutes les troupes dont elle conserverait la libre disposition.

#### ARTICLE IV.

Si la Bulgarie et la Serbie, suivant une entente préalable, déclarent la guerre à la Turquie, l'une et l'autre seront tenues, s'il n'en est disposé autrement par un arrangement spécial, de prélever sur leurs troupes, mobilisées conformément à l'article I de la présente Convention, et de diriger sur le théâtre d'opérations du Vardar, une armée d'au moins 100,000 combattants.

#### ARTICLE V.

Au cas où l'une des parties contractantes déclarerait la guerre à un tiers État sans entente préalable et sans le consentement de l'autre partie contractante, cette dernière sera déliée des obligations prévues à l'article I de la présente Convention, mais sera tenue d'observer, pendant la durée de la guerre, une neutralité amicale vis-à-vis de son alliée, ainsi que de mobiliser sans retard une force d'au moins 50,000 combattants qui sera concentrée de manière à assurer au mieux la liberté des mouvements de son alliée.

#### ARTICLE VI.

En cas de guerre conjointe, aucune des parties contractantes ne pourra conclure avec l'ennemi d'armistice plus long que vingt-quatre heures, sans une entente préalable et sans le consentement de l'autre partie.

Une entente préalable et par écrit sera de même nécessaire pour que des pourparlers de paix puissent être engagés et un traité de paix signé.

## ARTICLE VII.

Pendant la durée de la guerre, les troupes de chacune des parties contractantes seront commandées et toutes leurs opérations seront dirigées par leurs propres commandements.

Lorsque des corps de troupes appartenant aux armées des deux États opéreront contre un même objectif, le commandement commun sera pris, pour des unités de même importance, par le chef le plus ancien en grade, et pour des unités d'importance différente par le chef le plus ancien au point de vue du commandement exercé.

Lorsqu'une ou plusieurs armées distinctes appartenant à une des parties contractantes seront mises à la disposition de l'autre partie, elles se trouveront sous les ordres de leurs propres commandants qui, pour la conduite stratégique des opérations, seront soumis au commandant en chef de l'armée à la disposition de laquelle elles sont mises.

En cas de guerre conjointe contre la Turquie, le commandement en chef sur le théâtre d'opérations du Vardar appartiendra à la Serbie si l'armée principale serbe opère sur ce théâtre et si elle est numériquement plus forte que les troupes bulgares sur ce théâtre, conformément à l'article IV de la présente Convention. Toutefois si l'armée principale serbe n'opère pas sur ce théâtre et lorsqu'elle y sera numériquement plus faible que les troupes bulgares, le commandement en chef sur ce théâtre appartiendra à la Bulgarie.

## ARTICLE VIII.

Au cas où les troupes des deux parties contractantes se trouveraient placées sous les ordres d'un même commandant, tous les ordres et toutes les prescriptions se rapportant à la conduite stratégique des opérations tactiques communes seront rédigées dans les deux langues — en bulgare et en serbe.

## ARTICLE IX.

En ce qui concerne le ravitaillement et les subsistances en général, le logement, le service médical, le transport des blessés et malades ou l'inhumation des morts, le transport du matériel de guerre et autres objets similaires, l'armée de chacune des parties contractantes jouira des mêmes droits et facilités sur le territoire de l'autre partie et par les mêmes procédés que les troupes de cette dernière partie, conformément aux lois et règles locales. Toutes les autorités locales doivent, dans le même but, prêter leur appui aux troupes alliées.

Le paiement de toutes les subsistances sera réglé par chaque partie pour son compte aux prix locaux, de préférence en

espèces, et dans des cas exceptionnels contre bons délivrés spécialement.

Le transport des troupes et de tout le matériel de guerre, subsistances et autres objets en chemin de fer et les frais y relatifs seront à la charge de la partie sur le territoire de laquelle ce transport a lieu.

#### ARTICLE X.

Les trophées appartiennent à l'armée qui les aura pris.

Dans le cas où la prise a lieu par l'effet d'un combat en commun sur le même terrain, les deux armées partageront les trophées proportionnellement aux forces des combattants qui y auront directement participé.

#### ARTICLE XI.

Durant la guerre, chaque partie contractante aura un délégué dans l'état-major du commandement en chef ou dans les commandements des armées, lesquels délégués entretiendront la liaison entre les deux armées sous tous les rapports.

#### ARTICLE XII.

Les opérations stratégiques et les cas qui ne sont pas prévus, ainsi que les contestations qui pourraient surgir, seront réglées d'un commun accord par les deux commandements en chef.

#### ARTICLE XIII.

Les chefs des états-majors des armées alliées s'entendront, immédiatement après la conclusion de la présente Convention, sur la distribution des troupes mobilisées d'après l'article I de cette Convention et leur groupement dans la zone de concentration dans les cas exposés ci-dessus, sur les routes qui devront être réparées ou construites de nouveau en vue de la concentration rapide sur la frontière et les opérations ultérieures.

#### ARTICLE XIV.

La présente Convention sera en vigueur à partir du jour de sa signature et durera tant qu'aura force le Traité d'Amitié et d'Alliance auquel elle est annexée à titre de partie intégrante.

*Arrangement entre les États-Majors de Bulgarie et de Serbie.*

Varna, 19 juin, 1912.

Serbia. Gen. Poutnik.

Bulgaria. Gen. Fitcheff.

Conformément à l'article XIII de la Convention militaire existant entre le Royaume de Bulgarie et le Royaume de Serbie, les délégués désignés par les deux parties ont, sur la base des plans d'opérations respectifs, convenu de ce qui suit :

Au Cas d'une Guerre entre la Bulgarie et la Serbie d'une part et la Turquie de l'autre :

Dans l'hypothèse où la principale armée turque serait concentrée dans la région d'Uskub, Koumanovo, Kratovo, Kotchani, Vélès, les troupes alliées destinées à agir sur le théâtre d'opérations du Vardar seront réparties comme suit :—

1. Une armée serbe de deux divisions marchera, par le Kara-Dagh, sur Uskub. Cette armée formera l'aile droite des troupes alliées ;
2. Une armée serbe de cinq divisions d'infanterie et une division de cavalerie avancera, par la vallée de la Moravitza et de la Ptchina, sur le front Koumanovo-Kratovo. Cette armée constituera le centre des troupes alliées avec la mission d'opérer de front contre l'ennemi ;
3. Une armée bulgare de trois divisions formera l'aile gauche des troupes alliées, avec la mission d'opérer contre l'aile droite et sur les derrières de l'ennemi, dans les directions de Kustendil, Egri-Palanka, Uskub et Kustendil, Tzarévo-Sélo, Kotchani.
4. Les deux chefs d'état-major général reconnaîtront ensemble la région entre Kustendil et Vrania, et si cette reconnaissance démontre la possibilité d'employer de grandes masses dans la direction Kustendil, Egri-Palanka, Uskub, les deux divisions serbes destinées à opérer, par le Kara-Dagh, contre Uskub, seront, si la situation générale le permet, employées à renforcer l'aile gauche des troupes alliées et seront concentrées à cet effet près de Kustendil.
5. Pour couvrir le flanc droit des troupes alliées, le chef d'état-major de l'armée serbe disposera à sa convenance des trois divisions restantes du deuxième ban.
6. Le chef d'état-major de l'armée bulgare s'engage à agir pour la prompte mise en état de la route de Bossilograd à Vlassina.
7. Si la situation exige le renforcement des troupes bulgares sur le théâtre d'opérations de la Maritza et si, pour le théâtre d'opérations du Vardar, toutes les troupes ci-dessus énumérées

ne sont point indispensables, les unités nécessaires seront transportées de ce dernier théâtre d'opérations sur celui de la Maritza. A l'inverse, si la situation exige le renforcement des troupes alliées sur le théâtre d'opérations du Vardar et si le maintien de toutes les troupes désignées pour les opérations sur le théâtre de la Maritza n'est pas indispensable, les unités nécessaires seront transportées de ce théâtre sur celui du Vardar.

*Annexe.*

Les deux états-majors généraux s'engagent :

(a.) A échanger tous leurs renseignements sur les armées des pays limitrophes ;

(b.) A se procurer mutuellement le nombre voulu d'exemplaires de tous les règlements, instructions, cartes, &c., tant officiels que secrets ;

(c.) A envoyer chacun dans l'armée alliée un certain nombre d'officiers chargés de se familiariser avec son organisation et d'en étudier la langue, conformément à l'article II<sup>1</sup> de la Convention militaire.

(d.) Les chefs d'état-major des armées serbe et bulgare se rencontreront chaque automne pour se mettre au courant de la situation générale et pour introduire dans les arrangements conclus les modifications rendues nécessaires par les changements de la situation.

GÉNÉRAL R. POUTNIK.  
GÉNÉRAL FITCHEFF.

*Remarque.*—Le groupement des troupes alliées et l'idée première des opérations appartiennent à l'état-major général serbe ; je n'en prends point la responsabilité.

Signé : GÉNÉRAL FITCHEFF.'

*Avis exprimés par les représentants des états-majors.*

Au cours de l'examen concerté du plan d'opérations contre la Turquie, le chef de l'état-major bulgare a établi ce qui suit :

1. J'estime que dans une guerre contre la Turquie la vallée de la Maritza formera le principal théâtre d'opérations et que c'est là qu'il faudra frapper le coup décisif, car je suppose que, vu la configuration du terrain et les importants objectifs stratégiques, les principales forces de l'armée turque y seront concentrées ;

<sup>1</sup> Art. XI appears to be meant.

' 2. Ceci étant, je propose à l'état-major serbe d'étudier la question de savoir comment il pourra renforcer l'armée bulgare dans la vallée de la Maritza, pour qu'elle acquière la supériorité numérique sur l'ennemi en ayant en vue la concentration supposée de la force turque dans cette vallée.

' 3. Les troupes nécessaires pour renforcer l'armée bulgare sur le théâtre de guerre de la Maritza peuvent être prélevées sur les contingents du théâtre de la guerre en Macédoine sans égard à leur nationalité.

' Belgrade, le 23 août/5 septembre, 1912.

' Le Chef de l'état-major général,

' GÉNÉRAL-MAJOR FITCHEFF.'

Au cours de l'examen concerté du plan d'opérations contre la Turquie, le chef de l'état-major serbe est resté d'avis :

' 1. Que la vallée du Vardar formera le principal théâtre de la guerre et que là seront concentrées les plus grandes forces de l'ennemi ;

' 2. Ceci étant, il faudra concentrer sur ce théâtre, au début de la campagne, des forces alliées plus nombreuses ;

' 3. L'état-major, tenant compte de l'importance générale du théâtre de la guerre du Vardar, ayant en vue surtout la configuration du terrain et la saison prévue pour les opérations militaires, ainsi que cette circonstance politique, à savoir que les armées grecque et monténégrine opéreront dans le même temps contre l'armée turque sur ce théâtre, déclare :

' (a) Que toute l'armée serbe doit opérer contre l'armée turque du théâtre de la guerre du Vardar, et,

' (b) Que l'armée bulgare alliée doit envoyer de Kustendil même sur le théâtre de la guerre du Vardar une force d'au moins une division (24 bataillons avec l'artillerie et tous les services requis) pour grossir l'effectif de l'armée serbe.

' Belgrade, le 23 août/5 septembre 1912.

' Le suppléant de l'adjoint au chef de l'état-major général, colonel d'état-major,

' Signé : JIVOTINE MITCHITCH.'

*Arrangement entre les états-majors de Bulgarie et de Serbie.*

Sur la base de l'article 4 de la convention militaire existant entre le royaume de Bulgarie et le royaume de Serbie, les délégués désignés par les deux parties, les chefs de leurs états-majors respectifs, après avoir examiné le projet d'une guerre

offensive contre la Turquie, ont, d'un commun accord, pris la résolution qui suit :

' 1. Toute l'armée serbe opérera sur le théâtre de la guerre de la Macédoine en s'engageant à assurer la ligne d'opération Egri-Palanka-Kustendil.

' 2. La totalité de l'armée bulgare opérera dans la vallée de la Maritza, en détachant une division, au début des opérations, sur la ligne Kustendil-Doupnitza. Une garnison spéciale sera laissée à Doupnitza pour la sécurité de la ville.

' 3. Une division serbe du premier ban sera transportée en chemin de fer à Kustendil et formera au début, avec la division bulgare, une armée qui coopérera avec la principale armée serbe.

' Si la principale armée serbe refoule les Turcs au delà de la ligne Uskub-Vélès-Chtip, et si elle se porte à l'attaque au sud de cette ligne, les Bulgares pourront se servir de leur division pour renforcer les troupes du théâtre de guerre de la Maritza, en laissant des troupes territoriales à la frontière macédonienne.

' 4. L'organisation du transport sera la suivante : la ligne Pirot-Tzaribrod-Sofia-Kustendil sera laissée à la disposition de l'état-major serbe dès la cinquième journée de la mobilisation. Les transports se feront par des trains serbes, le matériel roulant bulgare ne pouvant pas être disponible à ce moment.

' 5. Le ministère bulgare de la Guerre assurera dans les premiers temps l'approvisionnement de la division serbe.

' Les provisions de vivres prises aux Bulgares seront rendues en nature par le ministère serbe de la Guerre.

' 6. L'arrangement du 19 juin 1912 entre les chefs d'état-major respectifs (signé à Varna) reste en vigueur après la présente combinaison.

' Sofia, le 15 septembre 1912.

' GÉNÉRAL-MAJOR FITCHEFF.

' GÉNÉRAL R. POUTNIK.'

### XIII. GRAECO-BULGARIAN TREATY OF ALLIANCE

Signed at Sofia, May 16 (29), 1912.

CONSIDÉRANT que les deux royaumes désirent formement la conservation de la paix dans la Péninsule balkanique et peuvent par une alliance défensive solide mieux répondre à ce besoin ;

Considérant, dans ce même ordre d'idées, que la coexistence pacifique des différentes nationalités en Turquie, sur la base d'une égalité politique réelle et véritable, et le respect des

droits découlant des traités ou autrement concédés aux nationalités chrétiennes de l'Empire, constituent des conditions nécessaires pour la consolidation de l'état de choses en Orient ;

Considérant, enfin, qu'une coopération des deux royaumes dans le sens indiqué est de nature, dans l'intérêt même de leurs bons rapports avec l'Empire ottoman, à faciliter et à corroborer l'entente des éléments grec et bulgare en Turquie ;

Le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Hellènes et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Bulgares se promettant de ne pas donner une tendance agressive quelconque à leur accord purement défensif et ayant résolu de conclure une alliance de paix et de protection réciproque dans les termes ci-dessous indiqués, ont nommé pour leurs Plénipotentiaires savoir :

Sa Majesté le Roi des Hellènes : M. Demetrius Panas ; et

Sa Majesté le Roi des Bulgares : M. Ivan Eustratief Guéchoff ;

Lesquels, après avoir échangé leurs pleins pouvoirs, ont arrêté ce qui suit :

#### ARTICLE I<sup>er</sup>.

Si, contrairement au sincère désir des deux hautes parties contractantes et en dépit d'une attitude de leurs Gouvernements évitant tout acte d'agression et toute provocation vis-à-vis de l'Empire ottoman, l'un des deux États venait à être attaqué par la Turquie, soit dans son territoire, soit par une atteinte systématique aux droits découlants des traités ou des principes fondamentaux du droit des gens, les deux hautes parties contractantes sont tenues à se prêter réciproquement secours avec la totalité de leurs forces armées, et par suite à ne pas conclure la paix que conjointement et d'accord.

#### ARTICLE II.

Les deux hautes parties contractantes se promettent mutuellement, d'un côté, d'user de leur influence morale auprès de leurs congénères en Turquie, afin qu'ils contribuent sincèrement à la coexistence pacifique des éléments constituant la population de l'Empire, et de l'autre côté de se prêter une assistance réciproque et de marcher d'accord dans toute action auprès du Gouvernement ottoman ou auprès des Grandes Puissances qui aurait pour but d'obtenir ou d'assurer la réalisation des droits découlant des traités ou autrement concédés aux nationalités grecque et bulgare, l'application de l'égalité politique et des garanties constitutionnelles.

#### ARTICLE III.

Le présent traité aura une durée de trois ans à partir du jour de sa signature et sera renouvelé tacitement pour une

année sauf dénonciation. La dénonciation doit être notifiée au moins six mois avant l'expiration de la troisième année à partir de la signature du traité.

#### ARTICLE IV.

Le présent traité sera gardé secret. Il ne pourra être communiqué à une tierce Puissance soit intégralement, soit en partie, ni divulgué en partie ou en tout, qu'avec le consentement des deux hautes parties contractantes.

Le présent traité sera ratifié le plus tôt que faire se pourra. Les ratifications seront échangées à Sophia (ou à Athènes).

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé le présent traité et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Sophia, en double expédition, le 16 mai, 1912.

#### Déclaration.

L'ARTICLE 1<sup>er</sup> ne se rapporte notamment pas au cas où une guerre viendrait à éclater entre la Grèce et la Turquie par suite de l'admission dans le Parlement grec des députés crétois contre la volonté du Gouvernement ottoman ; dans ce cas, la Bulgarie n'est tenue qu'à garder vis-à-vis de la Grèce une neutralité bienveillante. Et comme la liquidation de la crise des affaires d'Orient née des événements de 1908, aussi quant à la question crétoise, correspond à l'intérêt général, et est même de nature, sans troubler l'équilibre dans la Péninsule balkanique, à y consolider dans l'intérêt de la paix la situation internationale, la Bulgarie (indépendamment des engagements assumés par le présent traité) promet de ne gêner d'aucune façon une action éventuelle de la Grèce qui tendrait à la solution de cette question.

### XIV. MILITARY CONVENTION BETWEEN BULGARIA AND GREECE.

Signed at Sofia, September 22 (October 5), 1912.

Sa Majesté le Roi des Hellènes et Sa Majesté le Roi des Bulgares, désirant compléter par une Convention militaire le Traité d'Alliance conclu à Sophia le 16 mai, 1912, entre le Royaume de Grèce et le Royaume de Bulgarie, ont dans ce but nommé pour leurs Plénipotentiaires :

Sa Majesté le Roi des Hellènes : son Excellence M. D. Panas, et M. le Capitaine J. Métaxas ;

Sa Majesté le Roi des Bulgares : son Excellence M. Iv. Ev. Guéchoff, et M. le Général Iv. Fitcheff ;

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit :

#### ARTICLE I<sup>er</sup>.

Dans le cas où, conformément aux obligations découlant du Traité d'Alliance défensive conclu à Sophia le 16 mai, 1912, entre la Grèce et la Bulgarie, la Grèce interviendrait militairement contre la Turquie dans une guerre bulgaro-turque, ou bien la Bulgarie dans une guerre gréco-turque, les deux États grec et bulgare s'engagent à se prêter mutuellement secours, soit la Grèce avec un effectif atteignant au minimum 120,000 hommes, et la Bulgarie avec un effectif d'au moins 300,000 hommes ; ces forces devront être aptes aussi bien à entrer en campagne sur la frontière qu'à prendre part à des opérations militaires en dehors des limites du territoire national.

Les troupes susindiquées devront être concentrées à la frontière et à même de la franchir au plus tard le vingtième jour qui aura suivi la mobilisation ou l'avis donné par l'une des parties contractantes que le *casus foederis* s'est produit.

#### ARTICLE II.

Au cas où la Grèce viendrait à être attaquée par la Turquie, la Bulgarie s'engage à déclarer la guerre à cette dernière Puissance et à entrer en campagne contre elle avec l'ensemble de ses forces, fixées, aux termes de l'article 1<sup>er</sup>, à un minimum de 300,000 hommes, en conformant ses opérations militaires au plan élaboré par l'état-major bulgare.

Au cas où la Bulgarie viendrait à être attaquée par la Turquie, la Grèce s'engage à déclarer la guerre à cette dernière Puissance et à entrer en campagne contre elle avec l'ensemble de ses forces fixées, aux termes de l'article 1<sup>er</sup>, à un minimum de 120,000 hommes, en conformant ses opérations militaires au plan élaboré par l'état-major grec. L'objectif principal de la flotte hellénique devra toutefois être de se rendre maîtresse de la mer Égée et d'interrompre les communications par cette voie entre l'Asie Mineure et la Turquie d'Europe.

Dans les cas prévus aux deux paragraphes précédents, la Bulgarie s'engage à opérer offensivement avec une partie importante de son armée contre les forces turques concentrées dans la région des vilayets de Kossovo, Monastir et Salonique. Si la Serbie, en vertu de ses accords avec la Bulgarie, prend part à la guerre, la Bulgarie pourra disposer de la totalité de ses forces militaires en Thrace ; mais dans ce cas elle prend par le présent acte l'engagement avec la Grèce que des forces

militaires serbes, d'un effectif d'au moins 120,000 combattants, opéreront offensivement contre les forces turques concentrées dans la région des trois vilayets susmentionnés.

#### ARTICLE III.

Si la Grèce et la Bulgarie, aux termes d'une entente préalable, déclarent la guerre à la Turquie, elles sont l'une et l'autre tenues — à moins qu'il n'en soit disposé autrement par un accord spécial — de faire entrer en campagne les effectifs prévus à l'article 1<sup>er</sup> de la présente Convention.

Les dispositions des deux derniers paragraphes de l'article II sont dans ce cas aussi applicables.

#### ARTICLE IV.

Au cas où l'un des Gouvernements contractants déclarerait la guerre à un État autre que la Turquie sans une entente préalable et sans le consentement de l'autre Gouvernement ce dernier est délié des obligations exposées à l'article 1<sup>er</sup>, mais reste néanmoins tenu d'observer, pendant toute la durée de la guerre, une neutralité amicale à l'égard de son allié.

#### ARTICLE V.

En cas de guerre conjointe, aucun des États alliés ne pourra conclure d'armistice d'une durée supérieure à vingt-quatre heures sans une entente préalable et sans le consentement de l'autre État allié.

L'entente des deux parties contractantes, contenue dans un accord écrit, sera de même nécessaire pour que l'une d'elles puisse engager des négociations en vue de la paix ou conclure un traité de paix.

#### ARTICLE VI.

Dans le cas où la Grèce et la Bulgarie ayant mobilisé leurs forces armées ou étant entrées en campagne, la Grèce se verrait obligée de régler la question crétoise suivant les vœux des populations de l'île et serait pour cela attaquée par la Turquie, la Bulgarie s'engage à se porter à son secours conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la présente Convention.

#### ARTICLE VII.

Les chefs d'état-major général des armées grecque et bulgare devront se renseigner mutuellement et en temps opportun sur leurs plans d'opérations en cas d'une guerre. Ils devront, en outre, faire connaître tous les ans les modifications apportées à ces plans du fait de circonstances nouvelles.

## ARTICLE VIII.

La présente Convention deviendra obligatoire pour les deux parties contractantes sitôt après avoir été signée ; elle demeurera en vigueur pendant toute la durée du Traité d'Alliance défensive du 16 mai, 1912, auquel elle est incorporée à titre de partie intégrale.

Fait à Sophia, en double exemplaire, le 22 septembre, 1912.

## XV. TREATY OF LONDON.

*Treaty of Peace between Bulgaria, Greece, Montenegro, Serbia, and Turkey.*

Signed at London, May 30, 1913.

<i>Bulgaria.</i>	Dr. Stojan Danev.	<i>Serbia.</i>	Stojan Novakovitch.
	M. Madjarov.		A. Nikolitch.
<i>Greece.</i>	E. Skouloudis.		Milenko Vesnitch.
	J. Gennadius.		I. Pavlovitch.
	G. Streit.	<i>Turkey.</i>	Osman Nizamy Pasha.
<i>Montenegro.</i>	J. Popovitch.		Batzaria Effendi.
	Comte L. de Voïnovitch.		Ahmed Réchid Bey.

ARTICLE I<sup>er</sup>.

Il y aura, à dater de l'échange des ratifications du présent traité, paix et amitié entre Sa Majesté l'Empereur des Ottomans d'une part, et Leurs Majestés les Souverains alliés d'autre part, ainsi qu'entre Leurs héritiers et successeurs, Leurs États et sujets respectifs, à perpétuité.

## ARTICLE II.

Sa Majesté l'Empereur des Ottomans cède à Leurs Majestés les Souverains alliés tous les territoires de Son Empire sur le continent européen à l'ouest d'une ligne tirée d'Enos sur la mer Egée à Midia sur la mer Noire, à l'exception de l'Albanie.

Le tracé exact de la frontière d'Enos à Midia sera déterminé par une commission internationale.

## ARTICLE III.

Sa Majesté l'Empereur des Ottomans et Leurs Majestés les Souverains alliés déclarent remettre à Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, à Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême, &c., et Roi Apostolique de Hongrie, à M. le Président de la République Française, à Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne et d'Irlande et des Territoires britanniques au delà

des Mers, Empereur des Indes, à Sa Majesté le Roi d'Italie et à Sa Majesté l'Empereur de Toutes les Russies le soin de régler la délimitation des frontières de l'Albanie et toutes autres questions concernant l'Albanie.

## ARTICLE IV.

Sa Majesté l'Empereur des Ottomans déclare céder à Leurs Majestés les Souverains alliés l'île de Crète et renoncer en Leur faveur à tous les droits de souveraineté et autres qu'Il possédait sur cette île.

## ARTICLE V.

Sa Majesté l'Empereur des Ottomans et Leurs Majestés les Souverains alliés déclarent confier à Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, à Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême, &c., et Roi Apostolique de Hongrie, à M. le Président de la République Française, à Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne et d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des Mers, Empereur des Indes, à Sa Majesté le Roi d'Italie et à Sa Majesté l'Empereur de Toutes les Russies le soin de statuer sur le sort de toutes les îles ottomanes de la mer Égée, l'île de Crète exceptée, et de la péninsule du Mont-Athos.

## ARTICLE VI

Sa Majesté l'Empereur des Ottomans et Leurs Majestés les Souverains alliés déclarent remettre le soin de régler les questions d'ordre financier résultant de l'état de guerre qui prend fin et des cessions territoriales ci-dessus mentionnées à la commission internationale convoquée à Paris, à laquelle Ils ont délégué Leurs représentants.

## ARTICLE VII.

Les questions concernant les prisonniers de guerre, juridiction, nationalité et commerce seront réglées par des conventions spéciales.

## ARTICLE FINAL.

Le présent traité sera ratifié et les ratifications seront échangées à Londres dans le plus bref délai possible.

En foi de quoi les Plénipotentiaires des Hautes Parties contractantes ont signé le présent traité et y ont apposé leurs sceaux.

Fait à Londres, le 17 (30) mai, 1913, à midi 35 (heure de Greenwich).

NOTA.—Le texte ci-dessus, quant à l'ordre des Hautes Parties contractantes au préambule et de signatures, est celui de l'exemplaire en possession du Gouvernement bulgare.

## XVI. TREATY OF BUCAREST

*Treaty of Peace between Rumania, Greece, Montenegro, Serbia, and Bulgaria.*

Signed at Bucarest, August 10, 1913.

<i>Rumania.</i>	T. Maioresco. A. Marghiloman. Take Ionesco. C. G. Dissesco. Gen. C. Coanda. Col. C. Christesco.	<i>Serbia.</i>	N. P. Pachitch. M. G. Ristitch. Dr. M. Spalaïko- vitch. Col. K. Smilia- nitch.
<i>Greece.</i>	E. Veniselos. D. Panas. N. Politis. Capt. A. Exodactylos. Capt. C. Pali.	<i>Bulgaria.</i>	D. Tonchef. Gen. I. Fitcheff. Dr. S. Ivantchof. S. Radef. Lt.-Col. Stanciof.
<i>Montenegro.</i>	Gen. Ianko Vou- kotitch. J. Matanovitch.		

ARTICLE I<sup>er</sup>.

Il y aura, à dater du jour de l'échange des ratifications du présent traité, paix et amitié entre Sa Majesté le Roi de Roumanie, Sa Majesté le Roi des Bulgares, Sa Majesté le Roi des Hellènes, Sa Majesté le Roi de Monténégro et Sa Majesté le Roi de Serbie, ainsi qu'entre leurs héritiers et successeurs, leurs États et sujets respectifs.

## ARTICLE II.

Entre le Royaume de Bulgarie et le Royaume de Roumanie, l'ancienne frontière entre le Danube et la mer Noire est, conformément au procès-verbal arrêté par les délégués militaires respectifs et annexé au Protocole No. 5 du 22 juillet (4 août), 1913, de la Conférence de Bucarest, rectifiée de la manière suivante :—

La nouvelle frontière partira du Danube, en amont de Turtukaïa, pour aboutir à la mer Noire au sud d'Ekrene.

Entre ces deux points extrêmes, la ligne frontière suivra le tracé indiqué sur les cartes 100000 et 200000 de l'état-major roumain et selon la description annexée au présent article.

Il est formellement entendu que la Bulgarie démantèlera, au plus tard dans un délai de deux années, les ouvrages de fortifications existants et n'en construira pas d'autres à Roustchouk, à Schoumla, dans le pays intermédiaire, et dans une zone de 20 kilom. autour de Baltchik.

Une commission mixte, composée de représentants des deux hautes parties contractantes, en nombre égal des deux côtés, sera chargée, dans les quinze jours qui suivront la signature du présent traité, d'exécuter sur le terrain le tracé de la nouvelle frontière, conformément aux stipulations précédentes. Cette commission présidera au partage des biens-fonds et capitaux qui ont pu jusqu'ici appartenir en commun à des districts, des communes ou des communautés d'habitants séparés par la nouvelle frontière. En cas de désaccord sur le tracé et les mesures d'exécution, les deux hautes parties contractantes s'engagent à s'adresser à un Gouvernement tiers ami pour le prier de désigner un arbitre dont la décision sur les points en litige sera considérée comme définitive.

#### ARTICLE III.

Entre le Royaume de Bulgarie et le Royaume de Serbie, la frontière suivra, conformément au procès-verbal arrêté par les délégués militaires respectifs et annexé au Protocole No. 9 du 25 juillet (7 août), 1913, de la Conférence de Bucarest, le tracé suivant :—

La ligne frontière partira de l'ancienne frontière, du sommet Patarica, suivra l'ancienne frontière turco-bulgare et la ligne de partage des eaux entre le Vardar et la Strouma, avec l'exception que la haute vallée de la Stroumitza restera sur territoire serbe ; elle aboutira à la montagne Belašiča, où elle se reliera à la frontière bulgare-grecque. Une description détaillée de cette frontière et son tracé sur la carte  de l'état-major autrichien sont annexés au présent article.

Une commission mixte, composée de représentants des deux hautes parties contractantes, en nombre égal des deux côtés, sera chargée, dans les quinze jours qui suivront la signature du présent traité, d'exécuter sur le terrain le tracé de la nouvelle frontière, conformément aux stipulations précédentes.

Cette commission présidera au partage des biens-fonds et capitaux qui ont pu jusqu'ici appartenir en commun à des districts, des communes, ou des communautés d'habitants séparés par la nouvelle frontière. En cas de désaccord sur le tracé et les mesures d'exécution, les deux hautes parties contractantes s'engagent à s'adresser à un Gouvernement tiers ami pour le prier de désigner un arbitre dont la décision sur les points en litige sera considérée comme définitive.

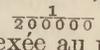
#### ARTICLE IV.

Les questions relatives à l'ancienne frontière serbo-bulgare seront réglées suivant l'entente intervenue entre les deux hautes parties contractantes, constatée dans le protocole annexé au présent article.

## ARTICLE V.

Entre le Royaume de Grèce et le Royaume de Bulgarie, la frontière suivra, conformément au procès-verbal arrêté par les délégués militaires respectifs et annexé au Protocole No. 9 du 25 juillet (7 août), 1913, de la Conférence de Bucarest, le tracé suivant :—

La ligne frontière partira de la nouvelle frontière bulgaro-serbe sur la crête de Belašiča planina, pour aboutir à l'embouchure de la Mesta à la mer Égée.

Entre ces deux points extrêmes, la ligne frontière suivra le tracé indiqué sur la carte  de l'état-major autrichien et selon la description annexée au présent article.

Une commission mixte, composée de représentants des deux hautes parties contractantes, en nombre égal des deux côtés, sera chargée, dans les quinze jours qui suivront la signature du présent traité, d'exécuter sur le terrain le tracé de la frontière conformément aux stipulations précédentes.

Cette commission présidera au partage des biens-fonds et capitaux qui ont pu jusqu'ici appartenir en commun à des districts, des communes ou des communautés d'habitants séparés par la nouvelle frontière. En cas de désaccord sur le tracé et les mesures d'exécution, les deux hautes parties contractantes s'engagent à s'adresser à un Gouvernement tiers ami pour le prier de désigner un arbitre dont la décision sur les points en litige sera considérée comme définitive.

Il est formellement entendu que la Bulgarie se désiste, dès maintenant, de toute prétention sur l'île de Crète.

## ARTICLE VI.

Les quartiers généraux des armées respectives seront aussitôt informés de la signature du présent traité. Le Gouvernement bulgare s'engage à ramener son armée, dès le lendemain de cette signification, sur le pied de paix. Il dirigera les troupes sur leurs garnisons, où l'on procédera, dans le plus bref délai, au renvoi des diverses réserves dans leurs foyers.

Les troupes dont la garnison se trouve située dans la zone d'occupation de l'armée de l'une des hautes parties contractantes seront dirigées sur un autre point de l'ancien territoire bulgare et ne pourront gagner leurs garnisons habituelles qu'après évacuation de la zone d'occupation sus-visée.

## ARTICLE VII.

L'évacuation du territoire bulgare, tant ancien que nouveau, commencera aussitôt après la démobilisation de l'armée bulgare, et sera achevée au plus tard dans la quinzaine.

Durant ce délai, pour l'armée d'opération roumaine, la zone de démarcation sera indiquée par la ligne Sistov-Lovcea-Turski-Izvor-Glozene-Zlatitza-Mirkovo-Araba-Konak-Orchania-Mezdra-Vratza-Berkovitza-Lom-Danube.

## ARTICLE VIII.

Durant l'occupation des territoires bulgares, les différentes armées conserveront le droit de réquisition, moyennant payement en espèces.

Elles y auront libre usage des lignes de chemin de fer pour les transports de troupes et les approvisionnements de toute nature, sans qu'il y ait lieu à indemnité au profit de l'autorité locale.

Les malades et les blessés y seront sous la sauvegarde desdites armées.

## ARTICLE IX.

Aussitôt que possible après l'échange des ratifications du présent traité, tous les prisonniers de guerre seront réciproquement rendus.

Les Gouvernements des hautes parties contractantes désigneront chacun des commissaires spéciaux chargés de recevoir les prisonniers.

Tous les prisonniers aux mains d'un des Gouvernements seront livrés au commissaire du Gouvernement auquel ils appartiennent ou à son représentant dûment autorisé, à l'endroit qui sera fixé par les parties intéressées.

Les Gouvernements des hautes parties contractantes présenteront respectivement l'un à l'autre, et aussitôt que possible après la remise de tous les prisonniers, un état des dépenses directes supportées par lui pour le soin et l'entretien des prisonniers, depuis la date de la capture ou de la reddition jusqu'à celle de la mort ou de la remise. Compensation sera faite entre les sommes dues par la Bulgarie à l'une des autres hautes parties contractantes et celles dues par celles-ci à la Bulgarie, et la différence sera payée au Gouvernement créancier aussitôt que possible après l'échange des états de dépenses sus-visés.

## ARTICLE X.

Le présent traité sera ratifié et les ratifications en seront échangées à Bucarest dans le délai de quinze jours, ou plus tôt si faire se peut.

En foi de quoi les plénipotentiaires respectifs l'ont signé et y ont apposé leurs sceaux.

Fait à Bucarest, le 28<sup>e</sup> jour du mois de juillet (10<sup>e</sup> jour du mois d'août) de l'an 1913.

## XVII. TURCO-BULGARIAN TREATY

*Treaty of Peace between Bulgaria and Turkey.*

Constantinople, September 16 (29), 1913.

[Ratifications exchanged at Constantinople, October 1 (14), 1913.]

Sa Majesté l'Empereur des Ottomans et Sa Majesté le Roi des Bulgares, animés du désir de régler à l'amiable et sur une base durable l'état de choses créé par les événements qui se sont produits depuis la conclusion du Traité de Londres,<sup>1</sup> de rétablir les relations d'amitié et de bon voisinage si nécessaires pour le bien-être de leurs peuples, ont résolu de conclure le présent traité et ont choisi respectivement à cet effet pour leurs Plénipotentiaires :

Sa Majesté l'Empereur des Ottomans : Talaat Bey ; le Général Mahmoud Pacha ; Halil Bey ;

Sa Majesté le Roi des Bulgares : le Général Savoff ; M. Natchévitch ; M. Tocheff ;

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE I<sup>er</sup>.

La frontière entre les deux pays prend son point de départ à l'embouchure de la rivière Rezvaja, au sud du monastère San Ivan, se trouvant sur la mer Noire ; elle suit le cours de cette rivière jusqu'au point de jonction des rivières Pirogu et Déliva, à l'ouest de Kamila-köj. Entre l'embouchure et le point de jonction plus haut mentionné, la rivière Rezvaja, à partir de l'embouchure, suit d'abord la direction du sud-ouest et, laissant à la Turquie Placa, forme un coude et se dirige vers le nord-ouest et puis vers le sud-ouest ; les villages Madzura et Pirogoplo restent en territoire ottoman. La rivière Rezvaja, après avoir suivi, à partir de Pirogoplo, la direction du sud sur une longueur approximative de 5½ kilom., forme un coude vers l'ouest et le nord et se prolonge ensuite, légèrement incurvée vers le nord, dans la direction générale de l'ouest. Dans cette partie, les villages Likudi, Kladara restent en territoire bulgare et les villages Ciknigori, Mavrodio et Lafva reviennent à la Turquie ; ensuite, la frontière, suivant toujours la rivière Rezvaja, laisse Torfu-ciflik à la Bulgarie, se dirige vers le sud-est et, laissant le village Radoslavci en territoire ottoman,

<sup>1</sup> Page 132.

oblique vers l'ouest à 800 mètres environ au sud de ce village ; elle laisse le village Kamila-köj en territoire ottoman et arrive à une distance de 400 mètres environ à l'ouest de ce village, au point de jonction des rivières Pirogu et Déliva.

La ligne frontière suit, à partir du point de jonction des rivières Pirogu et Déliva, le cours du Déliva et, se prolongeant avec ladite rivière dans la direction générale du nord-ouest, laisse à la Turquie les villages Paspala, Kandildzik et Déli et se termine à l'est de Souk Sou ; ce dernier village reste à la Turquie, tandis que Sévéligu revient à la Bulgarie. La ligne frontière, après avoir passé entre Souk Sou et Sévéligu, continue dans la direction du nord-ouest, en suivant la crête qui passe sur les côtes 678, 619 et 563 ; au delà de la côte 563, elle laisse le village Caglaïk (Cajirlik) en territoire ottoman et, contournant ce dernier village à 3 kilom. à l'est et au nord, gagne le ruisseau Goléma. La frontière suit le cours du Goléma sur une longueur de 2 kilom. environ et arrive au point de jonction de ce ruisseau avec l'autre bras de la même rivière, qui vient du sud de Karabanlar (Karabaalar). A partir de ce point de jonction, la ligne frontière passe sur la crête au nord du ruisseau venant de Türk-Alatli pour aboutir à l'ancienne frontière turco-bulgare.

Le point de jonction de la nouvelle ligne et de l'ancienne frontière se trouve à 4 kilom. à l'est de Türk-Alatli, au point où l'ancienne frontière turco-bulgare forme un coude vers le nord, dans la direction de Ajkiri-Jol.

A partir de ce point, elle suit exactement l'ancienne frontière turco-bulgare jusqu'à Balaban-Basi, à l'ouest de la Tundja et au nord du village Derviska-Mog.

La nouvelle ligne frontière se sépare de l'ancienne frontière aux environs de Balaban-Basi et descend en ligne droite vers Dermen-Déré. Le point où la nouvelle frontière se sépare de l'ancienne se trouve à 2 kilom. de distance de l'église du village Derviska-Mog. La frontière, après avoir laissé le village Derviska-Mog, dans le territoire ottoman, suit le cours du Dermen-Déré jusqu'au village Bulgar-Lefké et laisse ce village en territoire bulgare. A partir des lisières est et sud de Bulgar-Lefké, la ligne frontière abandonne le cours du Dermen-Déré et se dirige vers l'ouest, laisse en territoire ottoman les villages Türk-Lefké et Dimitri-köj et, en suivant la ligne de partage des eaux entre Bük-Déré et Démirhan-Déré (côte 241), arrive au point le plus septentrional du coude formé par la Marica vers le nord, à l'est de Mustafa-Pasa. Cette partie du coude se trouve à  $3\frac{1}{2}$  kilom. de distance de l'entrée est du pont de Mustafa-Pasa. La frontière suit la partie ouest du coude de la Marica jusqu'au moulin et, de là, arrive en ligne droite, atteignant Cermen-Déré, au nord du pont du chemin de fer

(Cermen-Déré est la rivière qui se jette dans la Marica à 3 kilom. à l'est du village Cermen) et puis, contournant Cermen au nord, va à Tazi-Tépési. La frontière laisse Cermen à la Turquie et, suivant le cours de Cermen-Déré, coupe la ligne du chemin de fer au nord-ouest de Cermen; elle suit toujours la même rivière et monte à Tazi-Tépési (côte 613). (Le point où Cermen-Déré coupe la ligne du chemin de fer au nord-ouest de Cermen se trouve à une distance de 5 kilom. du centre du village de Cermen et à 3,200 mètres de la sortie ouest du pont de Mustafa-Pasa.)

La frontière laisse en territoire ottoman le point le plus élevé de Tazi-Tépési et, à partir de ce point, suit la ligne de partage des eaux entre l'Arda et la Marica en passant par les villages Jajladzik et Gjuldruk (Goldzik), qui restent en territoire ottoman.

A partir de Goldzik, la frontière passe par la côte 449 et ensuite descend à la côte 367 et, à partir de cette côte, se dirige vers l'Arda dans la direction sud, à peu près en ligne droite. Cette ligne droite passe à 1 kilom. à l'ouest de Bektasli, qui reste en territoire ottoman.

La ligne frontière, après être arrivée de la côte 367 à l'Arda, suit vers l'est la rive droite de l'Arda et arrive au moulin qui se trouve à 1 kilom. au sud du village de Cingirli; à partir de ce moulin, elle suit la ligne de partage des eaux se trouvant à l'est de Gajdohor-Déré; elle passe à 1 kilom. à l'est du village Gajdohor et, laissant le village Drébisna à la Bulgarie, en passant à peu près à 1 kilom. à l'est de ce village, descend à Atéren-Déré à 1 kilom. au sud du susdit village; de là, elle va dans la direction du sud-ouest, par le plus court chemin, à la source du ruisseau qui coule entre les villages Akalan et Kajlikliköj et suit le thalweg de ce cours d'eau pour descendre à la rivière Kizil-Déli. A partir du susdit ruisseau, la frontière, laissant Gökcebnar en Bulgarie, emprunte le cours de Kizil-Déli-Déré et, de là, en suivant le thalweg du ruisseau qui se sépare vers le sud en un point se trouvant à 4 kilom. au sud de Mandrica et à 3 kilom. à l'est de Soganliki-Bala, va à la source du même ruisseau; elle descend ensuite par le plus court chemin à la source du Mandra-Déré; elle suit le thalweg du Mandra-Déré, à partir de sa source, pour joindre la Marica à l'ouest de Mandra. Dans cette partie, le village Krantu reste en territoire bulgare et les villages Bas-Klisa, Ahirjanbunar et Mandra reviennent à la Turquie.

A partir de ce point, la frontière suit le thalweg de la Marica jusqu'au point où le fleuve se sépare en deux branches, à 3½ kilom. au sud du village de Kaldirkoz; de là, elle suit le thalweg de la branche droite, qui passe non loin de Férédzik, pour aboutir à la mer Egée. Dans cette partie, les marais d'Ak-Sou,

ainsi que les lacs de Quénéli-Gheulet et de Kazikli-Gheul, restent à la Turquie et les lacs de Touzla-Gheul et de Drana-Gheul reviennent à la Bulgarie.

#### ARTICLE II.

Dix jours après la signature du présent traité par les Plénipotentiaires susmentionnés, les armées des deux parties contractantes qui, en ce moment, occuperaient des territoires revenant à l'autre partie, s'empresseront de les évacuer et, dans l'espace des quinze jours suivants, de les remettre, conformément aux règles et aux usages, aux autorités de l'autre partie.

Il est en outre entendu que les deux États démobiliseront leurs armées dans l'espace de trois semaines, à partir de la date du présent traité.

#### ARTICLE III.

Les relations diplomatiques, ainsi que les communications postales, télégraphiques et de chemin de fer, reprendront entre les hautes parties contractantes immédiatement après la signature du présent traité.

L'arrangement sur les Muftis, formant l'Annexe II du présent traité,<sup>1</sup> sera applicable dans tous les territoires de la Bulgarie.

#### ARTICLE IV.

En vue de favoriser les relations économiques entre les deux pays, les hautes parties contractantes s'engagent à remettre en vigueur, aussitôt après la signature du présent traité et pour un délai d'un an à dater de ce jour, la Convention pour le Commerce et la Navigation conclue le 6 (19) février, 1911, et à accorder à leurs produits industriels, agricoles et autres toutes les facilités douanières compatibles avec leurs engagements existant à l'égard des Puissances tierces.

La déclaration consulaire du 18 novembre (1<sup>er</sup> décembre), 1909), sera également remise en vigueur pendant le même délai.

Toutefois, chacune des hautes parties contractantes pourra créer des consulats généraux, consulats, vice-consulats de carrière dans toutes les localités de leurs territoires où des agents de Puissances tierces sont admis.

Les hautes parties contractantes s'engagent en outre à procéder, dans le plus bref délai possible, à la nomination de Commissions mixtes pour négocier un Traité de Commerce et une Convention consulaire.

<sup>1</sup> Page 147.

## ARTICLE V.

Les prisonniers de guerre et otages seront échangés dans le délai d'un mois à partir de la signature du présent traité, ou plus tôt si faire se peut.

Cet échange aura lieu par les soins de commissaires spéciaux nommés de part et d'autre.

Les frais d'entretien desdits prisonniers de guerre et otages seront à la charge du Gouvernement au pouvoir duquel ils se trouvent.

Toutefois, la solde des officiers payée par ce Gouvernement sera remboursée par l'État dont ils relèvent.

## ARTICLE VI.

Une amnistie pleine et entière est accordée par les hautes parties contractantes à toutes les personnes qui ont pris part aux hostilités ou qui se sont compromises dans les événements politiques antérieurs au présent traité.

Les habitants des territoires cédés jouiront de la même amnistie pour les événements politiques y survenus.

Le bénéfice de cette amnistie cessera à l'expiration du délai de deux semaines fixé par les autorités légalement constituées lors de la réoccupation des territoires revenant à la Bulgarie et dûment porté à la connaissance des populations.

## ARTICLE VII.

Les originaires des territoires cédés par l'Empire ottoman au Gouvernement Royal de Bulgarie et qui y sont domiciliés deviendront sujets bulgares.

Ces originaires devenus sujets bulgares auront, pendant un délai de quatre ans, la faculté d'opter sur place en faveur de la nationalité ottomane, par une simple déclaration aux autorités locales bulgares et un enregistrement aux consulats Impériaux ottomans. Cette déclaration sera remise, à l'étranger, aux chancelleries des consulats bulgares et enregistrée par les consulats ottomans. L'option sera individuelle et n'est pas obligatoire pour le Gouvernement Impérial ottoman.

Les mineurs actuels useront de l'option dans les quatre ans qui suivent leur majorité.

Les musulmans des territoires cédés devenus sujets bulgares ne seront pas assujettis pendant ce délai au service militaire, ni ne payeront aucune taxe militaire.

Après avoir usé de leur faculté d'option, ces musulmans quitteront les territoires cédés, et cela jusqu'à échéance du délai de quatre ans prévu plus haut, en ayant la faculté de faire passer en franchise de droits de sortie leurs biens meubles. Ils peuvent toutefois conserver leurs biens immeubles de toutes catégories, urbains et ruraux, et les faire administrer par des tiers.

## ARTICLE VIII.

Les sujets bulgares musulmans de tous les territoires de la Bulgarie jouiront des mêmes droits civils et politiques que les sujets d'origine bulgare.

Ils jouiront de la liberté de conscience, de la liberté et de la pratique extérieure du culte. Les coutumes des musulmans seront respectées.

Le nom de Sa Majesté Impériale le Sultan, comme Khalife, continuera à être prononcé dans les prières publiques des musulmans.

Les communautés musulmanes, constituées actuellement ou qui se constitueront à l'avenir, leur organisation hiérarchique, leurs patrimoines seront reconnus et respectés ; elles relèveront sans entraves de leurs chefs spirituels.

## ARTICLE IX.

Les communautés bulgares en Turquie jouiront des mêmes droits dont jouissent actuellement les autres communautés chrétiennes de l'Empire ottoman.

Les Bulgares sujets ottomans conserveront leurs biens meubles et immeubles et ne seront aucunement inquiétés dans l'exercice et la jouissance de leurs droits de l'homme et de propriété. Ceux qui ont quitté leurs foyers lors des derniers événements pourront retourner dans un délai de deux ans au plus tard.

## ARTICLE X.

Les droits acquis antérieurement à l'annexion des territoires, ainsi que les actes judiciaires et titres officiels émanant des autorités ottomanes compétentes, seront respectés et inviolables jusqu'à la preuve légale du contraire.

## ARTICLE XI.

Le droit de propriété foncière dans les territoires cédés, tel qu'il résulte de la loi ottomane sur les immeubles urbains et ruraux, sera reconnu sans aucune restriction.

Les propriétaires d'immeubles ou de meubles dans lesdits territoires continueront à jouir de tous leurs droits de propriété, même s'ils fixent, à titre provisoire ou définitif, leur résidence personnelle hors de la Bulgarie. Ils pourront affermer leurs biens ou les administrer par des tiers.

## ARTICLE XII.

Les vakoufs mustesna, mulhaka, idjarétein, moukataa, idjaréi-vahidé, ainsi que les dîmes vakoufs, dans les territoires cédés, tels qu'ils résultent actuellement des lois ottomanes, seront respectés.

Ils seront gérés par qui de droit.

Leurs régimes ne pourront être modifiés que par indemnisation juste et préalable.

Les droits des établissements religieux et de bienfaisance de l'Empire ottoman sur les revenus vakoufs dans les territoires cédés, à titre d'idjaréi-Vahidé, de moukataa, de droits divers, de contre-valeur de dimes vakoufs et autres, sur les vakoufs bâtis ou non bâtis, seront respectés.

#### ARTICLE XIII.

Les biens particuliers de Sa Majesté Impériale le Sultan, ainsi que ceux des membres de la dynastie Impériale, seront maintenus et respectés. Sa Majesté et les membres de la dynastie Impériale pourront les vendre ou les affermer par des fondés de pouvoirs.

Il en sera de même pour les biens du domaine privé qui appartiendraient à l'État.

En cas d'aliénation, préférence sera accordée, à conditions égales, aux sujets bulgares.

#### ARTICLE XIV.

Les hautes parties contractantes s'engagent à donner à leurs autorités provinciales des ordres afin de faire respecter les cimetières et particulièrement les tombeaux des soldats tombés sur le champ d'honneur.

Les autorités n'empêcheront pas les parents et amis d'enlever les ossements des victimes inhumées en terre étrangère.

#### ARTICLE XV.

Les sujets de chacun des États contractants pourront séjourner et circuler librement, comme par le passé, sur le territoire de l'autre État contractant.

#### ARTICLE XVI.

Le Gouvernement Royal de Bulgarie est subrogé aux droits, charges et obligations du Gouvernement Impérial ottoman à l'égard de la Compagnie des Chemins de fer orientaux, pour la partie de la ligne à elle concédée et située dans les territoires cédés.

Le Gouvernement Royal de Bulgarie s'oblige à rendre sans retard le matériel roulant et les autres objets appartenant à ladite compagnie et saisis par lui.

#### ARTICLE XVII.

Tous les différends et litiges qui surviendraient dans l'interprétation ou l'application des articles XI, XII, XIII et

XVI du présent traité seront réglés par l'arbitrage à La Haye, conformément au compromis formant l'Annexe III<sup>1</sup> du présent traité.

#### ARTICLE XVIII.

Le Protocole relatif à la frontière (Annexe 1); l'arrangement concernant les Muftis (Annexe 2); le compromis d'arbitrage (Annexe 3); le Protocole relatif au chemin de fer et à la Maritza (Annexe 4) et la déclaration se rapportant à l'article X (Annexe 5) sont annexés au présent traité dont ils font partie intégrante.

#### ARTICLE XIX.

Les dispositions du Traité de Londres sont maintenues en ce qui concerne le Gouvernement Impérial ottoman et le Royaume de Bulgarie pour autant qu'elles ne sont pas abrogées ou modifiées par les stipulations qui précèdent.

#### ARTICLE XX.

Le présent traité entrera en vigueur immédiatement après sa signature.

Les ratifications en seront échangées dans la quinzaine à dater de ce jour.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs l'ont signé et y ont apposé leurs cachets.

Fait en double exemplaire à Constantinople, le 16 (29) septembre 1913.

#### ANNEXE 1<sup>re</sup>.

##### Protocole N<sup>o</sup>. 1.

(A.) Les hautes parties contractantes ont convenu d'ajouter à la description de la frontière insérée à l'article 1<sup>er</sup> du traité les remarques suivantes :

1. La frontière est décrite d'après la carte de l'état-major autrichien à l'échelle de 1 : 200,000 et le tracé en est marqué sur un croquis annexe, copié sur cette carte.

Les indications se rapportant à la partie inférieure et à l'affluent de la Maritza sont enregistrées d'après la carte topographique à l'échelle de 1 : 50,000 et elles sont portées sur une carte détaillée et complète de cette partie, indiquant la frontière définitive de Mandra à l'embouchure.

2. Des commissions mixtes composées d'officiers ottomans et bulgares traceront la carte de la nouvelle ligne frontière sur un espace de 2 kilom. de chaque côté de cette ligne, à l'échelle

<sup>1</sup> Page 150.

de 1 : 25,000 ; la frontière définitive sera marquée sur cette carte. Ces commissions seront divisées en trois sections et commenceront leurs travaux simultanément dans les parties suivantes : la côte de la mer Noire, le territoire situé entre la Maritza et l'Arda et celui compris entre l'Arda et Mandra.

Après cette opération, la ligne frontière sera appliquée sur le terrain et des pyramides y seront élevées par les soins desdites commissions mixtes. Les protocoles de la frontière définitive seront dressés par les commissions.

3. Lors du tracé de la ligne frontière, les commissions relèveront le plan des propriétés privées ou publiques restant en deçà ou au delà de la ligne.

Les deux hauts Gouvernements examineront les mesures à prendre pour éviter des conflits qui pourraient éventuellement surgir de l'exploitation de pareilles propriétés.

Il est bien entendu que jusqu'à ce qu'une entente intervienne à ce sujet les propriétaires continueront à jouir librement de leurs biens, comme par le passé.

4. Les protocoles antérieurement dressés par les deux parties en ce qui concerne les parties de l'ancienne frontière turco-bulgare maintenues actuellement telles quelles resteront en vigueur.

Si les bornes-frontière, ou koulés, se trouvant dans ces parties, sont détruites ou endommagées, il sera procédé à leur reconstruction ou restauration.

5. Pour les rivières et les ruisseaux, sauf la Toundja, la Maritza et l'Arda, la ligne frontière suivra le thalweg des cours d'eau. Pour les trois susdites rivières, la ligne frontière est indiquée exactement dans le protocole.

(B.) La délimitation en ce qui concerne les îles situées dans le lit de la Maritza sera confiée à une commission spéciale.

Il a été également convenu que les deux Gouvernements s'engagent à s'entendre, le moment venu, pour la canalisation de la Maritza.

(C.) Les deux Gouvernements sont d'accord pour faciliter l'échange facultatif mutuel des populations bulgare et musulmane de part et d'autre, ainsi que de leurs propriétés dans une zone de 15 kilom. au plus, le long de toute la frontière commune.

L'échange aura lieu par des villages entiers.

L'échange des propriétés rurales et urbaines aura lieu sous les auspices des deux Gouvernements et avec la participation des anciens des villages à échanger.

Des commissions mixtes nommées par les deux Gouvernements procéderont à l'échange et à l'indemnisation, s'il y a lieu, de différences résultant de l'échange de biens entre villages et particuliers en question.

## ANNEXE 2.

## Arrangement concernant les Muftis.

ARTICLE I<sup>er</sup>.

Un Mufti en chef résidera à Sofia et servira d'intermédiaire entre les Muftis de la Bulgarie dans leurs relations avec le Cheikh-ul-Islamat, pour les affaires religieuses et civiles relevant du Chéri, et avec le Ministère bulgare des Cultes.

Il sera élu par les Muftis de la Bulgarie et, parmi ceux-ci, réunis spécialement à cet effet. Les Mufti-Vékilis prendront part à cette réunion, mais seulement en qualité d'électeurs.

Le Ministère bulgare des Cultes notifiera l'élection du Mufti en chef, par l'entremise de la Légation impériale à Sofia, au Cheikh-ul-Islamat, qui lui fera parvenir un menchour et le murassélé l'autorisant à exercer ses fonctions et à accorder, de son côté, le même pouvoir aux autres Muftis de la Bulgarie.

Le Mufti en chef aura, dans les limites des prescriptions du Chéri, le droit de surveillance et de contrôle sur les Muftis de la Bulgarie, sur les établissements religieux et de bienfaisance musulmans, ainsi que sur leurs desservants et leurs mutévellis.

## ARTICLE II.

Les Muftis sont élus par les électeurs musulmans de la Bulgarie.

Le Mufti en chef vérifie si le Mufti élu réunit toutes les qualités requises par la loi du Chéri et, en cas d'affirmative, il informe le Cheikh-ul-Islamat de la nécessité de lui délivrer l'autorisation nécessaire pour rendre les fetvas (menchour). Il délivre au nouveau Mufti, en même temps que le menchour ainsi obtenu, le murassélé nécessaire pour lui conférer le droit de juridiction religieuse entre les musulmans.

Les Muftis peuvent, à condition de faire ratifier leur choix au Mufti en chef, proposer la nomination, dans les limites de leurs circonscriptions et dans les localités où on en verrait la nécessité, des Mufti-Vékilis, qui auront à y remplir les fonctions déterminées par le présent arrangement, sous la surveillance directe des Muftis locaux.

## ARTICLE III.

La rétribution du Mufti en chef, des Muftis et des Mufti-Vékilis, ainsi que du personnel de leurs bureaux, sera à la charge du Gouvernement royal bulgare et sera fixé en considération de leur dignité et de l'importance de leur poste.

L'organisation du Bach-Muftilik sera fixée par un règlement élaboré par le Mufti en chef et dûment publié.

Le Mufti en chef, Muftis et Mufti-Vékilis, ainsi que leur personnel, jouiront de tous les droits que les lois assurent aux fonctionnaires bulgares.

#### ARTICLE IV.

La révocation des Muftis et de leurs Vékils aura lieu conformément à la loi sur les fonctionnaires publics.

Le Mufti en chef, ou son délégué, sera appelé à siéger au conseil disciplinaire toutes les fois que ce dernier aura à se prononcer sur la révocation d'un Mufti ou d'un Mufti-Vékili. Toutefois, l'avis du Mufti en chef ou de son délégué servira audit conseil de base à l'appréciation des plaintes de caractère purement religieux.

L'acte de révocation d'un Mufti ou Mufti-Vékili fixera le jour de l'élection de son remplaçant.

#### ARTICLE V.

Les heudjets et jugements rendus par les Muftis seront examinés par le Mufti en chef, qui les confirmera, s'il les trouve conformes aux prescriptions de la loi du Chéri, et les remettra au département compétent afin d'être mis à exécution.

Les heudjets et jugements qui ne seront pas confirmés pour cause de non-conformité à la loi du Chéri seront retournés aux Muftis qui les auraient rendus et les affaires auxquelles ils ont trait seront examinées et réglées de nouveau suivant les prescriptions de ladite loi. Les heudjets et jugements qui ne seront pas trouvés conformes aux prescriptions de la loi du Chéri ou ceux dont l'examen au Cheïkh-ul-Islamat aura été demandé par les intéressés seront envoyés par le Mufti en chef à son Altesse le Cheïkh-ul-Islam.

Les heudjets et jugements confirmés par le Mufti en chef ou sanctionnés par le Cheïkh-ul-Islamat seront mis à exécution par les autorités bulgares compétentes. Dans ce cas, ils seront accompagnés d'une traduction en langue bulgare.

#### ARTICLE VI.

Le Mufti en chef fera, le cas échéant, aux autres Muftis les recommandations et communications nécessaires en matière de mariage, divorce, testaments, successions et tutelle, pension alimentaire (nafaka) et autres matières du Chéri, ainsi qu'en ce qui concerne la gestion des biens des orphelins. En outre, il examinera les plaintes et réclamations se rapportant aux affaires susmentionnées et fera connaître au département compétent ce qu'il y aurait lieu de faire conformément à la loi du Chéri.

Les Muftis étant aussi chargés de la surveillance et de l'administration des vakoufs, le Mufti en chef aura, parmi ses attributions principales, celle de leur demander la reddition de leurs comptes et de faire préparer les états de comptabilité y relatifs.

Les livres relatifs aux comptes des vakoufs pourront être tenus en langue turque.

#### ARTICLE VII.

Le Mufti en chef et les Muftis inspecteront, au besoin, les conseils d'instruction publique et les écoles musulmanes ainsi que les médressés de la Bulgarie et adopteront des dispositions pour la création d'établissements scolaires dans les localités où le besoin s'en ferait sentir ; le Mufti en chef s'adressera, s'il y a lieu, au département compétent pour les affaires concernant l'instruction publique musulmane.

Le Gouvernement royal créera à ses frais des écoles primaires et secondaires musulmanes dans la proportion établie par la loi sur l'instruction publique bulgare. L'enseignement aura lieu en langue turque et en conformité du programme officiel, avec enseignement obligatoire de la langue bulgare.

Toutes les lois relatives à l'enseignement obligatoire ainsi qu'au nombre et aux droits des instituteurs continueront à être appliquées au corps enseignant des communautés musulmanes. Les appointements du personnel enseignant ou autre de ces institutions seront réglés par le Trésor bulgare dans les mêmes conditions que ceux des corps enseignants des institutions bulgares.

Une institution spéciale sera également créée pour former des Naïbs.

#### ARTICLE VIII.

Dans chaque chef-lieu ou ville ayant une nombreuse population musulmane, il sera procédé à l'élection d'une communauté musulmane, chargée des affaires vakoufs et d'instruction publique secondaire. La personnalité morale de ces communautés sera reconnue en toute circonstance et par toutes les autorités.

Les vakoufs de chaque district devant être administrés, selon les lois et dispositions du Chéri, par la communauté musulmane respective, c'est la personnalité morale de cette dernière qui sera considérée comme propriétaire de ces vakoufs.

Les cimetières publics musulmans et ceux sis à proximité des mosquées sont compris dans le domaine des biens vakoufs appartenant aux communautés musulmanes, qui en disposeront à leur convenance et conformément aux lois de l'hygiène.

Aucun bien vakouf ne peut en aucun cas être exproprié sans que sa contre-valeur soit versée à la communauté respective.

On veillera à la bonne conservation des immeubles vakoufs sis en Bulgarie. Aucun édifice du culte ou de bienfaisance ne pourra être démoli que pour une nécessité impérieuse et conformément aux lois et aux règlements en vigueur.

Dans le cas où un édifice vakouf devrait être exproprié pour des causes impérieuses, on ne pourra y procéder qu'après la désignation d'un autre terrain ayant la même valeur par rapport à l'endroit où il se trouve situé, ainsi qu'après le paiement de la contre-valeur de la bâtisse.

Les sommes à payer comme prix des immeubles vakoufs qui seront expropriés pour des causes impérieuses seront remises aux communautés musulmanes pour être entièrement affectées à l'entretien des édifices vakoufs.

#### ARTICLE IX.

Dans les six mois qui suivront la signature du présent arrangement une commission spéciale, dont le Mufti en chef fera partie de droit, sera nommée par le Gouvernement bulgare et aura pour but, dans une période de trois ans à partir de la date de sa constitution, d'examiner et de vérifier les réclamations qui seront formulées par les mutévellis ou leurs ayants droit.

Ceux des intéressés qui ne seraient pas contents des décisions de la commission pourront recourir aux tribunaux compétents du pays.

#### ANNEXE 3.

#### Compromis d'Arbitrage.

#### ARTICLE I<sup>er</sup>.

Au cas où quelque différend ou litige surviendrait, d'après les prévisions de l'article XVII du traité conclu en date de ce jour entre le Gouvernement impérial ottoman d'une part, et le Gouvernement royal de Bulgarie de l'autre, ce différend ou ce litige sera déféré à l'arbitrage à La Haye, conformément aux dispositions ci-après.

#### ARTICLE II.

Le Gouvernement demandeur notifiera au Gouvernement défenseur la ou les questions qu'il entendra soumettre à l'arbitrage, au fur et à mesure qu'elles surgiront, et donnera à leur sujet des indications succinctes, mais précises.

## ARTICLE III.

Le tribunal arbitral auquel la ou lesdites questions seront soumises sera composé de cinq membres, lesquels seront désignés de la manière suivante :

Chaque partie, aussitôt que possible et dans un délai qui n'excédera pas deux mois à partir de la date de la notification spécifiée dans l'article précédent, devra nommer deux arbitres.

Le sur-arbitre sera choisi parmi les Souverains de Suède, Norvège et Hollande. Si on ne tombe pas d'accord sur le choix de l'un de ces trois Souverains, le sort en décidera. Si la partie défenderesse ne nomme pas ses arbitres dans le délai précité de deux mois, elle pourra le faire jusqu'au jour de la première réunion du tribunal arbitral. Passé ce délai, la partie demanderesse indiquera le Souverain qui aura à choisir le sur-arbitre. Après le choix dudit sur-arbitre, le tribunal se constituera valablement par le sur-arbitre et par les deux arbitres choisis par la partie demanderesse.

## ARTICLE IV.

Les Puissances en litige se feront représenter auprès du tribunal arbitral par des agents, conseils ou avocats, en conformité des prévisions de l'article LXII de la Convention de La Haye pour le règlement pacifique des conflits internationaux.<sup>1</sup>

Ces agents, conseils ou avocats seront désignés à temps par les parties pour que le fonctionnement de l'arbitrage ne subisse aucun retard.

Toutefois, si la partie défenderesse s'en abstient, il sera procédé à son égard par défaut.

## ARTICLE V.

Le tribunal arbitral, une fois constitué, se réunira à La Haye à une date qui sera fixée par les arbitres et dans le délai d'un mois à partir de la nomination du sur-arbitre. Après le règlement en conformité avec le texte et l'esprit de la Convention de La Haye de 1907 de toutes les questions de procédure qui pourraient surgir et qui ne seraient pas prévues par le présent compromis, ledit tribunal ajournera sa prochaine séance à la date qu'il fixera.

Toutefois, il reste convenu que le tribunal ne pourra ouvrir les débats sur les questions en litige ni avant les deux mois, ni plus tard que les trois mois qui suivront la remise du contre-mémoire ou de la contre-réplique prévue par l'article VII.

<sup>1</sup> Brit. State Papers, Vol. c, page 308

## ARTICLE VI.

La procédure arbitrale comprendra deux phases distinctes : l'instruction écrite et les débats, qui consisteront dans le développement oral des moyens des parties devant le tribunal.

La seule langue dont fera usage le tribunal et dont l'emploi sera autorisé devant lui sera la langue française.

## ARTICLE VII.

Dans le délai de dix mois au plus tard à dater de la notification prévue à l'article II, la partie demanderesse devra remettre à chacun des membres du tribunal arbitral, en cinq exemplaires, et à la partie défenderesse, en trente exemplaires, les copies complètes, écrites ou imprimées, de son mémoire, contenant toutes pièces à l'appui de sa demande, lesquelles se référeront à la ou aux questions en litige.

Dans un délai de dix mois plus tard après cette remise, la partie défenderesse devra remettre à chacun des membres du tribunal, ainsi qu'à la partie demanderesse, en autant d'exemplaires que ci-dessus, les copies complètes, manuscrites ou imprimées, de son contre-mémoire avec toutes les pièces à l'appui.

Dans le délai d'un mois après cette remise, la partie demanderesse notifiera au président du tribunal arbitral si elle a l'intention de présenter une réplique. Dans ce cas, elle aura quatre mois au plus, à compter de cette notification, pour communiquer ladite réplique dans les mêmes conditions que le mémoire. La partie défenderesse aura alors cinq mois, à compter de cette communication, pour présenter sa contre-réplique dans les mêmes conditions que le contre-mémoire.

Les délais fixés par le présent article pourront être prolongés de commun accord par les parties ou par le tribunal, quand il le jugera nécessaire pour arriver à une décision juste.

Mais le tribunal ne prendra pas en considération les mémoires, contre-mémoires et autres communications qui lui seront présentées par les parties après l'expiration du dernier délai fixé par lui.

## ARTICLE VIII.

Si dans les mémoires ou autres pièces échangées l'une ou l'autre partie s'est référée ou a fait allusion à un document ou papier en sa possession exclusive, et dont elle n'aura pas joint la copie, elle sera tenue, si l'autre partie le demande, de lui en donner copie au plus tard dans les trente jours.

## ARTICLE IX.

Les décisions du tribunal arbitral sur la ou les questions en litige seront prononcées dans le délai maximum d'un mois après la clôture, par le président, des débats relatifs à cette ou ces questions.

## ARTICLE X.

Le jugement du tribunal arbitral sera définitif et devra être exécuté strictement, sans aucun retard.

## ARTICLE XI.

Chaque partie supporte ses propres frais et une part égale des frais du tribunal.

## ARTICLE XII.

En tout ce qui n'est pas prévu par le présent compromis, les stipulations de la Convention de La Haye de 1907 pour le règlement pacifique des conflits internationaux seront appliquées aux arbitrages résultant du présent compromis, à l'exception, toutefois, des articles qui ont été réservés par les parties contractantes.

## ANNEXE 4.

## Protocole No. 2.

LE tracé de la frontière coupant le fleuve Maritza et le chemin de fer Moustafa-Pacha-Andrinople-Dédé Agatch, qui desservent les territoires ottomans et bulgares, il a été convenu entre les deux parties contractantes que, pour préserver les relations commerciales et autres des moindres entraves, les règlements et les usages qui régissent actuellement les mouvements commerciaux, tant sur le fleuve Maritza que sur ladite ligne ferrée, ainsi que tous les droits, taxes et autres découlant desdits règlements, seront maintenus dans leur plénitude, et que toutes facilités compatibles avec lesdits règlements et usages seront accordées. Aucune modification ne pourra y être introduite sans un accord préalable entre les deux États contractants et les administrations desdits chemins de fer et fleuve. Le transit direct des marchandises sera exempt de droits et taxes quelconques ; toutefois, chaque Gouvernement pourra réglementer la surveillance dudit transit.

Les dispositions ci-dessus ne s'appliqueront pour le chemin de fer que jusqu'au jour où les deux hautes parties contractantes auront déjà construit simultanément, la Bulgarie une ligne de raccordement à la mer Egée, dans son territoire, et la Turquie une ligne aboutissant à ladite mer.

Il est bien entendu qu'en temps de paix la Bulgarie sera libre, jusqu'à la construction de la ligne prévue, qui aura lieu au plus tard dans dix ans, de faire transporter sur ledit chemin de fer, ainsi que sur le fleuve, des recrues, des troupes, des armes, des munitions, des vivres, etc.

L'État ottoman aura toujours le droit de prendre les mesures de surveillance nécessaires.

Toutefois, ce transport de troupes et autres ne pourra commencer qu'à partir de trois mois à dater de ce jour.

#### ANNEXE 5.

#### Déclaration.

EN ce qui concerne l'article X du traité, le Gouvernement Impérial ottoman déclare qu'il n'a point consenti, depuis l'occupation par les forces bulgares des territoires cédés, à des cessions de droits à des particuliers, en vue de restreindre les droits souverains de l'État bulgare.

## AUTHORITIES

In addition to those quoted in the histories of the different Balkan States (Handbooks Nos. 16-23 and 57-66), the following give more general treatment of the subject:—

- DRIAULT, EDOUARD. *La Question d'Orient*. 7th edn. Paris, 1917.
- ELIOT, SIR CHARLES, K.C.M.G. *Turkey in Europe*. 2nd edn. London, 1908. (1st edn., London, 1900, by "Odysseus.")
- HOGARTH, D. G., NEVILL FORBES, ARNOLD J. TOYNBEE, and D. MITRANY. *The Balkans: A History of Bulgaria, Serbia, Greece, Rumania, Turkey*. Oxford, 1915.
- MARRIOTT, J. A. R. *The Eastern Question*. Oxford, 1917.
- NEWBIGIN, MARION L. *Geographical Aspects of Balkan Questions*. London, 1915.
- PHILLIMORE, SIR WALTER G. F., Bart. *Three Centuries of Treaties of Peace*. London, 1917.
- PHILLIPSON, BUXTON, COLEMAN, AND NOEL. *The Question of the Bosphorus and Dardanelles*. London, 1918.
- SETON-WATSON, R. W. *The Rise of Nationality in the Balkans*. London, 1917.
- Nationalism and War in the Near East*. By a Diplomatist. Carnegie Endowment. Oxford, 1915.
- Cambridge Modern History*, vols. VIII-XII. Cambridge, 1907-1910.
- Authorities quoted in No. 149, *International Rivers*.

The most important treaties and other documents are given in EDWARD HERTSLET, *The Map of Europe by Treaty*, vols. I-III, 1814-1875 (London, 1875), and vol. IV, 1875-1891 (London, 1891).

## MAPS.

For maps of the different Balkan States, see notes in the special Handbooks, Nos. 16-23 and 58-65.

For historical boundaries, see Skeleton Map of South-Eastern Europe (G.S.G.S., No. 3703), on the scale of 1:1,500,000, issued by the War Office, in connection with this series, December 1918; and the accompanying Table of Treaties, &c.

For ethnography, see (1) the Ethnographical Map of Central and South-Eastern Europe (G.S.G.S., No. 3703*a*), issued by the War Office (December 1918), in connection with this series, in four sheets, on the scale of 1:1,500,000; the two southern sheets (Northern Italy and South-Eastern Europe) contain the countries here concerned; an explanatory note is added. (2) For Turkey in Asia, see the Ethnographical Map of Eastern Turkey, &c., published by the Royal Geographical Society, 1910 (G.S.G.S., No. 2901), on the scale of 1:2,000,000. (3) *L'Europe ethnique et linguistique: Atlas descriptif en trois cartes, &c.*, published by De Agostini's Geographical Institute, Novara (1917), on the scale of 1:3,000,000.

NOTE EXPLANATORY OF THE MAP SHOWING  
THE DISTRIBUTION OF NATIONALITIES  
IN THE BALKAN PENINSULA

THE racial character of the various Balkan peoples and their distribution is considered in Handbooks Nos. 15 to 23. The main racial elements are Slavonic (including Serbs, Montenegrins, and Bulgars), Rumanian (including Vlachs), Albanian, Greek, and Turkish.

No racial distinction can be drawn between the Serbs and Montenegrins, nor between these and the Bosnians, Herzegovinians, and Croatians to the north. On the side of Albania there is much dispute as to the racial boundary, the partisans of each people claiming that it is strongly represented within the boundaries of the other, the Albanian claim being apparently the better founded. In the direction of Macedonia also the southern and eastern limit of the Serbs is a matter of controversy.

The Bulgars are fairly homogeneous in Bulgaria itself, in the regions adjacent to it east of the Struma, and in the vilayet of Adrianople. Their language is Slavonic, though they are generally held to be mainly of Tartar race in origin. The extreme racial claims of the Bulgarians are indicated by the territory assigned to them by the Treaty of San Stefano (see Map of Historical Boundaries).

Between the regions undisputedly Serbian or Bulgarian there lies a large area, comprising a great part of Macedonia; it extends from the Struma to Okhrida, and from the Shar Mountains almost to the sea. The

large majority of the population of this area is Slavonic, and has been the subject of endless racial disputes and of rival national propaganda. The Bulgarians, who have been most successful in this matter, claim the whole Slavonic population as Bulgar. The advocates of the Serbs call it Macedo-Slav. A compromise between Serbia and Bulgaria on the question was reached in 1912.<sup>1</sup> As to race and language, these people appear to shade, by scarcely perceptible grades, from Serbs on the west to Bulgars on the east. The region round Pirot and Vranja, included by the Treaty of Berlin in the kingdom of Serbia, was assigned to the Bulgarians by the Treaty of San Stefano, and is still claimed by them on racial grounds, though the sympathies of the population are clearly Serbian. On the other hand, Serbian authorities assert that the population between the Isker and the Timok, north-west of Sofia, is more Serbian than Bulgarian.

Rumanians form almost the entire population in Rumania, with the exception of the Dobruja. They are also in a large majority in Bessarabia, and a great number of them are found outside the Balkan region, in western Transylvania and south-eastern Bukovina. They have also penetrated, in considerable numbers, into the north-east corner of Serbia, in the angle between the Timok and the Danube. The Koutso-Vlachs, who are akin to the Rumanians and speak a Rumanian dialect, are mainly found on Mount Pindus, in the district south of Samarina; but groups of Vlach villages are scattered about throughout Macedonia and central and south Albania. In addition there are many Vlach traders in the towns, and nomad shepherds in country districts. Their numbers are therefore very difficult to estimate, nor can their distribution be clearly indicated in a map.

<sup>1</sup> See above, pp. 41, 49.

The Albanians inhabit Albania, with some Serb admixture in the north and some Greek admixture in the south. Some Albanian districts have been assigned to Montenegro and Serbia, especially round Dulcigno and Jakova, and in the region of Kosovo. There are also Albanians in Epeiros, between Yanina and the sea. In Greece there are many Albanians, both on the mainland and on certain islands; but they were settled there long before the War of Independence, and are Greek in national feeling, though many of them still speak Albanian.

The population of Old Greece, as it was before 1913, was exclusively Greek, with the exception of these Albanian settlements and some Vlachs and Turks in Thessaly. The same may be said of all the islands in the Aegean joined to Greece since that date, with the exception of a certain number of Turks in Crete, Mitylene, Chios, and elsewhere. On the northern mainland the racial question is more complicated and controversial. The coastal regions, from Olympus to Constantinople, and on the Black Sea up to Burgas and Varna, are mainly inhabited by Greeks, and this Greek fringe extends also down the west coast of Asia Minor. How far the Greek district extends inland in Macedonia is discussed in Handbook No. 21, *Macedonia*, p. 14. A strong Greek commercial element is also found in many towns which are not predominantly Greek in race.

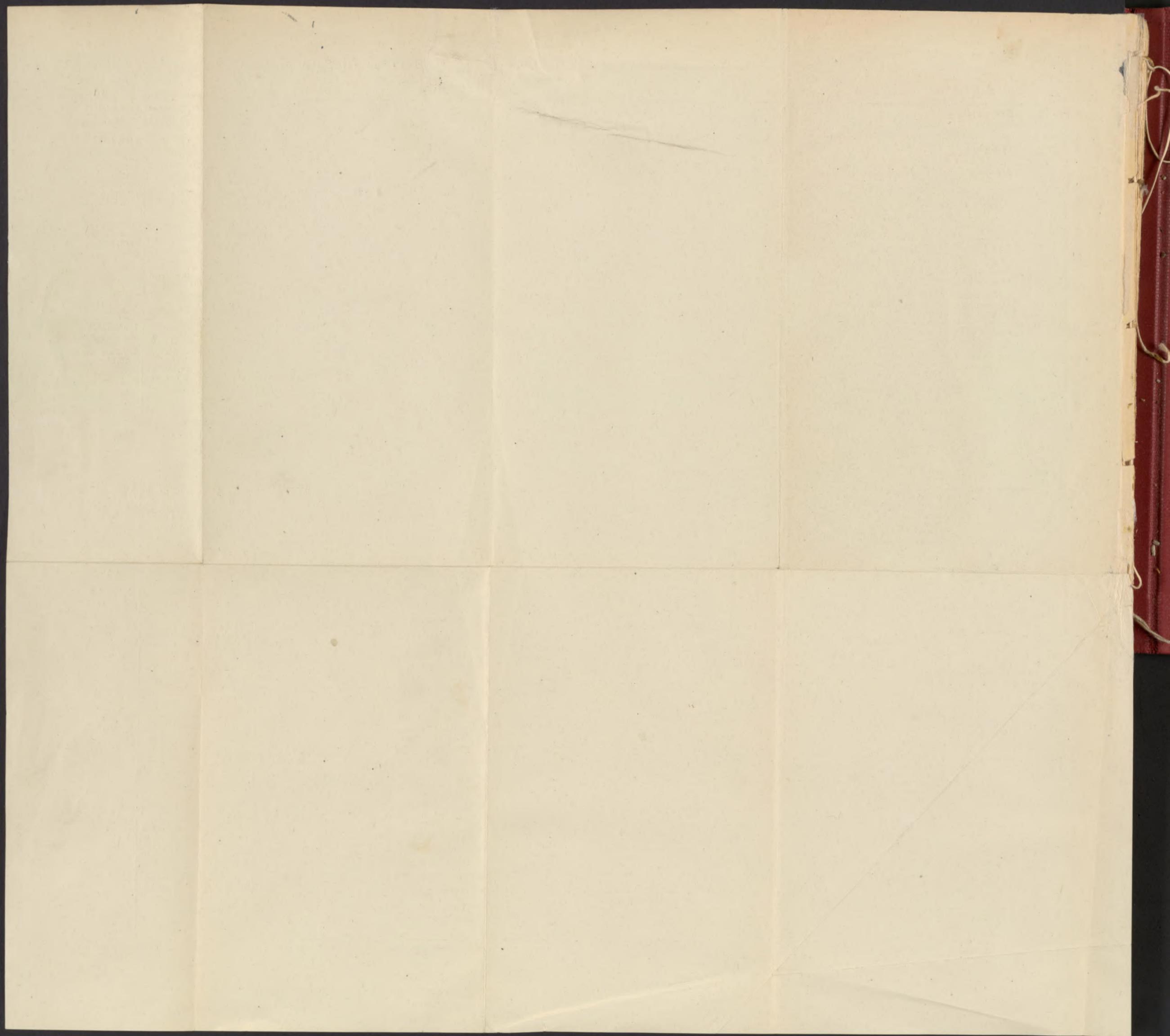
The name 'Turk' is often loosely applied to any Moslem population in the Balkans, except such as retain a distinct racial character, like the Albanians or the Bulgarian Pomaks. There is a fairly continuous band of Turkish settlements extending from Constantinople to Seres and the Khalkidike, mostly at some little distance from the coast, and up the valleys of the Struma and Vardar as far as Veles; there is also

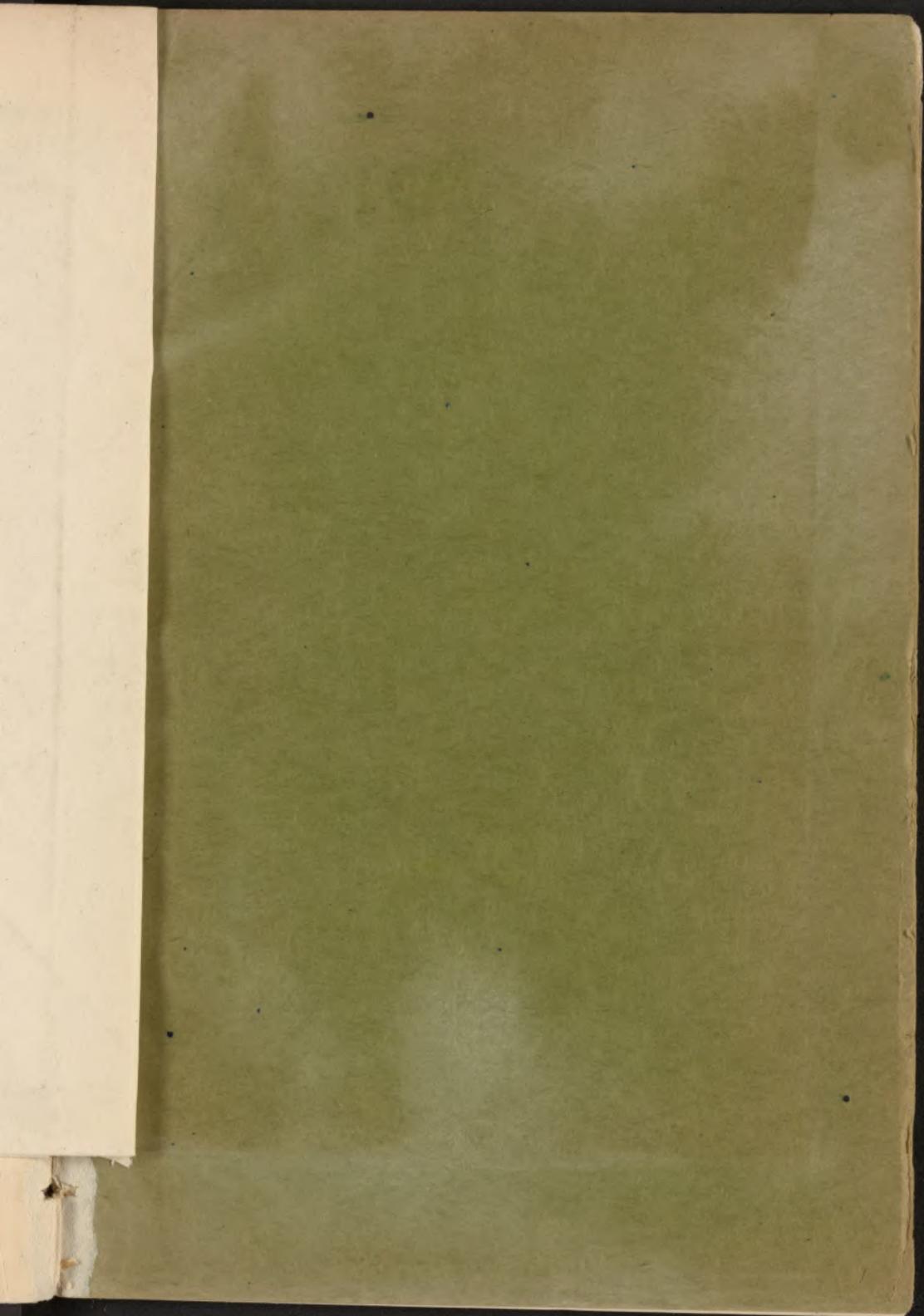
a considerable Turkish district north of Kozani. On the Black Sea coast of Thrace the Turks have withdrawn to a great extent within the last fifty years from the district around Varna ; but a large Turkish population remains inland in this region.

Other nationalities do not appear in sufficient numbers or in sufficiently definite local areas to be indicated in the map. The Jews form the majority of the population in Salonika, and are found in some other Macedonian towns ; they are numerous in Rumania, and form a large community in Constantinople. Armenians also are found in considerable numbers in Constantinople and Adrianople. Other races occur mainly as survivals of settlements that were made from time to time, partly for political reasons, partly to develop the country ; examples may be seen in the German, Russian, and Tartar colonies in the Dobruja and Bessarabia. There are also, in Rumania, some remnants of Magyar settlements on the Sereth near Bacău and around Bucarest. Outside the Balkan States there is a large and homogeneous mass of Magyars in the east of Transylvania, and there is a considerable German population adjoining them on the west. There is thus a serious barrier between the Rumanians to the east and those to the west of these districts.

TABLE OF TREATIES AFFECTING BALKAN BOUNDARIES, TO EXPLAIN HISTORICAL MAP

Treaty.	Montenegro.	Serbia.	Bulgaria.	Rumania.	Albania.	Greece.	Turkey.	Treaty.
Bucarest, 1812		Privileges granted to Serbia.					Frontier towards Russia—Pruth and Kilia mouth of Danube.	Bucarest, 1812
Paris, 1815						(Ionian Islands British Protectorate.)		Paris, 1815
Akkerman, 1826		Privileges of Serbia confirmed.						Akkerman, 1826
Adrianople, 1829		Six districts, E. and S., added to Serbia.				(Protocol of March 22.) Greek frontier to run from Gulf of Volo to Gulf of Arta, and islands of Euboea, Cyclades, &c. (Confirmed, 1832.)	Russian frontier advanced to St. George's mouth of Danube.	Adrianople, 1829
Paris, 1856				Part of Bessarabia added to Moldavia (under Turkish suzerainty).				Paris, 1856
Paris, 1857							Delta of Danube restored to Turkey.	Paris, 1857
Constantinople, 1858	Montenegrin frontier enlarged.							Constantinople 1858
London, 1864						Ionian Islands ceded to Greece.		London, 1864
San Stefano, 1878	Size trebled. Frontier extended to include Gacko on NW., line of Drina and Lim on N., and Grudi, Hoti, Klementi, and Dulcigno on S.	Frontier extended to Novibazar and Ibar on SW., and to Nish and Morava valley on S.	State constituted, to extend from Black Sea to Drin and Grammos on W., including Pirot, Vranja, Okhrida, and Kastoria; and from Danube to Aegean, excluding Salonika and Khalidike, extending along coast as far E. as Porto-Lagos, running N. of Adrianople to the sea at Hakim Tabiassi. On the NE. the frontier runs from near Mangalia to above Rassova on the Danube.	The NW. frontier follows the Pruth and the Kilia mouth of the Danube, Bessarabia being restored to Russia. S. of the Dobruja, which is added to Rumania, the frontier runs from near Mangalia to above Rassova on the Danube.	Eastern Albania, from the Drin to Grammos, is assigned to Bulgaria.		Creation of Bulgaria and extensions of Montenegro and Serbia at expense of Turkey. Organic Law applied to Turkey in Europe and Crete.	San Stefano, 1878
Berlin, 1878	Size doubled only; Gacko restored to Herzegovina; Tara boundary on NE.; Grudi, Hoti, and Klementi remain Albanian; also Dulcigno.	Extension on SW. towards Novibazar remains Turkish. Nish, Pirot, and Vranja assigned to Serbia.	Bulgaria restricted to N. of Balkans, E. Rumelia becoming separate Turkish province. Pirot and Vranja on W. transferred to Serbia. Frontier on NE. runs from Silistria to S. of Mangalia. SE. frontier of E. Rumelia runs from Bestepe Dagh to sea near Duka R.	As by San Stefano; but S. frontier of Dobruja extended to Silistria-Mangalia line, and Danube Delta assigned to Rumania.	Remains as before under Turkey.	Mediation offered for rectification of frontier.	E. Rumelia, Rumelia (Macedonia), and Sanjak of Novibazar remain Turkish. Bosnia and Herzegovina to be administered by Austria-Hungary (annexed 1908).	Berlin, 1878
Kounia, 1880	Dulcigno annexed to Montenegro.							Kounia, 1880
Constantinople, 1881						Thessaly and Arta annexed to Greece.		Constantinople, 1881
Constantinople, 1886			E. Rumelia being united to Bulgaria, Rhodope and Kirjali districts restored to Turkey.				E. Rumelia being united to Bulgaria, Rhodope and Kirjali districts remain Turkish.	Constantinople 1886
Constantinople, 1897						Strategic modification of Turco-Greek frontier in Thessaly and Epeiros, especially near Larissa.		Constantinople, 1897
Sofia, 1912 (Secret Annex)		Golem-Okhrida line accepted as prospective boundary between Serbia and Bulgaria.						Sofia, 1912 (Secret Annex)
London, 1913					Albanian frontier to be delimited by Powers.		Turkey in Europe bounded by Enos-Midia line.	London, 1913
Bucarest, 1913	Half Sanjak of Novibazar annexed to Montenegro, which becomes continuous with Serbia; also extension to SE., including Jakova and Ipek.	Serbia annexes half Sanjak of Novibazar, and districts of Skoplye, Monastir, and Okhrida.	Bulgaria annexes Strumnitsa and upper Struma and Nesta valleys, and coast from Nesta to Maritsa. Loses strip of S. Dobruja from Balchik to Tutrakan to Rumania.	Annexes S. Dobruja to Balchik-Tutrakan line from Bulgaria.		Greece annexes Epeiros and Macedonia to Mesta on E. and to Doiran on N., becoming continuous with Serbia and Bulgaria. Also Crete and Aegean Islands.		Bucarest, 1913
Constantinople, 1913			Frontier with Turkey runs N. from lower Maritsa to join old frontier. Basin of Velika R. transferred to Bulgaria on Black Sea.				Recovers Adrianople district from Bulgaria, frontier running N. from lower Maritsa, and on Black Sea leaving Velika R. basin to Bulgaria.	Constantinople, 1913
? 1915			Frontier N. of Adrianople follows Tunja R., and then runs E. of Maritsa to sea.				Frontier N. of Adrianople follows Tunja R., and then runs E. of Maritsa to sea.	? 1915
Bucarest, 1918				Bessarabia reunited to Rumania. Dobruja question reserved.				Bucarest, 1918
Treaty.	Montenegro.	Serbia.	Bulgaria.	Rumania.	Albania.	Greece.	Turkey.	Treaty.





LONDON :

PRINTED AND PUBLISHED BY H.M. STATIONERY OFFICE.

To be purchased through any Bookseller or directly from  
H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses :  
IMPERIAL HOUSE, KINGSWAY, LONDON, W.C. 2, and  
28, ABINGDON STREET, LONDON, S.W. 1;  
37, PETER STREET, MANCHESTER;  
1, ST. ANDREW'S CRESCENT, CARDIFF;  
23, FORTH STREET, EDINBURGH;  
or from E. PONSONBY, LTD., 116, GRAFTON STREET, DUBLIN.

1920.

*Price 3s. 6d. net.*